

# Baleares

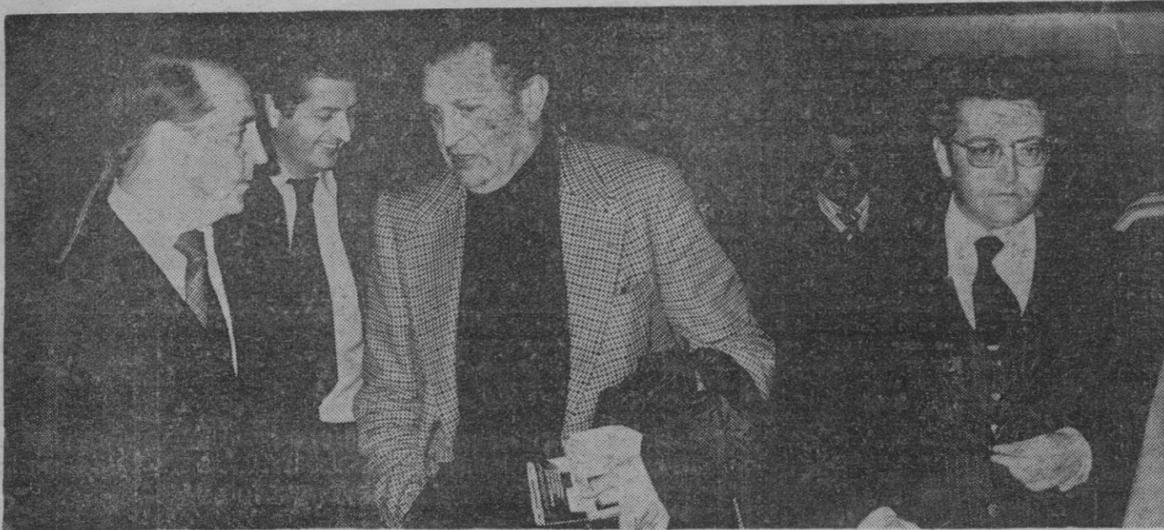
El diario del archipiélago

Palma de Mallorca, viernes 6 de enero de 1978. — Precio 15 pesetas. — Director: Antonio Pizá

**Local**

El presidente del Congreso estuvo en Palma

## ALVAREZ DE MIRANDA: «Hoy por hoy, Suárez es insustituible»



A primera hora de la noche, llegó a Son Sant Joan, el presidente del Congreso de Diputados, Fernando Álvarez de Miranda, quien ha pasado unos días de descanso en las islas y que a las pocas horas partió hacia Madrid de nuevo. En una rueda de prensa, tras ser cumplimentado por autoridades y parlamentarios, manifestó que es posible que se

tarde poco menos de dos años en concluir el conjunto de leyes constitucionales, y que las municipales no tendrán lugar antes de verano. Se mostró decididamente partidario de la a-confesionalidad del Estado y dijo que, hoy por hoy, Suárez es insustituible en la UCD y en la Presidencia del Gobierno.

(FOTO COSME VIVES RIBAS)

## LLEGARON LOS REYES MAGOS



- UN MARINO DE CASI CIEN AÑOS.
- UN MISAL ROMANO EN MALLORQUIN, PARA LAS ISLAS.
- FLORES PARA TODA LA VIDA.
- LOS DEL ARROZ, A EXTREMO ORIENTE.
- HOY, «DAMUNT D'AQUESTA TERRA», la página de la juventud.

Ayer por la tarde llegaron a Palma, a bordo de su yate, los tres Reyes Magos de Oriente, que fueron recibidos, entusiastamente, por miles y miles de niños y mayores, que les aplaudieron en su largo recorrido por las calles de la ciudad.

En el grabado, los Magos de Oriente.  
(Foto Juanet)

## OTRO NUMEROSO GRUPO ELIGE EL INVIERNO DE MALLORCA

### «LOS REBAJOS»

Llegados en containers  
y aviones especiales

## SE CELEBRO LA PASCUA MILITAR

### Hay que rejuvenecer el Ejército

El vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado, visitó ayer por la mañana los cuarteles generales de los tres Ejércitos (antiguos Ministerios Militares) con motivo de la festividad de la Pascua Militar.

La visita se inició en el cuartel general del Ejército del Aire, poco antes del mediodía. En el salón de honor, con asistencia de ex-ministros, generales, jefes, oficiales y suboficiales, el jefe del Estado Mayor del Aire, teniente general Alvaro Arregui, pronunció una alocución en la que expuso brevemente las actividades del

Ejército del Aire durante el pasado año y de cara a la próxima década, se refirió al programa aéreo mínimo para los años ochenta.

Terminada la alocución del jefe del Estado Mayor, el ministro de Defensa felicitó a todos los hombres del Ejército del Aire que remató con vivas a España y al Rey.  
**EN LA ARMADA**

En el cuartel general de la Armada, el acto fue similar. El teniente general Gutiérrez Mellado se trasladó hasta el antiguo Ministerio de Marina.

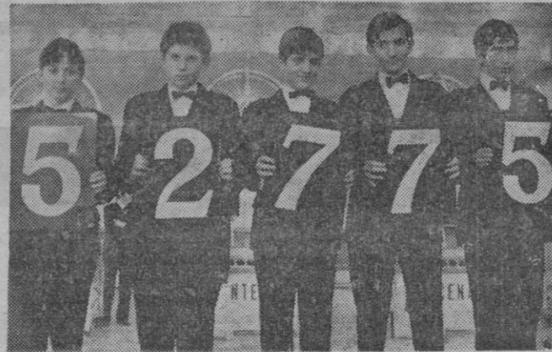
(Pasa a la página 10)

## SE LO GANO

SANTIAGO DE CHILE. -- El presidente chileno, Augusto Pinochet, saluda alegremente a una multitud después de vencer en el referéndum nacional. Los últimos recuentos dan a Pinochet un 75 por 100 de los votos. -- (Telefoto: CIFRA GRAFICA - UPL)



## LOTERIA NACIONAL



## Sorteo especial de «El Niño»

(Lista oficial en página 12)

## EE. UU. Y FRANCIA, HERMANADOS

(Página 15)

## CONTRACULTURA

# EL «RROLLO»

Por C. IZQUIERDO

**A**LGO está pasando a su lado y usted tampoco sabe de qué va». Esta es una de las frases de la contraportada del primer libro de una nueva colección, «De qué va», editada por Ediciones de la Piqueta. El libro escrito por Jesús Ordovás, trata de lo que podría llamarse movimiento «underground» español, de lo que en la actualidad se conoce como el «rrollo» — así como suela, con dos erres.

Si, efectivamente, muchas cosas pasan a nuestro alrededor, muchas personas cuya identidad ignoramos. Hasta esos jóvenes melencidos y vestidos a lo ácrata que antes asustaban tanto a nuestros progenitores pasan, ahora, prácticamente inadvertidos. Sin embargo, si todo esto ocurre, si antes asustaban y ahora ni se perciben es porque no conviene verlos. La sociedad les ha ido marginando y, al mismo tiempo, ellos se han automarginado de un sistema que no les convenía. Precisamente de estos «ácratas», «fumets», «progres» y todo eso por lo que se conoce a los del «rrollo» trata este libro.

### EL RROLLO

La palabra rrollo ha ido evolucionando con el paso del tiempo. Hace poco significaba algo pesado. Una película rrollo era una película insostenible. Ahora para nombrar cualquier cosa se utiliza el vocablo, que vale igual para designar a la novia que para hablar de droga. Jesús Ordovás explica en su libro que precisamente la nueva acepción surgió para referirse a la marihuana. De ahí ha ido degenerando hasta llegar a designar al movimiento underground o contracultural español.

Jesús Ordovás es sociólogo. Al mismo tiempo realiza un programa musical en F.M. para Radio España. Colabora en Triunfo y Ozono. Es redactor de Disco-express y ha escrito una biografía de Jimmy Hendrix y otra de Bob Dylan. Tras muchos años de experiencia ha intentado sistematizar lo que en realidad es el «rrollo». Para ello ha analizado las dos formas de expresión más importantes de esta gente: el rock y el comix. «Estas — dice — son manifestaciones desperdigadas y subterráneas».

El movimiento underground surgió en la década de los 60 en los Estados Unidos. De ahí, y casi al mismo tiempo, se extendió por Londres y Holanda. Son estos tres, los focos más importantes contraculturales y los sistemas de este tipo establecido en los diferentes lugares del globo han sentido su influencia. En España, y durante esa época, esta moda no se desarrolló en cuanto a grandes agrupaciones. Si existieron algunas individualidades, «Sin embargo — dice Jesús — al inaugurarse la Monarquía y eliminarse ciertas leyes represivas estas manifestaciones han afluído». Un ejemplo de ello son las pintadas, si bien han sido muy utilizadas por los grupos políticos, también los ácratas las han realizado. Estos usan como forma de expresión el panfleto, si tienen más dinero las revistas, pero con más normalidad la pintada. «Si esta gente tuviera sitio donde expresarse lo haría, pero eso es una utopía, ya que son automarginados».

— Jesús, ¿por qué crees que en estos momentos se utiliza tanto la palabra rrollo para designar o referirse a cualquier cosa?

— Lo que se llama rrollo es una gran vía, un gran medio de expresión de los marginados. Si, por ejemplo, un grupo de rock no aparece en el programa de Iñigo busca sus propias formas de expresión.

Hay una serie de palabras que no están en el diccionario. Hablar de rrollo es una manera de romper los moldes establecidos. La gente que adopta actitudes al margen del sistema crea su propio lenguaje que ridiculiza, en cierto modo, el ofi-

cial. De todas formas parece que la primera acepción que tuvo esta palabra fue la de sinónimo de marihuana, yerba... Dice en su libro «Darle al rrollo significaba pasar de la cultura oficial, de la autoridad, de la sociedad establecida, del sistema de trabajo alienante, como si se sobreentendiera que dándole al rrollo uno se situaba al margen de la sociedad, de sus pompas y sus obras. Darle al rrollo (fumar yerba) era, pues, una afirmación de la vida, del individuo un acto de rebelión e inconformismo, como dejarse crecer el pelo o tirar la corbata a la basura».

### MUSICA MARGINAL

El sentido del libro no lo puede entender cualquiera. Una persona normal, aún con una cultura media, no comprenderá seguramente muchas de las palabras que en él se utilizan; la mayoría son conocidas por todos, pero en este caso tienen raros significados. Digamos que se enteran perfectamente los inmersos en el rrollo o bien los jóvenes que sin tener excesiva relación con él saben un poco de qué va ese rrollo.

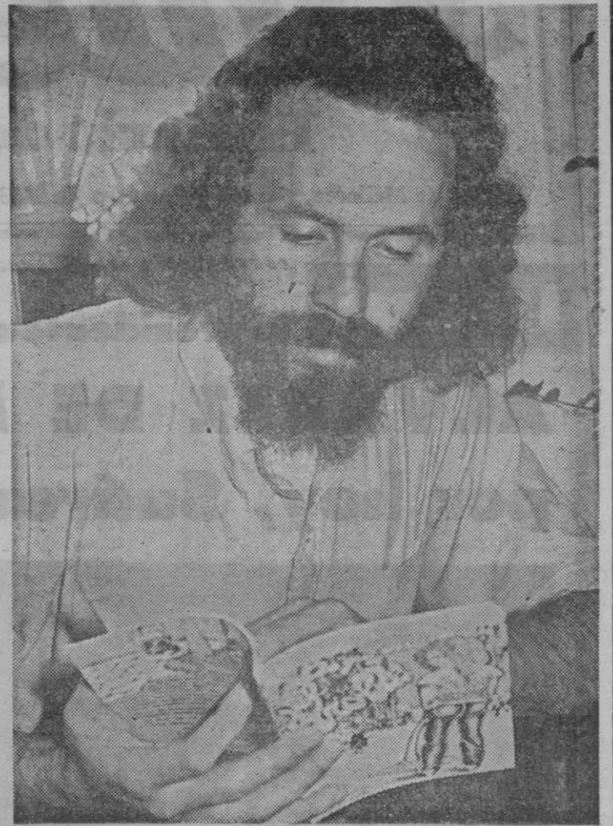
En el libro Jesús Ordovás explica cuáles han sido las principales manifestaciones de estos automarginados del sistema: el rock y el «comix». Nos cuenta la aparición de innumerables y prácticamente desconocidos grupos de este tipo de música que surgieron dentro de nuestras fronteras y sobre todo en Madrid, Barcelona y Sevilla, lugares de proliferación del «underground» español.

Si bien el rock bueno siempre ha sido el, digamos, importado de Inglaterra y los Estados Unidos, España también sintió el gusanillo y formó sus propios grupos y sesiones dedicadas a este ritmo. En el circo Price de Madrid, en los años 62 y 63 se ofrecieron 24 conciertos de manos de los hermanos Nieto. «Introdujeron — dice en el libro — el «rocknrol» en nuestras ciudades e hicieron de este ritmo de origen anglosajón un medio y un lenguaje susceptible de ser utilizado como válvula de escape». Sin embargo, al igual que había ocurrido en Estados Unidos el Gobierno prohibió estas formas de evasión sin que esto sirviera para que el movimiento se viniera abajo. Al contrario, en unos años surgieron miles de conjuntos que intentaban estar en el rrollo. Se asegura que en todo el país existían unos veinte mil grupos. Grupos que, en su mayoría, no sobrevivían más de una o varias semanas.

### EL COMIX

No puede decirse que el rock esté pasado de moda. Se sigue escuchando, pero el fenómeno formación de conjuntos roqueros se ha quedado algo trasnochado. Ahora, dentro de las manifestaciones marginales tal vez sea más relevante el comix. Escrito así como suena y no en su forma tradicional. No es tradicional en nada. Al principio solamente eran historietas incluidas en las revistas especializadas en música rock. Reflejaban la situación del movimiento underground americano ya en decadencia. Sin embargo, los grupos contraculturales españoles tenían su propia imaginación e, inspirados por los personajes yanquis, iniciaron la actividad montando sus propios rrollos comixeros. En las distintas ciudades salieron revistas y revistas. Se produjo la misma proliferación que con el rock. Al final, muy pocas son las auténticamente conocidas por el público. «Aunque la mayoría de estas manifestaciones son legales — habla Jesús — hay todavía algunas que no tienen licencia y se pasan de mano en mano entre los diferentes sectores de la población».

En Estados Unidos el underground tuvo un auge extraor-



dinario, sobre todo en determinados momentos. No obstante, desde hace unos años comenzó su decadencia. En esto su parte de culpa la ha tenido el poder, el sistema. Al aparecer un grupo de gente que no lo acepta y se automargina, éste siempre intenta llevar al redil a las ovejas descarriadas. Se produce así una lucha en la que unos y otros intentan vencer. Esta vez ganó el sistema, en gran medida y sobre todo porque muchos grupos potentes, en el sentido económico, al encontrar rentables ciertas publicaciones, las compraron. La revista sigue. La cabecera es la misma. La ideología y sus redactores no. «Ajoblanco — comenta Jesús — saca 60.000 ejemplares. Si tirara tantos como Interviú cualquier empresa le interesaría obtenerlas».

— Si un comix o una revista marginal hace esto, pienso que en cierto modo se está traicionando, está quebrando la filosofía de ese grupo. Se vende...

— Si es una traición. Pero en la lucha siempre hay vencedores y vencidos. En este caso ganaría el sistema.

Decir quién va a ganar en nuestro país sería inútil, porque aún no se ha extendido lo suficiente el rrollo. Podría afirmarse que en 1977 ha sido su auténtico «boom». Unos seguirán, cobrarán auge y tardarán en perecer. Otros grupos durarán poco, se extinguirán absorbidos o no por el sistema. Lo cierto es que a lo largo de toda la historia han existido diferentes movimientos o, al menos, individualidades que se han mantenido alejados de lo que la sociedad había estipulado. Si el underground, la contracultura, el rrollo... como quiera que se llame muere, surgirán otras formas, otras maneras de ser y existir subterráneo, al margen de lo establecido.

«El rrollo — así termina el libro de Jesús Ordovás — está cantidad de enrollado. En cada esquina de cada ciudad te encuentras a un tío o una tía montándose su propia revista, su propio comix, su propia canción, ya sea en papel de W.C., en plástico o en piedra. Cualquier material es bueno. Esto ya no hay quien lo pare. Y estamos sólo en el 78».

## COLOR DEL DIA

Y TU, HIJO MIO  
QUE LE VAS A  
PEDIR PRESTADO  
A LOS REYES MAGOS?



(Cebrían, en «La Codorniz»)

# SALUTACION DE LOS OPTIMISTAS

Por MANUEL ALCANTARA

**C**REO son los etíopes tan sufridos de suyo, los que aconsejan no blasfemar porque Dios haya creado el tigre, sino agradecerle a Dios que no le haya dotado de alas. Nosotros somos menos optimistas que los etíopes, a pesar de tener aproximadamente los mismos motivos. De todos modos, nuestro porcentaje de gente que cree habitar el mejor de los mundos posibles y que no teme ese mismo hecho, resulta casi confortador: el treinta y nueve por ciento de los españoles consultados por ICESA-Gallup espera que el año que acaba de nacer en nuestros brazos sea mejor que el extinto. La cifra de los pesimistas es notoriamente inferior y también la de los resignados, que se conoce que siguen fieles a su lema de que sea lo que Dios quiera, que nunca será nada bueno.

No se explicó cómo habiendo tantos optimistas no he tenido la fortuna de hablar últimamente con alguno de ellos. En general, las personas que uno trata no pertenecen al admirable gremio de los que hacen los crucigramas con tinta. Son tipos que no se fían un pelo del futuro, quizá con desconfianza en la genética del español, y siempre que hablamos del porvenir establecen zodiacos funestos. A veces tengo que animarles, y cuando me dicen que no comparten las opiniones de nuestros gobernantes yo les digo que no deben preocuparse, que ellos tampoco. También les recuerdo que las gentes muy de derechas se caracterizan por una especie de pesimismo antropológico que hace pensar que los hombres son intrínsecamente malos, y una vez admitido esto, deducir que deben estar encarcelados en su mayoría.

Me gustaría saber en qué se basan nuestros optimistas, pero si bien se mira, un optimismo que se base en algo deja de serlo.

El optimismo bueno carece de razones, como el amor, y es más bien porque sí. Depende más de las glándulas endocrinas que de los datos. Es inútil decirle a una persona optimista, esto es, a un creyente en los calendarios, que la Bolsa ha bajado un treinta y tres por ciento y que, en cambio, ha subido todo lo demás.

Hasta el «Boletín Oficial del Estado», que es el único periódico que ejerce una verdadera influencia en la vida nacional, ha aumentado en cuatro pesetas su valor. Mejor dicho, su precio. Es inútil contarle eso a un optimista. El dirá que siempre pasan cosas agradables. Este año, por ejemplo, va a morir Amín, según un acreditado parapsicológico.

**Baleares**  AÑO XXXVIII  
N.º 12.011  
DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R.º MALLORCA 9 - B, PALMA  
EDITADO POR M.C.S.E.  
PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID

DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 23 21 86

REDACCION } PUBLICIDAD... 23 11 77  
ADMINISTRACION } 23 59 40\* (tres líneas) } SUSCRIPCIONES... 23 57 10  
TALLERES } CIERRE..... 23 11 77

## AQUI, LA NOTICIA

### LOS CARTEROS DECIDIRAN MAÑANA



Ayer no se había recibido aún respuesta de Madrid a las exigencias de los carteros de Palma sobre la gratificación con motivo de las horas extras de Navidad. Aunque se anunció que harían paro entre hoy y el lunes, la decisión se ha aplazado a la asamblea que tendrá lugar mañana sábado, a primera hora. Si para entonces las Administración Central de Correos no ha dado contestación o ésta ha sido negativa, se tomaría probablemente una medida de presión.

Los carteros palmesanos han recibido como compensación de las horas extraordinarias realizadas durante estos días unas siete mil pesetas, cuando a los de Madrid, Barcelona y Valencia se les abonaron diez mil. La diferencia no obstante reside al parecer en que los de estas capitales no hicieron horas extra, cuando los de aquí sí las trabajaron. Además, precisamente por esta situación se ha amontonado cantidad de correspondencia en las salidas de las capitales mencionadas con lo que el trabajo con que se encontrarán en unos días los carteros de nuestra ciudad será superior al normal. Por todas estas razones ellos exigen la equiparación de la gratificación y en la asamblea del sábado según la postura de la Administración tomarán una decisión al respecto.

### UN OBJETOR DE CONCIENCIA EN MALLORCA

Días pasados la televisión habló de los objetores de conciencia que se habían presentado en el reemplazo en curso, en toda España. Nos enteramos que, ayer mañana, se presentó un mallorquín en la oficina correspondiente. Le dijeron que debía dirigirse a su lugar de destino, en este caso, Cartagena y que allí recibiría órdenes.

### MUCHAS VENTAS DE JUGUETES

Efectivamente, ayer tarde, Palma era un hormiguero: chicos, papás, abuelos y tíos por las calles de ciudad con sus paquetes bajo el brazo. Por lo visto en esto de juguetes no se ha notado la crisis, así era ayer en Palma.

### RODRIGUEZ MIRANDA TIENE, DESDE HACE MESES,

### PROFESORA DE CATALAN

Confirmando, desmintiendo una 'nocentada' que publicamos sobre los tres parlamentarios castellano-parlantes que estudiaban nuestra lengua, hemos de señalar que, según nos comentó ayer el diputado ucedista Santiago Rodríguez Miranda, hace meses que se dedica al estudio de nuestra lengua autóctona y que su profesora es Pilar Morey. «Es que me preguntó —dijo— si había cambiado de profesor...». Nosotros decíamos que le daba clases gramaticales-fonéticas y ortográficas Josep Meliá. Que conste y renovamos la solicitud de disculpas a los posibles afectados profesores y alumnos.



### UNION JUVENTUDES DE MALLORCA EN SANTANYI

Interesante Concierto mixto-musico-vocal en la Parroquia de San Andrés, que constará de dos partes interpretada la primera por la Coral titular de la Villa y dirigida por don Bartolomé Veny, director Honorario de la misma con un excelente programa de su repertorio. La 2ª parte correrá a cargo de la Orquesta Juvenil de Cuerda que dirige don Juan Sans Ll, y que por primera vez actúa en dicha localidad. Junto a la calidad del programa a inter-

pretar hay que añadir el estreno de una obra basada en el tema mallorquín popular de "Sa Kimbomba", obra compuesta por don Bartolomé Veny, con arreglo e instrumentación de don Juan Sans, motivos suficientes que han despertado mucha curiosidad en la Villa. Esta audición dará comienzo a las 5:30 de la tarde en la Iglesia de San Andrés, otra aportación en pro de la cultura musical por la Caja de Pensiones.

### LA ETAPA DEL «TOUR», OTRA VEZ NOTICIA

Hace un par de semanas Mateo Canals, organizador del Gran Premio Internacional de ciclismo Isla de Mallorca, que como sobradamente saben nuestros lectores se va a celebrar en el transcurso del presente mes, con la participación de las primeras figuras mundiales, nos comentaba la posibilidad de que, dentro de dos años, el "Tour" pudiera comenzar en Palma. Pues bien; parece que la idea, defendida entusiastamente por el señor Canals, ha sido muy bien acogida en la isla. "Y no es de extrañar —nos comentaba un empresario mallorquín—, teniendo en cuenta que sería una promoción de gran impacto para la isla; aquí estarían las cámaras de Eurovisión y las plumas y máquinas fotográficas de los corresponsales de más de 4.000 publicaciones diarias."

### NO HABRA DESPIDOS EN EL HOTEL CANNES

Los ocho trabajadores del hotel Cannes que temían por sus puestos de trabajo ya que la empresa solicitó expediente de regulación de empleo no serán despedidos al denegar dicha solicitud la delegación de Trabajo. El hotel Cannes iba a pasar a la categoría de hotel-residencia, con lo que se desprendería del personal de cocina y comedor. Con este motivo se

realizó una sentada frente al edificio de la delegación hace unos días, apoyada por ASUDTH-UGT, planteándosele el problema al delegado de Trabajo. Tras la denegación de la solicitud de regulación de empleo presentada por la empresa, los ocho trabajadores continuarán en sus puestos.

### CURIOSIDAD BINGUISTICA

Ayer en una conocida sala de bingo en las cercanías del matadero, se vio un caso hasta la fecha inédito, con el número 45 se cantaron ni más ni menos que siete bingos.

Automáticamente el delegado de Hacienda comprobó los cartones para ver si había algún error de impresión y al no hallarlo se dieron válidos repartiendo la cuantía del premio a los siete "frustrados" ganadores.

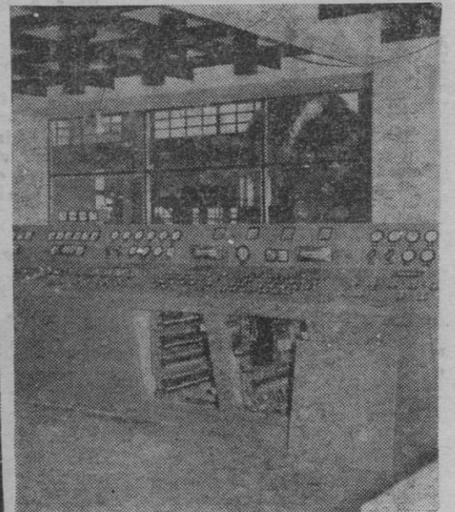
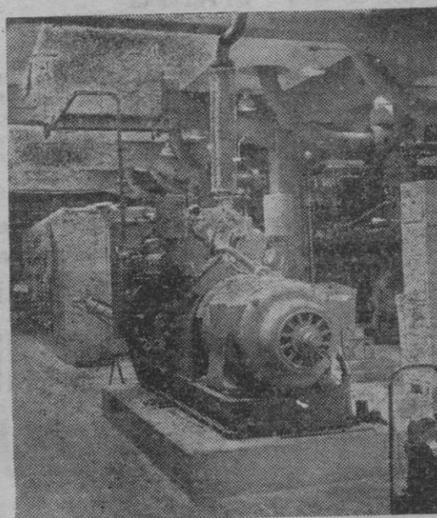
Caso rarísimo este ya que puede ocurrir en muy escasas ocasiones.

### COMUNICADO DE LA PLANTILLA DEL RESTAURANTE SON SUÑER

La plantilla del restaurante-espectáculo Son Suñer, local en el que hubo un altercado la pasada noche de fin de año del que informamos en nuestras páginas, nos ha enviado una carta firmada en la que aseguran que la empresa está al corriente de pago con todos ellos y que en la noche de fin de año ninguno se negó a desarrollar sus actividades.

mada en la que aseguran que la empresa está al corriente de pago con todos ellos y que en la noche de fin de año ninguno se negó a desarrollar sus actividades.

### AMPLIACION DE LA CENTRAL TERMICA DE SON MOLINAS



Se ha hecho pública recientemente una resolución de la Dirección General de la Energía por la que se autoriza a GESA la ampliación de la central térmica de Son Molinas II, «teniendo en cuenta el aumento de la demanda de energía eléctrica en Baleares». La central de la que hablamos está constituida por dos grupos, cada uno de los cuales constará de: turbina de gas, con una potencia: 25 MW, con un consumo específico de 3.140 Kcal/KWh. El consumo inicialmente será a base de gas-oil para pasar, en una etapa posterior, a gas natural.

El generador tendrá una potencia aparente de 30,5 MVA.

### LOS CASINOS, DISCUTIDOS EN LA DIPUTACION

En la próxima sesión extraordinaria a celebrar en la Diputación provincial mañana día 7, se va a tratar, entre otros actuales temas, el de los casinos. Y más concretamente, la posibilidad de que la Diputación —con el Ayuntamiento de la ciudad y el Fomento del Turismo— forme parte del que se pretende instalar en el hotel Son Vida.

### LOTERIA DEL NIÑO: NUEVA DECEPCION

Definitivamente, la Lotería Nacional, por lo menos en sus sorteos extraordinarios, no quiere saber nada de las islas. El primer gran fracaso, el mayor o menor trauma para muchos jugadores, nos lo produjo el sorteo de Navidad, en el

que los baleares invertimos nada menos que 300 millones de peetas, de los que no se recogería más tarde que el reintegro. Y ayer, la segunda gran decepción en el sorteo del Niño: ni un duro. Cabreante, vamos...

### TONI CATANY, UN LIBRO DE FOTOGRAFIAS

### DE BALLET PUBLICADO EN PARIS

El ilustre fotógrafo y fotógrafo de proyección internacional, aunque en su tierra parece que no se le tiene presente siempre (es quién ha fotografiado tantas veces la belleza e imagen de María del Mar Bonet), acaba de publicar en una prestigiosa editorial francesa especializada, un grueso y lujoso volumen de fotos de ballet,

la mayoría en color y de gran realce artístico. La obra, de la que se pudo ver una muestra hace más de un año y medio en "Quatre Gats" recoge imágenes de grandes agrupaciones de danza, como las de Maurice Bejard y otras afincadas en los cosmopolitas centros parisinos.

### DESAPARECIDO RENAULT - 5

PM 1.026 - E. COLOR AMARILLO

GRATIFICARE INFORMACION  
TELEFONOS 21 48 55 - 55 11 95 - 46 29 50

### EL TOLDO GRADUABLE



TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN ALUMINIO  
TECH-MOVI  
GREMIO TONELEROS I  
POLIGONO LA VICTORIA  
Telf. 298401-295104

EN SU IX EMBAJADA DE BUENA VOLUNTAD

## LA COFRADIA DEL ARROZ, AL EXTREMO ORIENTE

Un año más, ya está en marcha la tradicional «embajada de buena voluntad» que patrocina la Cofradía del Arroz. Un viaje, en esta ocasión, que supera, con mucho, las anteriores ediciones. De la «embajada» nos hablan los señores Sabaté, cónsul general de Thailandia en Barcelona y presidente de la Cofradía del Arroz; Walter J. Kreuzberger, delegado en Baleares de Lufthansa líneas aéreas y José María Mas, director comercial de «Aeromarítima», que cuidará de la organización técnica del viaje.

**OBJETIVO: ESTRECHAR LOS LAZOS DE AMISTAD**

«El principal objetivo de éste y otros viajes patrocinados por la Cofradía del Arroz —dice el señor Sabaté— es, básicamente, el de estrechar los lazos de unión entre los países que visitamos, que están localizados en Extremo Oriente.

—¿Qué países van a visitar?

«En la IX embajada de buena voluntad vamos a visitar Bombay, Bangkok, Manila, Hong Kong, Tokio, Kyoto y Anchorage. Es decir, India, Thailandia, Filipinas, Hong Kong y Japón, regresando por Alaska. El viaje comenzará el día 23 de febrero y finalizará el 11 de marzo.

«Recordamos que uno de los objetivos de los viajes, amén de estrechar lazos de unión entre los pueblos, como

decía usted antes, es crear, en los países que se visitan, cofradías del arroz.

«Efectivamente. Y en este próximo viaje del que estamos hablando ya existen, en las ciudades que visitamos, delegaciones de la Cofradía. Voy a recordar que el año pasado, por ejemplo, el Ayuntamiento de la ciudad de Bombay acordó, en un pleno al que asistimos nosotros, concedernos la placa de oro de la ciudad, que es, por cierto, la más alta distinción turística que se concede.

**LA PRIMERA DAMA DE FILIPINAS, MIEMBRO DE HONOR**

«Otra de las características de sus embajadas es la de conceder el collar de la Cofradía a una serie de personalidades de los países que se visitan.

«Cierto. Y podemos adelan-



En el grabado, con el señor Jaime Sabaté, cónsul general de Thailandia y presidente de la Cofradía del Arroz, José María Mas, director de Aeromarítima y Walter J. Kreuzberger, delegado de Lufthansa en Baleares.

tar ya que la primera dama de Filipinas, señora De Marcos, nos concederá una audiencia en el transcurso de la cual le impondremos el collar de la Cofradía. Y al día siguiente, a los ministros de Comercio y Turismo, señores Aspíra y Tanco. Esto en Filipinas, ya que en los restantes

países se han programado una serie de interesantísimos actos sociales y comerciales a los que, con autoridades, asistirán también empresarios, pues también pretendemos, y de hecho lo hemos conseguido ya, mejorar las relaciones comerciales de España con las naciones que visitamos.

Nos explican, para terminar, que al regreso a Palma se quiere montar una gran exposición en la que se exhibirán las películas y fotografías realizadas por los «embajadores» de la Cofradía del Arroz.

J. J.

(Foto: Vives.)



EN AQUELLOS VELEROS...

## DON GUILLERMO ROSSELLO, UN MARINO A PUNTO DE CUMPLIR 100 AÑOS

### CAPITAN DE BARCOS MERCANTES TODA SU VIDA AHORA NO COBRA NI UNA PESETA DE PENSION

Vive en nuestra ciudad, en la Avenida Argentina, y vive allí desde hace muchos años. Su cuerpo está en perfecto estado de salud, sólo le falla la vista que, de tanto navegar, y ver la luz azul clara del mar no acepta ya los pisos de nuestra ciudad. Porque don Guillermo ha sido capitán de barco de aquellos veleros de nuestras películas de piratas,

**CAPITAN DE BARCO**

- ¿Dónde nació don Guillermo?
- Aquí, en Palma, en la barriada de Santa Catalina y me siento muy palmésano en todo.
- Exactamente, ¿qué día cumple los cien años?
- El 18 de febrero de este 1978.
- ¿Qué ha pasado don Guillermo desde el 18 de febrero de 1878?
- Muchas cosas, el mundo ha cambiado por completo. Si saliera a la calle ya no la conocería.
- ¿Hace tiempo que no sale?
- Algunos años, las piernas me fallan y la vista más.
- ¿Cuál es su mayor honor?
- El haber sido capitán de barco.

**SOLO UNA VEZ ME PERDI EN EL MAR**

- ¿Cuántos años?
- Puedo decir que desde siempre. Nací para navegar y navegaré.
- ¿Cómo le trató el mar?
- Bien, no me puedo quejar. Resistí muchos temporales y en aquel entonces resistir un temporal en alta mar con los barcos veleros era luchar cuerpo a cuerpo con las olas que en algunas

ocasiones se encrespaban.

—¿Cuál ha sido la faceta más fea que le hizo el mar?

—Sólo una, estuve pródigo más de una semana en Biserta, en la playa, estaba echado sin poder comer ni beber, eran días difíciles.

—¿Aún así volvería al mar?

—Claro que sí! ha sido mi vida y allí volvería. Me gusta mucho más la gente del mar que la de tierra. En el mar reside toda la gente noble. Un marino siempre es noble.

—Cuéntenos rápidamente su historial.

—De pequeño, junto con mi padre, aprendí a navegar. Me impresionaba, de inmediato estuve en la compañía mallorquina que llevaba el nombre de «Ca' Xigarro». Me di cuenta de que en Cuba podía ganar más dinero y allí marché. En Cuba me hice capitán de la marina mercante y tenía un viaje regular entre Cuba y los Estados Unidos. Navegaba normalmente con el submarino «Regina» que por cierto hace poco fue desguazado.

—¿Por qué volvió a la isla?

—Porque era mallorquín y además últimamente las cosas en La Habana iban mal, incluso yo en la actualidad no cobro nada de nada y tuve que dejar todo el dinero en Cuba.

Ha sido una entrevista corta. No podía ser más larga. Don Guillermo Rossello cumplirá pronto cien años y no cobra un solo céntimo teniendo que pagar juntamente con otro familiar que está con él los gastos del piso arrendado. Un hombre que ha nacido para el mar y en el mismo ha tenido sus grandes ilusiones y sus pequeños disgustos. Los hombres del mar son nobles, nos decía una y otra vez. Ahora falta que, los del mar y los de tierra nos demos cuenta de que un mallorquín de cien años vive en una situación delicada sin nada que le sobre y mucho que la falte. Tiene una historia muy larga y quizás única.

MATEO CLADERA  
(Fotos Juanet)

Se llama Guillermo Rosselló, un mallorquín que, dentro de breves días cumplirá el siglo, cien años de vida. Si no son muchos los que llegan a esta edad, tampoco son muchos los que llegan a los cien años con los problemas que tiene planteados don Guillermo, y con el historial que le antecede.

MAÑANA EMPEZAMOS

# REBAJAS

Lord Con  
C/ NAVARRA, 5

Lord Con

Lord Con  
C/ QUINT, 1

ALVAREZ DE MIRANDA, PRESIDENTE DEL CONGRESO DE DIPUTADOS:

## «SUAREZ, HOY POR HOY, INSUSTITUIBLE»

— «ANTES DEL VERANO NO HABRA ELECCIONES MUNICIPALES».

— «SERIA UN ERROR NO SOMETER LOS ESTATUTOS DE AUTONOMIA A LAS CORTES, UNA VEZ PLEBISCITADOS».



El presidente del Congreso de Diputados, Fernando Alvarez de Miranda, ex-dirigente del Partido Demócrata Cristiano, disuelto hace poco en UCD, ha pasado unos días de vacaciones, en las Islas. A primera hora de la noche de ayer, desde Ibiza, en tránsito hacia Madrid, arribó al aeropuerto de Son Sant Joan. Le esperaban las primeras autoridades y los parlamentarios balears de UCD. Antes de reunirse brevemente con el comité ejecutivo de Mallorca de la Unión del Centro Democrático, celebró una rueda de prensa.

### LA CONSTITUCION DISOLUCION DE LAS CORTES

—¿Una vez aprobada la Constitución, las Cortes deben disolverse o ha de prolongarse durante el período normal de legislación?

—Creo, efectivamente, que han de disolverse. Mi opinión será la que decidan las propias Cortes. Después de que la Constitución quede estabilizada; y al decir Constitución no me refiero solamente al texto que tengamos que aprobar y que ya está en marcha, sino a los Estatutos de Autonomía, de una importancia capital para la vida política del país. Estos deben seguir al texto constitucional; cuando todo el conjunto de leyes esté aprobado, serán las propias Cortes las que deben reflexionar si han acabado su etapa o han de prolongarla hasta el final de su legislatura. Es un poco prematuro apuntar ideas personales, yo la sostengo y la he dicho en más de una ocasión. Se ha de compulsa la opinión de todos los partidos políticos...

—¿Usted votó que para aprobar la Constitución se tardarían dos años ¿mantiene esta postura?

—Me refería y refiero a todo el conjunto de leyes. Evidentemente no solamente el texto constitucional sino los estatutos; me parece que se necesitará este período. A mí me gustaría terminar antes la labor constitucional; pero no lo veo fácil. Se trata de terminar el proyecto y calcular que estará listo para la votación y discusión en el pleno esta primavera. Luego tiene que hacerse el referéndum... pero luego están las autonomías y otro plazo también... después habrá el estatuto marco y ahora aún nos faltan conocer dos o tres pre-autonomías. Es posible que no sean necesarios los dos años, pero estará más bien cerca.

### LAS MUNICIPALES DESPUES DEL VERANO

—Mientras no se convocan las elecciones municipales se cues-

tiona cada vez más la labor en esta etapa de los ayuntamientos, ¿es partidario de las comisiones de control?

—Hay una necesidad evidente de reformar las corporaciones municipales que están todavía sometidas, en la mayor parte de los casos, a las influencias del antiguo régimen, para llamarlo de alguna manera y creo que sería importante para todos, que en estos precisos pasos hacia la nueva etapa, que hubiese corporaciones democráticas. Pero tenemos que ser conscientes también que hay toda la fase constitucional que nos debe imponer un cierto respeto y yo calculo que sería difícil, aunque me puedo equivocar, que haya elecciones municipales antes del verano. En cuanto a lo de las gestoras, yo no tengo un criterio definido pero en determinados casos serían útiles mientras que en otros no resolverían nada. El problema de fondo es la designación democrática de las corporaciones.

### HAY GOBIERNO

—En ambientes políticos extranjeros se ha dicho que en España parece que no hay Gobierno...

—Pienso que España es un país con Gobierno, que responde a una mayoría parlamentaria. El Gobierno es estable y yo no lo veo en estos momentos ningún tipo de dificultad para seguir manteniéndose al frente del ejecutivo hasta que se modifique la situación de las actuales Cortes.

—Se comentó también que alrededor del 10 de enero podrían haber cambios en determinados ministerios...

—Eso pregúnteselo usted al representante del ejecutivo; nosotros estamos en otra parcela distinta y respetamos, por supuesto, todo lo que se haga. Pero me parece, esto es una opinión personal, no tiene demasiados datos y no se puede pensar que vayan a haber cambios en profundidad. Ahora, pueden darse algunos cambios parciales, eso es un problema que afecta al presidente del Gobierno y yo lo desconozco.

—¿Pero de todas formas, deben opinar ante estos temas?

—En relación con esto en absoluto, no tenemos por qué opinar...

—Me estoy refiriendo al comité ejecutivo de UCD.

—Esto es otro problema. Allí, puedo indicarle que no se ha planteado el asunto de posibles cambios ministeriales.

### OPINAR EN LAS CORTES SOBRE LOS ESTATUTOS

—Como presidente del Congreso y miembro de UCD, ¿es partidario que las Cortes intervengan sobre los estatutos de autonomía, una vez plebiscitados por el pueblo de cada región o nacionalidad?

—Las Cortes, si somos un régimen parlamentario y funcionamos en el pleno de los representantes elegidos por el pueblo, por consiguiente lo lógico es que los Estatutos vayan al pleno a discutirse. Otras razones habrá, por urgencia, orden político, para impulsarnos a unos estatutos de pre-autonomía por el sistema de decretos leyes. Los estatutos definitivos si no se sometieran al pleno de las Cámaras serían un grave defecto.

—El pacto de la Moncloa ¿Ha imposibilitado que las Cortes ejerzan su función plenamente quedando sólo para aprobar, como sucedía en el franquismo?

—Se exagera realmente. El Pacto es una declaración de intenciones de los grupos políticos y luego lo que hay es que esta declaración de voluntades su cristalización en los decretos que se llevan a las Cortes. De manera que no ha quedado tan desahogada la representatividad parlamentaria con el Pacto. Fue una fase previa y ahora realmente todo lo acordado tiene que cristalizarse y debatirse y, en algunos casos, los partidos están rectificando lo inicial.

### LAS OPINIONES DE LOS OBISPOS Y LA CONFESIONALIDAD

—Los obispos, en determinados casos, y con distintos portavoces, han criticado el proyecto constitucional, ¿qué opina de ello?

—Están en su perfecto derecho de opinar. Creo que en este país y fundamentalmente en la jerarquía, tiene que decir algo sobre esto. En algunos aspectos estoy de acuerdo con lo que dicen.

—¿Es partidario de la confesionalidad del Estado?

—En absoluto. La confesionalidad está completamente pasada; responde a unos esquemas políticos ya abandonados. Una cosa es que el país tenga una determinada sociología, y otra es que este factor religioso tenga que quedar reflejado en el confesionalismo político. Soy partidario de una separación auténtica de la Iglesia y el Estado.

—¿Cuándo será abolida por el Parlamento la pena de muerte?

—Es difícil decirlo. Saben bien que, de momento, ha quedado aplazado por razones políticas coyunturales. Pienso que hay una gran parte de la Cámara, partidaria, en teoría, de la supresión de la pena de muerte. Pero también se quiere que esto se haga por fases graduales y, por consiguiente, de que sea objeto de un estudio más detenido... Es opinión personal.

### EL CONTROL DE LAS CORTES

—Hay cronistas de Cortes que señalan que, a veces, como en el enfrentamiento entre Carrillo y Fraga, se le fue el control parlamentario de las manos...

—Si lo dicen... supongo que tendrán sus razones. Pienso, por el contrario que en esa sesión en todo momento estuvo controlada la situación. De hecho interrumpí a unos y a otros para evitar que la tensión que existía nos llevara a extremos de pérdida de la corrección parlamentaria.

—Por cierto ¿cree que toda la gente que está en las Cortes son demócratas convictos y obran en consecuencia en todo momento?

—Creo que todos los que están elegidos son representantes de una parte importante del país. Pero sobre su comportamiento y si son o no son demócratas convictos y confesos, esto ya es un problema que sería más largo de examinar. De hecho son legítimos representantes y por esto hay que respetarlos.

### EL REPUBLICANISMO DEL PSOE

—El PSOE mantiene su voto particular al tema de la Monarquía solicitando la inclusión del término República; ¿qué le parece tal postura?

—Esto afecta al PSOE, pero de seguir manteniéndola va a cometer un error. En fin, es un aspecto particular de este partido.

—¿Terminará la DC que no está en el Centro por integrarse?

—Si el Centro se consolida en la línea que tantas veces hemos aspirado los demás, de hacer un gran partido con una determinada orientación ideológica, que defienda el humanismo cristiano, yo no veo razón de que quede fuera. Es, pero, un problema de opciones personales de la gente que está en la DC.

—¿Le ha sentido mal el tener que disolver al PDC?

—Lo sentí, desde un punto de vista, sí cabe, histórico, y un poco nostálgico, pero en política los sentimientos tienen que dejar paso al realismo, que es lo que nos impuso a aceptar como única solución posible en estos momentos: la consolidación de UCD.

—¿Es partidario que UCD solicite su homologación internacional, junto a los grupos demócratas?

—Desde luego para mí, sería muy grato, pero es prematuro hablar del tema. Hay otras opciones y la UCD debe resolver este problema democráticamente.

te, en un congreso en el que la gente tenga posibilidad de manifestarse y que cada uno diga lo que piensa al respecto.

### SUAREZ INSUSTITUIBLE

—¿Es Suárez insustituible, como presidente del UCD y del Gobierno?

—Nadie es insustituible ni indispensable en la vida política. Pero me parece que es cierto que la figura de Suárez, en estas Cortes, y con el partido, es muy difícilmente sustituible. Es quizás la persona que puede aglutinar casi de forma exclusiva, o mejor, con posibilidades de poder trabajar con coherencia, a los de UCD.

A las diez de la noche regresaría a Madrid. Antes, el demócrata-cristiano que a raíz del Congreso europeo de Munich tuvo que sufrir exilio en Canarias, se había reunido con sus correligionarios de la UCD.

ANDREU MANRESA  
(Foto: Vives)

### APRENDA UN IDIOMA en 1, 2 ó 3 meses



- ENSEÑANZA GARANTIZADA
- Método Audiovisual. Profesores nativos.
- Grupos, individuales y empresas.
- Clases diarias o alternas. Preparación exámenes.

INGLES PARA NIÑOS  
INTERPRETES — TRADUCCIONES

Plaza Santa Catalina Tomás, 20. Telf.: 22 28 74.

**MENTOR SCHOOL**

## CC.OO. ANTE LAS ELECCIONES SINDICALES EN EL SECTOR DE HOSTELERIA

Comisiones Obreras convocó ayer una rueda de prensa para informar de la reunión del Consejo Confederal de la Federación de Hostelería que a nivel estatal tuvo lugar en Madrid, y de las repercusiones que la misma tiene para las Islas. En esta reunión se plantearon dos temas fundamentales: las elecciones sindicales en el sector, y el convenio de marco estatal.

En principio se resaltó la necesidad de activar la participación de los trabajadores del ramo en las próximas elecciones sindicales. Concretamente aquí, esto es muy importante porque próximamente tendrá que negociarse el convenio y será fundamental la existencia de los representantes. En este sentido se hace un llamamiento a los empresarios para que apoyen el proceso de elecciones ya que a ellos mismos les interesa esta clarificación.

Asimismo debió a la particularidad del decreto-ley de elecciones en el que no están incluidas las empresas de menos de seis trabajadores, es oportuno que en éstas (bares, algunos restaurantes y hostales, etc.) también sean elegidos representantes.

Otro punto decidido en la reunión del Consejo es que se intentará negociar en hostelería la simplificación de los colegios electorales.

### EL CONVENIO ESTATAL DE HOSTELERIA

Como objetivo fundamental CC.OO. se ha planteado la elaboración de la ordenanza laboral del sector de hostelería, ya que es necesaria la renovación tanto para trabajadores como para empresarios. Se trataría de negociar una nueva ordenanza laboral

que fuera fruto de los trabajadores y homologada después por la Administración.

También se decidió negociar un mínimo salarial para todo el Estado a fin de romper el gran desnivel existente y lograr una mayor cohesión en el sector a nivel nacional. De esta forma se verían beneficiadas zonas en las que la hostelería no es la fuente de ingresos fundamentales. Esto de todos modos necesita un plazo de tiempo para su consecución.

Por otra parte el próximo día 13 se reunirá en Palma una comisión nombrada por el Consejo Confederal en la que se tratará a nivel estatal de la ordenación definitiva de la situación de los trabajadores temporales, fijos-discontinuos, la contratación, topes de rendimiento y su regulación etc.

### EL CONVENIO PROVINCIAL, OBJETIVO PROXIMO

El hecho de que exista una idea de lograr el convenio de hostelería a nivel estatal no implica que no se luche por el convenio provincial, objetivo próximo. Y el hecho de que la denuncia de éste no se haya hecho al mismo tiempo por todas las centrales no implica tampoco que no pueda ser llevado por todas ellas conjuntamente con un peso específico en hostelería, con la participación de todos los representantes de los trabajadores.

Por último en la reunión del Consejo se eligió secretario general a Norberto Benache, y por parte de las Islas a Santiago Ri-sueño. Asistieron de CC.OO. de las Islas, cuatro representantes. R. M.

EN EL

# BROADWAY

CADA NOCHE, UN COMPLETO ESPECTACULO, Y, ADEMAS

# CASSEN

SIN DUDA, EL HUMORISTA MAS CONVINCENTE DE ESPAÑA. PASES A LAS 11-12:30 Y 2 HORAS. C/ CALVO SOTELLO, junto PLAZA GOMILA

RESERVAS AL 285273-285272

## Un «Missal Roma» en mallorquín

**SE EMPLEA UN LENGUAJE LITERARIO CON ACOMODACIONES AL LENGUAJE HABLADO**



Mn. Pere Llabrés explica los trabajos que ha supuesto la traducción del Misal Romano al mallorquín.

Se ha editado el primer «Missal Roma» en mallorquín. Esta es la noticia. Si se hubiera publicado hace tan sólo cinco años, hubiera sido totalmente increíble. Hace pocos años que, sólo se conocía un único misal romano en latín y nada más. Pocos creían en misales con lengua vernácula. Hoy es una realidad, existe desde el año recién inaugurado 1978, un misal en lengua mallorquina. Que sea el responsable de la edición Mn. Pere Llabrés quien nos diga las noticias sobre el tema.

### UNA ACOMODACION DE LA CATALANA

—¿Cómo surgió la idea del nuevo misal en lenguas isleñas?  
--Así es ya que el misal no es sólo para los mallorquines, sino para todos los de habla isleña, o sea, los mallorquines, menorquines e ibicencos.  
--¿De qué original salió el misal?  
--En primer lugar debo aclarar que se hizo una traducción catalana con intervenciones interdiocesanas. De la edición catalana intervin-

mos el señor Moll y yo mismo, y así salió el equipo para la acomodación del misal para «Les illes».

—¿Quiénes han respondido de las islas de Menorca e Ibiza?

--José Pascual por parte de Ibiza y Miguel Anglada de Menorca.

—¿De qué original?

--Los textos originales corresponden a la II edición del Misal Romano en Latín.

### LENGUAJE LITERARIO

—¿El lenguaje que empleáis en la traducción es literario o popular?



Una de las ilustraciones del «Missal Romà» con los santos mallorquines: Ramón Llull, Catalina Thomàs y la Inmaculada, como patrona de Mallorca.

--El lenguaje que empleamos es el literario, pero hemos procurado recoger todas las características del lenguaje hablado.

—¿Cuándo salió la edición catalana?

--El año 75.

—¿Cuántas páginas consta el misal de las islas?

--Tiene exactamente 378 páginas, ha costado la edición de quinientos ejemplares un millón y medio de pesetas y ha sido impreso en Barcelona en ofset.

—¿Las ilustraciones?

--Tiene ilustraciones procedentes, unas, de la antigua Casa Guasp y otra de Llorenç Muntaner, que representa a los santos mallorquines.

—¿Qué representa este misal?

--Podemos decir que es el culmen de todas las ediciones que se iniciaron en lengua vernácula en el año 1967. Este misal va acompañado de siete leccionarios, plegaria de fieles, ritual de sacramentos, todo ello en mallorquín.

—¿Quiénes firman y presentan el misal?

--Está presentado por los tres obispos de las islas, el de Mallorca, Menorca e Ibiza.

Desde ahora, pues, tienen los fieles mallorquines un misal en lengua vernácula en el que han trabajado de forma asidua los señores F. de Borja Moll y Mn. Pere Llabrés. Toda una labor digna de nuestro aplauso.

M. C.

(Fotos: Vives.)

## FIESTAS EN EL COLL D'EN REBASSA

**Organizadas por la Asociación Familiar Torre d'En Pau**

Ayer con un reparto de juguetes que llevaron a efecto los Reyes Magos en el Local Parroquial dieron comienzo las populares fiestas del Coll d'En Rebassa, que revisten este año singular relieve justificadísimo por el hecho de ser el primero en que la Asociación Familiar dispone en favor de la barriada del Parque de la Torre d'En Pau.

El Parque es diariamente abierto y su cuidado corre a cargo de la Asociación Familiar. Los jóvenes de la barriada proceden a periódicas limpiezas del mismo y se han reparado algunos de los destruidos que la falta de vigilancia había producido en las puertas e interiores de las edificaciones.

Mañana, la compañía «Aubá» de Son Ferriol representará a las 9 de la noche «Sa patinada de Na Pili», versión mallorquina de la comedia «Julietta tiene un deslíz», de Matías, habiendo cuidado de la versión Antoni Bennasser. Para el sábado 14, habrá gran fiesta a cargo del grupo «Cop d'Escodra».

Dentro de este «Gener en Es Coll», el jueves 19, a las siete de la tarde dará comienzo en los interiores de la Torre d'En Pau una «torrada» sensacional a base de longaniza, «botifarrons» y vino gratis. Participación general de «xim-bombés».

El viernes 20, al mediodía, las clásicas «Beneides» del Santo.

La agrupación folklórica de reciente formación del Coll actuará al día siguiente.

Cerrará las fiestas el domingo 29 la banda municipal del Ayuntamiento de Palma con un gran concierto en la Plaza de la Iglesia.

Hablamos con don Sebastián Mas, alcalde del Coll d'En Rebassa quien nos expresa el empeño que supone este programa y la necesidad de la Asociación Familiar Torre d'En Pau de recibir una ayuda extraordinaria del Ayuntamiento.

—Es el primer año que cuidamos el Parque y las fiestas de esta edición van a tener una gran participación popular. Sabemos que en Cort escasea el dinero. Pero vamos a intentar que una vez más la Corporación se muestre generosa con nosotros y atendiendo las especiales circunstancias de alegría con que la barriada va a vivir sus fiestas, la ayuda que nos dispensen esté a la altura del programa que hemos organizado.

Ayer mismo, por cierto, presentaron los organizadores el programa al alcalde Buchens. Cambiaron impresiones con el alcalde y con el teniente de alcalde señor Sastre, quedando muy esperanzados.

La totalidad de los actos programados son gratuitos y todo el vecindario ha sido invitado. — C.

(Foto Cosme Vives)



## «LLEIXA», UN MALLORQUIN LLEGADO DE INGLATERRA

# FLORES NATURALES PARA TODA LA VIDA

(CON UN SISTEMA DE SU INVENCION)

Su firma es conocida en Inglaterra: «LLEIXA». Un apellido catalán que se ha hecho popular entre los ingleses por sus originalidades artísticas.

Nació en Mallorca, de padre catalán y madre mallorquina, de joven marchó a Inglaterra donde se inició en el arte, consiguiendo algunas novedades que hoy quiere presentar en la isla donde nació.

«Lleixa», tiene una personalidad artística que se nota a simple vista. Estuvimos en su taller que bien podemos calificar de artesanal y allí nos presentó sus últimas obras que, por su originalidad, nos parecieron dignas de ser dadas a conocer.

—¿Cuál es el invento artesanal que presentarás en la isla?

—Mi sistema ha sido muy estudiado y lo presento con una exclusividad que en Inglaterra ha tenido éxito. Yo trabajo con flores naturales y, mediante un sistema que tengo, estas flores permanecen adheridas a su fondo sin que se muevan en toda la vida ni pierdan su colorido.

—¿Cuál es este sistema?

—Debo decir que mi trabajo no es todo manual. Tengo una máquina, la única en España, que da un calor de 125 grados que hace posible que llegue a estas realidades que le he contado.

—¿Se conoce este sistema en España?

—En absoluto, dentro de breves días que expondré en Palma será una novedad.

—¿Sólo trabajas con flores?

—Es lo que más me gusta pero también estoy a punto de lanzar unos lienzos fotográficos que con este sistema no se distinguirá si son pinturas o fotos.

—¿Es un trabajo manual?

—Todo es manual, con la salvedad de esta máquina que eleva el calor a los 120

grados y con el cual sabiendo manejar las flores se consiguen unos cuadros que han tenido éxito, por lo menos así ha sido en Inglaterra.

—¿Por qué has vuelto a la isla?

—Porque me gusta Mallorca y porque pensé que podía trabajar bien aquí.

—¿Expondrás pronto?

—Este mismo mes haré mi primera exposición en el Grup Artesanal Balear con sede en la Avd. Primo de Rivera, 19. Espero que sea del agrado de mis paisanos a la vez que espero presentar las cosas típicas de nuestra isla con mi sistema de flores naturales que duran toda la vida.

Mateo CLADERA

(Fotos Pascual)



«LLEIXA» durante nuestra entrevista.

**MAÑANA**

comienza nuestra

# VENTA POSBALANCE

# GRANDES REBAJAS



## ABRIGOS

Para señoras y chicas jóvenes. Gran surtido. Diferentes estilos y calidades. Lisos, fantasías.

**1.995**

## FALDAS

Amplísimo surtido en calidades, modelos y colores. Todas las tallas. Señoras y chicas jóvenes.

**495**

## SUETERS

Púllover, cuellos cisne, pico y redondo. Calidad magnífica. Para señoras y chicas jóvenes.

**295**



## CHAQUETONES

Línea deportiva. Muchos modelos en loneta, forro de pelo, guateados. Para hombre y muchachos.

**1.995**

## ABRIGOS

Amplísima variedad en modelos de paño y pelo. Infinidad de tonos gran moda. Caballeros y muchachos.

**2.995**

## TRAJES

En estambre, franela, pura lana... Hechura impecable. Tonos de gran actualidad. Para hombre y muchacho.

**3.995**

### DEL MAYOR INTERES

Por retraso de la temporada de invierno disponemos de los surtidos completos de plena moda a precios de Venta Especial.



Con nuestra **TARJETA DE COMPRAS** no es necesario llevar dinero.

**HORARIO CONTINUADO**  
de 10 de la mañana  
a 8 de la tarde.

# Galerías Preciados

## LA CABALGATA, FIESTA POPULAR



Los reyes a su llegada a Palma, en el yate real.



Los reyes de Oriente visitaron el Ayuntamiento palmesano. — (Fotos Juanet).

### EL BUEN GUSTO DE LA CABALGATA DE LOS REYES MAGOS

#### DESFILARON LOS PERSONAJES DE LAS «RONDAIES MALLORQUINES»

Con el ceremonial debido y breve protocolo, desembarcaron SS.MM. los Reyes Magos de Oriente, del yate real —Jumbo II— mientras era disparado un bello castillo de fuegos de artificio. Saludados por autoridades y representaciones, pasaron sin demora los Reyes y sus pajes al andén de Sagrera donde saludaron sin cesar al gentío inmenso reunido allí.

Montados en briosos caballos árabes se incorporaron a la caravana que aguardaba formada la llegada de los soberanos. En la misma, precedidos por la estrella anunciadora y por un cohete portador de una nave espacial y la gran escalera de proyección de nuestro servicio contra incendios, los Reyes iban precedidos por una caravana entrañable: los personajes de los cuentos infantiles mallorquines, las "rondaies", materializados en figuras realizadas con exquisito gusto, talento y realismo fantástico.

Para un primer contacto de nuestra infancia con esta importante realización, cuyo valor ponemos muy seriamente en evidencia, aplaudimos ha-

ber aprovechado este día de cabalgata de Reyes.

De nuevo se pudo comprobar que la cabalgata de Reyes es el acontecimiento más popular, el que mayor cantidad de público atrae de cuantos tienen lugar a través del año. Y como en la cabalgata que ayer recorrió amplio itinerario de nuestra ciudad vimos crecida esa popularidad y vimos el éxito que en la opinión de los mayores y en la imaginación de los niños obtuvo, queremos desde estas columnas enviar nuestra felicitación más sincera a los organizadores.

No faltó la coletilla comercial de siempre. Que anima, por descontado, dimensiona la caravana. Pero en esta edición no fue, como en anteriores, el

exclusivo auditivo a los Reyes.

La Escuela Municipal de Danzas y su gran "esbart" ponían asimismo acento mallorquín al conjunto.

o

Los Reyes Magos, terminado el desfile, iniciaron una amplia relación de visitas a centros y establecimientos benéficos.



La multitud infantil aplaudió con entusiasmo.

### COMUNICADO DEL PARTIDO COMUNISTA:

#### CONTROLAR LOS «INCONTROLADOS»

*"Creíamos que los grupos de incontrolados, resentidos por el inicio de la democracia no harían su aparición en nuestras Islas, por aquello del "bon seny" de la prudencia "del viu i deixa viure"*

*Pero los hombres del fascismo ciñmas, ni coyunturas, ni especificidades y son capaces de crecer en los ambientes menos favorables.*

*Hace 40 años lo demostraron abundantemente, hoy vuelven al escenario con los mismos métodos, con los mismos propósitos.*

*EL PCE en las Islas tiene locales en varias barriadas y en muchos pueblos. Desde estos locales aplicamos, explicamos y divulgamos nuestra política de reconciliación nacional de respeto a la democracia, de construcción de una sociedad que erradique para siempre la violencia.*

*Nuestra manera de proceder parece que irrita a estos señores incontrolados, que no conocen otra dialéctica que la de las pedradas, de la amenaza y del molestar gratuitamente.*

*En una semana se han dedicado por dos veces consecutivas a tirar piedras (en una ocasión envueltas en un poster de Fuerza Nueva) a los cristales de nuestros locales en la barriada de S'In. Quería, hoy en Son Roca y en Lluchmayor; aparte del gasto y la molestia que nos produce, nos preocupa sobre todo la posibilidad de que si se repite hieran o lesionen a las personas que están en el interior de los locales.*

*La "pinxada" con amenazas e insultos que han efectuado en*

*la escalera donde vivía nuestra secretaria política es una muestra más del inútil patateo.*

*Ante estos hechos, que ya hemos comunicado a la policía, opinamos que las autoridades deberían tomar las medidas oportunas para que no se repitan, y que los "incontrolados" pasaran a ser controlados con más eficacia".*

DIJUMENGE: ACTES DEL P.C.E. A LES ILLES

*El proper dijumenge dia 8, a les 11 del matí hem organitzat un mitjà al Teatre Balear. Hi participaran la diputada Pilar Brabo del Partit Comunista del País Valencià i membre del Comitè Executiu del PCE, Antoni Gutierrez Diaz, secretari general del Partit Socialista Unificat de Catalunya, diputat a les Corts i conseller de la Generalitat de Catalunya, amb els nostres companys Ignasi Ribas i Francisca Bosch.*

*Perquè els mitjans de comunicació puguin tenir una trobada amb ells hem organitzat una roda de premsa el mateix dia 8 a les 13 hores, a la nostra seu central del carrer Sindicat, 74, pral, 2º.*

*També el mateix dia a les 4,30 de l'horabaixa al cementiri de Forreres farem un acte en homenatge a Aurora Picornell amb intervencions d'Antoni Serra i de la nostra companya Francesca Bosch.*

### COMUNICADO DE FUERZA NUEVA (BALEARES)

Ante la sistemática campaña difamatoria contra Fuerza Nueva realizada estos últimos días por parte de partidos marxistas o personas simpatizantes con ellos, nos vemos obligados a salir al paso con energía contra esa acción difamatoria con el ánimo de defender el buen nombre y la seria conducta política y social de Fuerza Nueva.

1) Fuerza Nueva no efectuó ningún desperfecto a ninguna fachada de locales del PCE.

2) Por Radio Mallorca, aproximadamente a las 21 horas del día 4 de los corrientes, un señor apellidado Vilches, hizo unas declaraciones acusando a hombres de Fuerza Nueva de la entrada en un local de la UGT de la plaza del Carmen donde dice: efec-

taron destrozos y apropiándose de una cantidad de pesetas en metálico, ascendiendo todo ello a unas 90.000 pesetas.

3) Fuerza Nueva desmiente totalmente las manifestaciones del Sr. Vilches por ser ajenas a Fuerza Nueva las acusaciones que formula contra nuestra organización. También desmentimos que hayamos amenazado por escrito como dijo el Sr. Vilches a varias personas. Nosotros respetamos el derecho de opinión, la libertad de asociación y los bienes ajenos.

4) Fuerza Nueva está dispuesta a proceder judicialmente contra esa campaña difamatoria, reservándose para ello las acciones pertinentes en cada caso.



### ESCUELA DE NAUTICA DE PALMA

Se pone en conocimiento de los señores interesados que se halla abierta la matrícula para los próximos cursillos de patronos de Embarcaciones deportivas en las especialidades de motor y vela que darán comienzo el próximo día 9 de Enero.

Informes en la Secretaría de la Escuela  
Calle Villalonga, 70. — Teléfono: 23.29.59.

Sa Gent...

SUBLIME RETORICA...

Cuando una cultura entra en crisis y cada generación trae consigo algo de crisis cultural, un mundo de formas, conceptos y estética naufraga. Se hunde, vaya. A los restos que tras ese naufragio quedan flotando los denominaba Ortega la retórica. Para entendernos, a los naufragos generacionales, supervivientes de una época, que logran sobrevivir en la siguiente les sienta como un traje a medida bien cortado lo de retóricos.

Y pienso que es bien fácil identificar a los retóricos. Lo mismo en las artes plásticas que en literatura.

Cuando el cambio se opera en forma acentuada, la crisis es profunda y parece que todo lo anterior se ha hundido sin que ningún pasajero haya salvado el pellejo, al menos en la crítica especializada hay toda una quinta a la que suceden, de perplejidad en perplejidad, todas las desgracias imaginables. De pronto cambian los presupuestos en las artes y el pobre escribiente a quien se han confiado los juicios acerca de las muestras, se siente lejano de lo que se cuelga ante sus ojos, queda desconectado.

En estos casos —novela, escultura, poesía, pintura, música— los artistas se ven denostados, incomprendidos, hasta que las cotizaciones vienen a redimirlos de las bastardas incomprendiciones de los jueces jubilados.

También las modestas estéticas que se dan cita en las pá-

ginas de los periódicos —modos y maneras— se muestran susceptibles a estos cambios, si bien su fraccionada presentación y elaboración colectiva deja siempre una puerta abierta a que el lector pueda solazarse o gozar las novedades de alguno, mientras a su alrededor anda periclitando lo viejo.

El periodismo «demodé» y el periodismo «progre», tienen a sus mejores críticos en los jóvenes lectores, en los que más atención discrepante prestan a las páginas de los periódicos, en las que desean encontrar más adentro de la estética formal de confección la personal labor de quienes a diario entregan sus reflexiones acerca de esto y aquello al anónimo corresponsal. La estética del periodista obedece, salvo en los casos creativos, a la imitación de la gente de moda. Pocos creadores y centenares de escolares, fenómeno en el que uno labró el éxito y los demás lo persiguen.

Y por continuar en el ejemplo de la prensa, donde Madrid, Buenos Aires, Caracas y Barcelona acaparan a los que en nuestros meridianos culturales crean estilo, conviene apuntar al retraso con que llegan sus nuevas maneras a influir en el articulista local, encerrado siempre en los estrechos límites de sus preautonomías...

Ya está dicho. No he escrito que el talento no pueda brotar en cualquier parte, ni que a los concesionarios en provincias les falle por completo el mérito...

OTRO TOQUE AL BREVIARIO LIBERAL...

Se han cumplido diez años desde que Dubcek puso la simiente checa al césped socialista de faz humana, que luego los tanques rusos, aun a disgusto de los tanquistas, hubieron de aplastar. Europa no había olvidado las posibilidades industriales checas y lo que tiene aun mayor importancia, los propios checos —incapaces de olvidar las esencias europeas de su historia— querían dar pasos hacia un socialismo pluralista. Era aun tímido el esbozo, pero Moscú advirtió la resquebrajadura y procedió a inyectar cemento mezclado con sangre.

Praga, testigo directo, desde la guerra, de la técnica usada por la URSS para desmontar industrialmente a su nación, vivía de anhelos soterrados. El pueblo había compartido el heroísmo ruso en la contienda y su presidente ostentaba los honores de héroe del pueblo ruso. De carecer Svoboda de dicho rango, aun hubiera registrado más crueldad el escarmiento.

Pero lo que allí iba a hacer historia era el punto de partida —italiano, francés y según se dice español— de un sentimiento europeo del hasta entonces monopolar socialismo de estado. Claro que, para entonces, el socialismo de estado había aprendido ya muchas veces a sofocar reacciones heterodoxas.

Cualquier comunista conoce la trascendencia del mayo de París y de la primavera de Praga en su posible imagen actual. Como todo comunista consciente también sabe que navega contra corriente cuando pretende plantarse en el pluralismo europeo con una aureola de recobrado idealismo hegeliano.

Pero basta contar unos segundos para que alguien recuerde sucesivamente, al caballo de Troya, a la piel del cordero, a las estrategias sinuosas, a los compañeros de viaje y a los tontos útiles.

En el seno del pluralismo los comunistas quieren un lugar en el sol, un hueco donde forjar codo a codo con los socialistas obreros y populares, con los cristianos y con todo el que sienta o aliente la inquietud de hacer una estructura con el nuevo capitalismo, más justa socialmente, corrigiendo los márgenes al beneficio hasta que deje de ser explotación y se contraiga a ser factor o término de producción y empresa. Todo el cautivador enunciado latente en el idealismo feliz del formalismo hegeliano.

El comunista joven comprende, sea cual sea su edad el hecho de que Europa aparezca plagada de personas educadas en el hábito de oponerse sistemáticamente, negándole toda fiabilidad, a dicho idealismo. Aun se duda, incluso, de si Praga vivió una fiesta trágica o si hasta Praga habían llegado los alcances de una maniobra capitalista a través de sus agencias de inteligencia.

Mientras eso fue o no fue Praga, ¿quién es capaz de resumir el mayo francés en un «nuevo idealismo», anunciabile aunque sea con un viejo sueño dentro?

Desconfiar es un verbo sumamente francés. Bastante europeo, por tanto.

A diez años de Praga y París, el Partido Comunista Español (con sus historias y dificultades internas) cuenta con jóvenes ilusionados y desilusionados, pero cuenta con un año de legalidad. Legalidad bien recibida por el socialismo obrero y popular y asumida por el Centro. Patrocinada por casi todos.

En ámbitos muy occidentales, el socialismo declara sus renuncias a la dictadura del proletariado y apunta claramente a que la misma evolución reciente del capitalismo había defasado el tema.

Del pacto social como modalidad de la anterior versión de la lucha de clases, la posición del comunismo en el pluralismo democrático dice ser, el ejercicio de una opción a la faz humana, a que el gobierno del pueblo canalice la fuerza social y la lleve, en revolución permanente, a plasmar una corrección progresiva de la explotación. De la explotación capitalista, claro.

Abunda el comunismo en empeñados. De modo que nadie en mejores condiciones que un comunista, para comprender el empeñamiento de sus más duros enemigos. Pero ese será tema de otra sincera reflexión.

Antonio AGUSTIN

**GLOSA evangelica**  
Lpor: M. RAMIS ALONSO

EPIFANIA DEL SEÑOR  
VENIDA DE LOS MAGOS

Epifanía quiere decir manifestación. Manifestación de Cristo al mundo.

La llegada de los Magos a Belén, centra la atención en esta solemnidad.

La espléndida narración evangélica que leemos en la misa, la debemos a San Mateo, capítulo segundo, en sus doce primeros versículos.

Los Magos fueron los primeros gentiles llamados a la fe. Este hecho, nos lo describe el evangelista con minuciosas circunstancias.

Y la Iglesia en esta fiesta lo celebra como el comienzo del establecimiento del reino de Cristo en las más apartadas regiones.

Es una tradición cristiana universal desde los primeros tiempos.

Dan fe del hecho histórico las pinturas de las catacumbas y, especialmente, la célebre capilla griega de Santa Prisca.

Recordemos que el evangelio no señala el tiempo que pasó desde el nacimiento de Cristo hasta la venida de los Magos, pero ciertamente, fue después de la purificación en el templo.

Pasaron meses, quizá un año, debido a la dificultad de los viajes en aquella época.

Tampoco dice el evangelio el número de los Magos llegados, ni sus nombres.

No obstante la tradición, desde Orígenes y otros Padres, señala el número de tres.

Y ya en el siglo VIII, les dan los nombres de Melchor, Gaspar y Baltasar.

Que fuesen reyes no lo dice el evangelio. Ni aparecen como tales en las antiguos escritores cristianos, ni en los monumentos de los primeros siglos.

Sin embargo, en el siglo VI, San Cesáreo de Arlés, parece que fue el primero en llamarlos reyes.

Lo que dice el evangelio es que vinieron del Oriente. Quizá, de Arabia, Persia o de Caldea.

Que procedían de Arabia, lo afirman San Justino, Tertuliano y San Epifanio.

Por la pregunta que hacen los Magos al llegar a Jerusalén, ya tenían noticia de la próxima venida al mundo de un rey de los judíos salvador del mundo.

No es extraño que los judíos esparcidos por todo el mundo, hubiesen dado a conocer en libros traducidos al griego, la esperanza mesiánica contenida en los sagrados libros.

Y así, los dos grandes historiadores romanos, Tácito y Suetonio, afirman que Roma se había conmovido por aquellos rumores.

En cuanto a lo de la estrella, parece que fue un meteoro luminoso próximo a la tierra, dispuesto o creado por Dios para guiar a los Magos.

Aunque Orígenes supuso que se trataría de un cometa, y otros, apoyándose en la hipótesis atribuida a Kepler, hablaron de la conjunción de los planetas Saturno, Júpiter y Marte del año 147 de la fundación de Roma, nos parece más acertado creer que fue una luz providencial dispuesta por Dios a tal fin.

La turbación de Herodes, señalada por el evangelio, es muy explicable con la llegada de aquellas personalidades del lejano Oriente.

La narración empieza así: «Jesús nació en Belén de Judá en tiempos del rey Herodes. Entonces unos Magos de Oriente se presentaron en Jerusalén preguntando: ¿Dónde está el Rey de los Judíos que ha nacido? Porque hemos visto salir su estrella y venimos a adorarlos.»

TRAFICO

TALLERES ABIERTOS

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos de públicos de 8 a 14 horas, hoy, día 6, 7 y 8 del presente mes.

PALMA

TURNOS DE TALLER:

Días 6, 7 y 8.

Francisco Fernández Martín.—San Isidoro, 16.—T. 277982.

Honorio Raboso Trujillo.—Pza. San Marino, 9. Coll d'en Rebaeca. Tel.: 267994.

TURNOS DE NEUMATICOS:

Día 6: Talleres Mallorca.—Blancaquerna, 20.—T. 295363.

Día 7: Rafael Miquel Fontcuberta.—Aragón, 93.—T. 464299.

SERVICIO NEUMATICOS

SABADOS TARDE:

Vicente González Mohino, e Magallanes, 13. Tel.: 230368.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS:

A. Sala Tormos.—P. Alcántara Peña, 4.—T. 462353-462348.

J. Sempere Antón. Baimes, 17.—T. 273931.

A.N.S.A.—Fausto Morell, 57.—T. 278888.

Bernardo Munar Perelló.—Antonio Noguera, 45.—T. 272083.

A. Martorell.—Camino Nuevo, 117 (Indiatería).—T. 241986 (Gruas y taller).

TURNOS DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIÁ:

Día 6: Garage Calviá.—Avda. Generalísimo, s/n.—Calviá.

Día 8: Garage Palma Nova.—Calle Roses Bermejo (junto Gasolinera).—Palma Nova.

CAMPOS DEL PUERTO:

José Roldán.—Carretera Palma s/n.

SERVICIO DE GRUAS EN MURÓ:

Miguel Calvo Crespi.—Libertad 21.—T. 537092.

SERVICIO PERMANENTE DE GRUA EN PORRERAS:

M. Llaneras Mora.—Calle 16 de Julio, 30.—T. 647347.

También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

JARTAN'S NIGHT CLUB

PRESENTA

DOS ULTIMOS DIAS  
LA GRAN ESTRELLA DE LA CANCION MEJICANA



Y ADEMAS

NUESTRO SUPERESPECTACULO SEXI-COMICO  
«AQUI TE PILLO, AQUI TE ENDIÑO»

HOY, GRAN GALA DE JUVENTUD  
CON LA ACTUACION ESPECIAL DE  
ELENA MARIA

RESERVAS

Tels. 23 38 02 - 23 66 19 - 28 56 50

## DOS TERCIOS DE LOS ESPAÑOLES, EN FAVOR DE LA LIBERALIZACIÓN DE ANTICONCEPTIVOS

MADRID. (Cifra.) — Casi dos tercios de los españoles aprueban la liberalización del uso de anticonceptivos, mientras que sólo la mitad está de acuerdo con la despenalización del adulterio y del amancebamiento, según se desprende de un sondeo realizado por la agencia Efe a través de sus corresponsales en 1.500 entrevistas efectuadas en todas las provincias españolas.

Tanto en la liberalización del uso de anticonceptivos como en la despenalización del adulterio y del amancebamiento, las mujeres se muestran más reacias a su implantación. Mientras que en el primer caso, de un 60'7 por 100 de las mujeres lo son, en el segundo de un 49'5 por 100 a favor, los hombres son favorables en un 52'8 por 100 y las mujeres lo son en un 46'3 por 100.

## SEPELIO DEL HUMORISTA «TONO»

MADRID. (Pyresa.) — Ayer tarde se realizó el sepelio de Antonio Lara Gavilán "Tono", cuyos restos mortales fueron trasladados desde la clínica de la Cruz Roja de Madrid, donde falleció anteayer, al cementerio de La Almudena. Al entierro asistieron numerosas personalidades de las artes, la literatura y el cine, como el presidente de la Sociedad General de Autores de España, Federico Moreno Torroba; los escritores Juan José Alonso Millán, Sautier Casaseca y Julio Matías; el senador de designación real Víctor de la Serna; el ex director general de Teatro, Mario Antón; el académico Joaquín Calvo Sotelo; los humoristas Alvaro de Laiglesia y Antonio Fraguas "Forges"; el pintor José Caballero y un elevado número de actores, entre los que se encontraban María Cuadra, José Luis López Vázquez, Angel de Andrés, José Luis Prendes, Guillermo Marín, Elvira Quintilla y Alberto Closas.

## Las cláusulas de los pactos de la Moncloa

# ACCESO A LA PROPIEDAD DE LOS ARRENDATARIOS AGRICOLAS

El Ministerio de Agricultura ha redactado un primer borrador para regular el acceso a la propiedad de los arrendatarios en cumplimiento de una de las cláusulas contenidas en los pactos de la Moncloa, según se ha informado a Cifra en fuentes próximas a este departamento.

En dicho proyecto de Ley se establecen criterios para la revisión periódica de las rentas y se regula el reembolso de las mejoras realizadas por el arrendatario. El proyecto de Ley deberá ser remitido a las Cortes con anterioridad al 30 de junio próximo.

Cifra, por otra parte, ha tenido acceso a un importante documento en el que se detallan el estado actual de los trabajos orientados a dar cumplimiento a lo establecido en el Pacto de la Moncloa en materia agrícola.

### SEGUROS AGRARIOS

En lo que se refiere al proyecto de Ley de Seguros Agrarios,

## DISCURSO DE VEGA RODRIGUEZ, CON MOTIVO DE LA PASCUA MILITAR

# «Hay que rejuvenecer al Ejército. No puede convertirse en un asilo» CON UN SERVICIO VOLUNTARIO Y PAGANDO COMO EN UNA EMPRESA SE REDUCIRIA EL PARO JUVENIL

(Viene de la primera página)

Aquí el almirante Arévalo Pelluz, jefe del Estado Mayor de la Armada, leyó un discurso en el que también hizo un balance de las actuaciones llevadas a cabo por la Marina en el año ahora finalizado y expuso algunos de los problemas que la Armada tiene en estos momentos planteados y los singulares que como consecuencia de la situación social presente se plantean y que deben resolverse.

Se refirió también a la necesidad de dar una mayor fluidez a los escalafones para que "accedan a los puestos de mayor responsabilidad quienes sean competentes para ocuparlos".

El vicepresidente del Gobierno y ministro de Defensa felicitó a los presentes y dio vítores a España y al Rey.

### EN EL CUARTEL DEL EJERCITO

La jornada castrense de la Pascua Militar, finalizó a primeras horas de la tarde en el salón de Embajadores del Palacio de Buenavista, antigua sede del Ministerio del Ejército.

El Jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra, teniente general Vega Rodríguez, pronunció un discurso improvisado sobre un pequeño guión, en el que abordó con realismo algunos de los problemas más acuciantes que afectan al Ejército.

Al referirse a la disciplina —uno de los puntos en los que puso mayor énfasis— manifestó: "Es necesaria e imprescindible una disciplina externa que pone de manifiesto la subordinación de la jerarquía, pero hay otra disciplina que no está escrita y que es más difícil de cumplir, y que es incluso más necesi-

ria todavía que la otra: es la disciplina intelectual.

La disciplina que os lleva a olvidar nuestros propios pensamientos sobre cualquier problema que se suscite, subordinándolos a los del mando".

Se refirió al enorme eco que suscita cualquier incidente protagonizado por algún miembro de las Fuerzas Armadas, en contra de lo que sucede con otros estamentos de la sociedad. «En este sentido pido igualdad de trato —dijo dirigiéndose ostensiblemente hacia el lugar ocupado por los medios informativos—, cuando algún oficial tiene que ser reprendido, ya que es esta una forma de corregir y no de castigar, se hace de un modo confidencial para que no trascienda. Pero cuando trasciende hay que tener el suficiente respeto para silenciarlo; porque no conduce a nada y muchísimo menos a achacar a la institución la falta cometida por un individuo».

### REJUVENECER EL EJERCITO

«Es necesario —agregó— rejuvenecer el Ejército, sin medidas drásticas y sin dañar a nadie. Pero hay que hacer una selección, como yo digo, al revés. Es muy difícil en una colectividad, y mucho más en

una tan amplia como la militar, el señalar quienes son los buenos. Es mucho más fácil que separemos los malos, porque siendo como somos una colectividad de hombres honrados, no es admisible que un Consejo Superior o que una junta facultativa de cualquier Cuerpo se ponga de acuerdo para señalar como malo a aquel que no lo es. En cambio, al señalar al que es bueno, a veces nos dejamos llevar por el paternalismo, por la amistad, por el no querer hacer daño. Y el Ejército no puede convertirse en un asilo».

Otro de los aspectos a que aludió el teniente general Vega Rodríguez fue el del voluntariado, y aseguró que con un Ejército voluntario se podría conseguir absorber gran parte del paro juvenil hoy existente, jóvenes a los que se pagaría como en cualquier empresa y que recibirían una instrucción y preparación que hoy es imposible dar en el tiempo de permanencia en filas, por la complejidad del material moderno.

El teniente general Gutiérrez Mellado, una vez concluido el discurso del jefe del Estado Mayor del Ejército, felicitó a los generales, jefes y oficiales y, al igual que en las dos ocasiones anteriores, vitoreó a España y al Rey.

## ANTEPROYECTO DE LEY PARA AYUDAR A LOS TRABAJADORES RETORNADOS A ESPAÑA

Un anteproyecto de decreto ley para ayudar a los trabajadores retornados a España, ha si-

do presentado por el Instituto Español de Emigración, ante la petición de ayuda formulada por una comisión de emigrantes.

Esta comisión fue elegida en una asamblea de trabajadores retornados, celebrada el pasado mes de diciembre. Su misión consiste en gestionar con diversas organizaciones la solución de los problemas de estos obreros.

Los trabajadores expusieron a las autoridades del IEE una tabla reivindicativa con sus principales problemas y el Instituto Español de Emigración les informó de un anteproyecto de decreto ley que contemplará la mayoría de sus peticiones, entre ellas ayuda al desempleo, jubilación y asistencia sanitaria.

Los autoridades del IEE están tratando de conseguir una absoluta preferencia de los retornados a la hora de acceder a la propiedad de una vivienda social y de ocupar plazas en centros escolares.

Respecto a los ahorros, el proyecto señala la necesidad de que las cuentas de los emigrantes no se vean afectadas por las fluctuaciones de la moneda mediante la utilización de divisos en sus operaciones bancarias. También se refiere a un aumento en los préstamos y en los plazos de amortización de los mismos.

En relación al servicio militar se rebajarían los años necesarios de prórroga para la exención total.

Por otra parte, los trabajadores retornados solicitaron que se tomen medidas urgentes con la creación de un censo de retornados y la publicación de un folleto informativo para los emigrantes que quieran regresar.

## MODIFICACIONES DEL SENADO A LOS PRESUPUESTOS DEL ESTADO OBLIGARAN A LA CONVOCATORIA DE LA COMISION BICAMERAL

Tres modificaciones importantes han sido decididas por la ponencia del Senado que anteayer concluyó su informe sobre el proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para el presente año.

Dicho informe pasa ahora a estudio de la comisión de Presupuestos de la Cámara, que se reunirá a las cuatro y media de la tarde del próximo día 10, martes.

### MODIFICACIONES

La primera de las modificaciones mencionadas se refiere al artículo séptimo del proyecto, sobre financiación exterior. La ponencia ha añadido una partida de mil quinientos millones de pesetas, con destino a la investigación universitaria.

La segunda modificación se refiere al Ministerio de Sanidad y Seguridad Social. Los ponentes acordaron desglosar una cifra global de sesenta mil millones de pesetas destinados a combatir el paro, de forma que cuarenta y cinco mil millones se destinan al desempleo estimado como normal y quince mil millones al paro estacional en el campo.

Finalmente, en base a enmiendas del grupo socialista y de senadores de la UCD, se ha acordado, dentro del presupuesto del Ministerio de Cultura, reducir en mil millones el presupuesto de RTVE. Esta cantidad, junto con otras partidas del Ministerio, hasta un total de dos mil millones de pesetas, se destina a dotar de bibliotecas, restauración del patrimonio artístico nacional y otras formas de cultura.

### VOTOS PARTICULARES

Otras enmiendas presentadas al proyecto, que han sido rechazadas por la ponencia, han quedado convertidas en votos particulares, que serán defendidos en comisión por sus autores. Así ha ocurrido con una enmienda socialista que pretendía una subida de retribuciones para los funcionarios públicos, dentro de la cual una nueva escala de retribuciones que se proponía ha sido rechazada y la subida lineal propuesta se ha convertido en voto particular.

### MOCIONES

Por otra parte, varias enmiendas referidas a Educación se convertirán, posiblemente, en moción al Gobierno, para la elaboración de una Ley general de financiación de la Educación y de su fiscalización e intervención.

El presidente de la comisión de Presupuestos, Julio Nieves, ha dicho a «Cifra» que «es lógico que el presupuesto sufra algún tipo de modificación de lo contrario, no tendría sentido enviar el proyecto a la comisión. Los senadores estiman que el texto, en algunos aspectos, es perfectible. Ha ocurrido incluso que ponentes de distintos grupos han votado en la misma línea».

Ahora, en medios del Senado, se cree que la comisión y el pleno darán su aprobación a las modificaciones introducidas por la ponencia con lo cual será necesaria la convocatoria de la comisión mixta Congreso-Senado, para aunar los criterios divergentes entre ambas Cámaras.

### TREINTA MIL PETICIONES

Más de treinta mil peticiones han tenido entrada en los últimos meses en el Senado cursadas por particulares y

entidades de todo el país.

Todo este "paquete" de peticiones habrá de ser examinado por la correspondiente comisión, cuyo pleno ha sido convocado para las cinco y media de la tarde del próximo día 10, martes.

La comisión habrá de proceder primeramente a la clasificación de los escritos, muchos de los cuales coinciden en los temas. Asimismo, la comisión habrá de decidir el curso que se dé a los mismos, desechando aquellos que no sean competencia de la Cámara o remitiendo los que procedan a la sección oportuna.

### ACTIVIDAD

### EN EL CONGRESO

Cinco comisiones se han convocado para realizar su primera sesión en el presente año, reiniciándose así el trabajo en el Congreso de Diputados. Para el día diez, a las cinco de la tarde, ha sido convocada la comisión de Defensa Nacional, que debatirá una comunicación del Gobierno, relativa a temas de defensa nacional; el día once, a las diez de la mañana, se reunirá la Comisión de Asuntos Exteriores, para continuar el orden del día iniciado en su sesión del día 16 de diciembre del pasado año. El mismo día once, a las once de la mañana, se reunirá la Comisión de Presidencia para debatir y votar un proyecto de ley sobre zona económica. El mismo día, a las cuatro de la tarde, celebrará sesión la Comisión de Interior para debatir y votar el articulado del proyecto de ley sobre declaración de utilidad pública del fin a que está destinado el edificio del gran teatro de Córdoba, a efectos de expropiación forzosa.

También el día once, a las cinco de la tarde, se celebrará una sesión plenaria del Congreso de Diputados, que continuará con el orden del día pendiente tras la sesión de la víspera de Navidad. Por último, el día 12, a las cinco de la tarde, se reunirá la Comisión de Transportes y Comunicaciones que centrará sus debates en las siguientes proposiciones no de Ley: conveniencia de la nacionalización del servicio regular de comunicaciones entre la península y los dos arquipélagos canario y balear (Compañía Transmediterránea), presentada por U.C.D. y realización de las normas básicas de constitución de la Empresa Nacional Marítima de España, presentada por el grupo parlamentario socialista del Congreso.

## EL EX-CARMELITA REALIZA UNA SENTADA

Valencia. (Pyresa.) — En las primeras horas de la mañana de ayer, el carmelita descalzo, Antonio Roig, que ha sido suspendido "a divinis" y expulsado de la Orden, inició una sentada de protesta en la puerta de su convento. "Pretendo que la opinión pública se interrogue y vea el dramatismo en que la Iglesia y la sociedad coloca a las personas por su condición sexual", declaró a los periodistas añadiendo que "pretendo denunciar igualmente la situación en que quedan las personas que han servido toda su vida a la Iglesia y que esta institución abandona".

## VIDA POLITICA

### SUAREZ Y PEREZ LLORCA PREPARARAN LA ESTRATEGIA DEL GRUPO DE U.C.D.

El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, recibió ayer mañana, en el palacio de la Moncloa, a José Pedro Pérez Llorca, presidente del Grupo Parlamentario de la U.C.D.

En círculos políticos próximos a la presidencia, se cree que el presidente Suárez y el señor Pérez Llorca han tratado durante su entrevista temas relacionados con la estrategia parlamentaria de la Unión del Centro Democrático, de cara a los próximos plenos, (Cifra).

#### BARRAGAN INVITADO

##### A RUSIA

El secretario general de las Juventudes Socialistas, Juan Antonio Barragán, en compañía de los miembros de las JJ.SS., Alberto Ayerbe Amorrtortu, Miguel Angel Marín Casanova, Pedro Viana García y María Torres, iniciarán mañana sábado día 7, un viaje a la Unión Soviética, por invitación del Romsomol, organización que agrupa a las diferentes organizaciones políticas juveniles de la URSS. (Europa Press).

#### DIMISIONES DE CONCEJALES DE SORIA

Al final de la sesión celebrada por el Ayuntamiento de Soria, presentaron la dimisión de sus cargos los concejales José Manuel Sánchez Gil y José Delgado Serrano. Anteriormente había dimitido el también concejal Andrés Medina.

Con estas tres nuevas dimisiones, son cinco los concejales de la Corporación soriana que están dimitidos. — (Cifra).

#### PIDEN QUE LOS PARTIDOS JUDICIALES SEAN

##### AMBITO DE LAS MUNICIPALES

Unio Democrática de Catalunya, partido democristiano, ha hecho público un comunicado en el que propugna que el ámbito de los partidos judiciales sirva de base para las elecciones municipales, así como que los Alcaldes sean elegidos directamente por la población en los municipios inferiores a los 15.000 habitantes, con la posibilidad de que los candidatos puedan serlo simultáneamente a concejales. — (Europa Press).

#### LA UCD ANTE LAS MUNICIPALES

De cara a las próximas elecciones municipales, el partido actualmente en el Gobierno, UCD ha estudiado la problemática de los 8.121 municipios españoles y ha finalizado ya los informes correspondientes a los ayuntamientos de más de 5.000 habitantes, según declaraciones formuladas a Cifra por el titular de la Secretaría de Acción Electoral, Arturo Moya.

UCD, por otra parte, ha in-

vestigado las posibles estrategias de los partidos contendientes. Ha creado un banco de datos municipal, que es, probablemente, el más completo que existe hoy en el país, según manifestaciones del responsable electoral del partido mayoritario. (Cifra).

#### GONZALEZ, A SEVILLA

Felipe González, secretario general del Partido Socialista-Obrero Español (PSOE) ha vuelto a viajar a Sevilla, de donde regresó el pasado martes, día 3, tras haber pasado unas jornadas de descanso con motivo de las Navidades.

Según fuentes socialistas, el líder del PSOE regresará a Madrid el sábado o el domingo próximos. (Europa Press).

#### CARRILLO SIGUE

##### DEFENDIENDO EL GOBIERNO

##### DE CONCENTRACION

Hablar de bipartidismo en España es una quimera, cuando precisamente, lo que se necesita es un Gobierno de coalición de varios partidos, a no ser que tengamos Gobiernos minoritarios, ha manifestado Santiago Carrillo, secretario general del Partido Comunista de España.

El secretario general del PCE vino a Santiago de Compostela según manifestó, «para informar a los comunistas gallegos sobre la marcha de los trabajos de la Constitución y recoger sus iniciativas y, para informarme de la problemática gallega especialmente del crítico momento de la industria naval, que requiere una gran atención y apoyos».

Al ser preguntado si un triunfo de la izquierda en las municipales podría llevar consigo un cambio de Gobierno, puntualizó: "Será necesario construir un Gobierno que responda más coherentemente con lo que es el país, aunque no creo que se formase un Gobierno de izquierdas porque no existen las condiciones precisas para ese Gobierno. Creo más bien en un Gobierno de concentración nacional."

Al aludirse a la supuesta negativa del PSOE de que el Partido Comunista de Galicia y otras fuerzas no estén representadas en la Xunta de Galicia, declaró tajantemente: "Si el PSOE ha tomado ese acuerdo ha sido un error. El Partido Comunista debe estar en la Xunta de Galicia, y si no está seguirá haciendo política gallega y luchando por la verdadera autonomía de Galicia". — (Cifra).

### CONDECORADOS MAXIMO ALOMAR, CRUZ DEL MERITO MILITAR LAIN ENTRALGO Y JULIAN MARIAS, ORDEN DE ALFONSO X

Los escritores Pedro Lain Entralgo y Julián Marías, el pintor Nicanor Piñone y el catedrático de Derecho Romano Urcisino Alvarez Suárez, figuran entre los galardonados con la Gran Cruz de la Orden de Alfonso X el Sabio con motivo de la concesión de diversas condecoraciones en el día del cumpleaños de Su Ma-

jestad el Rey y la celebración de la Pascua Militar. Se ha dado a conocer igualmente la relación de personas a quienes se han concedido las grandes cruces del Mérito Militar, entre las que figura el general don Máximo Alomar Josa, Naval, Aeronáutico, Civil y Agrícola, así como la Orden de Isabel la Católica.

### CONSEJO RECTOR DE TVE SOLICITARA LA AMPLIACION DE SUS MIEMBROS A 16 CREARA UNA PERMANENTE

El Consejo Rector de RTVE volverá a reunirse el viernes de la semana próxima, en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid, según ha podido confirmar «Cifra» en fuentes próximas a dicho Consejo.

En la nueva reunión se determinará la creación de la Comisión Permanente y las facultades de la misma. A este respecto, el Consejo Rector va a solicitar al Gobierno que sean dieciséis los integrantes de la Comisión, ocho por el Gobierno y ocho por los grupos parlamentarios, y no catorce como está establecido.

Por otra parte, es posible que, en el capítulo de ruegos y preguntas, el Consejo Rector aborde el tema del veto en Televisión a determinados profesionales de la Información.

### Seguros Generales

COMPANIA DE PRIMERA CATEGORIA NACIONAL VINCULADA A IMPORTANTE GRUPO FINANCIERO CON OFICINA INSTALADA Y CARTERA

Desea nombrar

### DELEGADO DIRECTO EN MALLORCA

ESCRIBIR CON AMPLIA INFORMACION SOBRE CONOCIMIENTOS Y APTITUDES PARA EL CARGO, ACTIVIDADES Y REFERENCIAS AL APARTADO DE CORREOS 481 DE

MADRID. REF. (L. G. A.).

### GENERALITAT ABRIL MARTORELL IRA A BARCELONA LA SEMANA PROXIMA

### Tratará con Tarradellas de la comisión de transferencia

Barcelona. (Europa Press).— El vicepresidente del Gobierno para Asuntos Políticos, don Fernando Abril Martorell, no se desplazará a Barcelona para entrevistarse con el presidente de la Generalitat, Honorable Josep Tarradellas, hasta la próxima semana, según ha manifestado a Europa Press fuentes de la Generalitat.

Tal como informó Europa Press, el señor Abril Martorell será presidente de la Comisión mixta Gobierno - Generalitat, que ha de negociar el traspaso de servicios de la Administración central a la Generalitat. Hasta el momento no se sabe si la Comisión tendrá vicepresidente. El señor Tarradellas desearía que la Comisión tuviera un vicepresidente catalán, cargo que sería ocupado probablemente por el catedrático socialista don Lluís Sureda, al igual que ocurriera durante las negociaciones para el traspaso de servicios durante la segunda República. Sin embargo, en los decretos de restablecimiento de la Generalitat provisional, no se especifica el nombramiento de un vicepresidente de la Comisión.

En la reunión que la próxima semana mantendrán los señores Abril Martorell y Tarradellas se espera se plantee el nombramiento de un vicepresidente de la Comisión a: tiempo que el señor Abril notificará al presidente Tarradellas los nombres de los miembros de la Comisión mixta que han sido nombrados por el Gobier-

no de Madrid. Como se sabe, la comisión mixta está formada por treinta personas, la mitad de ellas nombradas por el Gobierno, y el resto por la Generalitat.

### UNIFICADAS EN PAGO UNICO TODAS LAS PENSIONES QUE PERCIBA UN MISMO BENEFICIARIO

El Boletín Oficial del Estado publica una orden del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social por la que se dispone la unificación de pensiones de la misma clase a cargo de Mutualidades Laborales gestoras del régimen general de la Seguridad Social. De acuerdo con la orden ministerial, las pensiones del régimen general de la misma clase que concurren en un mismo beneficiario, serán unificadas, por el total de su cuantía, cuando las mismas estén a cargo de una o varias mutualidades. El importe total resultante será satisfecho por la mutualidad que asuma el pago de la pensión de mayor cuantía.

De esta forma, se pretende simplificar la gestión y reforzar la función de los entes gestores de la Seguridad Social, sin que esta medida implique ningún perjuicio para los pensionistas.

# ¡HEY! ¡VAQUERO!

En JJ es todo más fácil!

AHORA REBAJAS.

-REQUETEBAJAS !!



# J&J

JORDI'S & JEANS

SABADOS TARDE ABIERTO

C.REJA, s/n.TIF.222289.JAIME II (Junto boutique ROXA)

## CAMPAÑA POLICIAL CONTRA EL MPAIAC

Santa Cruz de Tenerife. (Europa Press). — La policía de Tenerife sigue realizando una operación de gran envergadura para localizar y detener a personas vinculadas al Movimiento para la Autodeterminación e Independencia del Archipiélago Canario (MPAIAC), que dirige Antonio Cubillo, desde Argel.

Las investigaciones se están realizando en distintos puntos de las islas. Hasta el momento, más de veinte personas han desfilado por Comisaría, si bien la inmensa mayoría de ellas han sido puestas en libertad, por carecer de indicios sobre su implicación con el MPAIAC.

Las batidas policíacas se realizan especialmente en lugares sospechosos situados en y fuera de los cascos urbanos de la isla de Tenerife. Simultáneamente, siguen practicándose controles en las carreteras de la isla, donde diferentes vehículos son registrados, y sus ocupantes identificados.

## PRE-AUTONOMIAS

# LOS NAVARROS, CONFORMES EN QUE EL REFERENDUM SEA POR MAYORIA SIMPLE

PAMPLONA. (Europa Press). — Los parlamentarios de UCD de Navarra no tienen ningún inconveniente en que la decisión de los navarros sobre la posible incorporación de Navarra a Euzkadi a través de un referéndum se haga por mayoría simple, según ha declarado a Europa Press don Jaime Ignacio Del Burgo, senador de UCD por Navarra.

De esta forma, el señor Del Burgo ha salido al paso de unas manifestaciones hechas ayer por el señor Benegas, diputado socialista por Guipúzcoa, quien afirma que algunos parlamentarios navarros de UCD interpretan mal el decreto adicional sobre Navarra al texto preautonómico vasco, ya que exigen una "mayoría cualificada" en el referéndum que se celebraría en la provincia.

Por otro lado, el senador de UCD ha señalado que, conforme a los acuerdos adoptados por los parlamentarios de las cuatro provincias vascas en Madrid, los requisitos que configurarán el referéndum han-

brán de ser estudiados conjuntamente por el Gobierno y por la Diputación Foral de Navarra, mientras los parlamentarios sólo podrán intervenir en este tema a través de posibles enmiendas constitucionales, motivo por el que los parlamentarios navarros se reunirán el próximo sábado en Pamplona.

Refiriéndose de nuevo a las manifestaciones del señor Benegas, el senador navarro ha dicho que está sorprendido por el tono de las mismas, sobre todo cuando habla de un posible ultimátum a los parlamentarios navarros de UCD por parte del PNV y del Partido Socialista de Euzkadi.

Finalmente, el señor Del Burgo ha insistido en que ningún parlamentario navarro de UCD ha declarado que se sienta partidario de un referéndum con mayoría cualificada.

## PREPARACION DE ENMIENDAS CONSTITUCIONALES

PAMPLONA. (Europa Press). — El próximo sábado celebrará sesión el Consejo de Parlamentarios Navarros, pa-

ra preparar una enmienda al artículo 129 del proyecto constitucional, siguiendo los acuerdos de Madrid firmados el pasado día 30 de diciembre.

El citado artículo de la Constitución prevé que para la integración de un territorio en un ente autonómico será necesaria la decisión favorable de las dos terceras partes de los ayuntamientos. Este artículo no se aplicará a Navarra, ya que los parlamentarios pactaron que la toma de esta decisión en dicha provincia se realizara previo un referéndum entre toda la población, que debería corroborar la decisión favorable del organismo foral competente.

## VIAJE A CANARIAS

Del 6 al 13 de Febrero.  
4 días en Las Palmas y 4 en Tenerife, visitando lo más importante.  
Precio: 14.990 Ptas.

## ANDORRA

Del 19 al 24 de Enero.  
Últimas plazas. 4.575 Ptas.

## Viajes Montesol, S.A.

Ruiz de Aida, 15  
Tels. 23 53 77 — 23 94 60

## LOTERIA NACIONAL 300 millones para trabajadores de Astilleros Españoles

BILBAO. (Europa Press). — La Administración de Lotería número 16, sita en la calle de La Cruz número 1, del casco viejo de Bilbao, ha repartido íntegramente el primer premio de la Lotería del Niño. La cantidad repartida ha sido los dos mil millones de pesetas del primer premio, más aproximaciones y centenas que hacen un total de 2.500 millones en premios.

La citada Administración fue fundada en 1907 y está regentada desde su fundación por la familia Gómez Salazar.

Un importante número de series han sido adquiridos por el trabajador de Astilleros Españoles Agustín Santamaría, que es el encargado dentro de la empresa de adquirir las participaciones. Unos ochenta trabajadores se han visto beneficiados con cantidades que van desde tres millones de pesetas hasta veinte millones de pesetas el que más. Precisamente esta cantidad de veinte millones le ha correspondido a un empleado de la zona de vestuarios. En total, a los trabajadores de Astilleros Españoles les han correspondido unos trescientos millones.

7 MILLONES Y MEDIO A UN PERIODISTA

BILBAO. (Europa Press). — Don Juan José Alonso, redactor de la delegación en Bilbao de la agen-

cia de noticias «Cifras» ha resultado agraciado con siete millones y medio de pesetas en el sorteo del «Niño» celebrado ayer.

Según ha informado el señor Alonso la participación del primer premio la adquirió su suegro, señor Milán Mediero, en la empresa «Astilleros Españoles, S. A.» donde trabaja, repartiéndola entre toda la familia, o lo que ha correspondido en conjunto alrededor de 20 millones de pesetas.

UNA SERIE DEL TERCERO  
REPARTIDA ENTRE  
GENTE MODESTA

BADAJOS. (Cifra). — Una serie del número 2.977, tercer premio del sorteo de la Lotería del Niño, celebrado ayer, ha sido vendida por la administración de Olivenza (Badajoz), y distribuida en participaciones de 100 pesetas por el vendedor, Máximo Gillo González, de la Aldea de San Francisco de Olivenza.

El premio, que supone 25 millones de pesetas, está muy repartido entre gente modesta de los pueblos de Olivenza, San Francisco de Olivenza y Alconchel.

Más de la mitad de las participaciones fueron vendidas en la barrada del Corazón de Jesús, cuyos habitantes son obreros agrícolas. También han correspondido las aproximaciones, por lo que la cantidad anterior se incrementa en un millón y medio de pesetas más.

## CENTER MALLORCA

PLATOS PREPARADOS PARA COLECTIVIDADES  
TELF.: 22 16 02

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0			
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas		
02901..100.000		02902..100.000		02903..100.000		02904..100.000		02905..110.000		02906..100.000		02907..100.000		02908..200.000		02909..100.000		02910..100.000			
02911..100.000		02912..100.000		02913..100.000		02914..100.000		02915..110.000		02916..100.000		02917..100.000		02918..100.000		02919..100.000		02920..100.000			
02921..100.000		02922..100.000		02923..100.000		02924..100.000		02925..110.000		02926..100.000		02927..100.000		02928..100.000		02929..100.000		02930..100.000			
02931..100.000		02932..100.000		02933..100.000		02934..100.000		02935..110.000		02936..100.000		02937..100.000		02938..100.000		02939..100.000		02940..100.000			
02941..100.000		02942..100.000		02943..100.000		02944..100.000		02945..110.000		02946..100.000		02947..100.000		02948..100.000		02949..100.000		02950..100.000			
02951..100.000		02952..100.000		02953..100.000		02954..100.000		02955..110.000		02956..100.000		02957..100.000		02958..100.000		02959..100.000		02960..100.000			
02961..100.000		02962..100.000		02963..100.000		02964..100.000		02965..110.000		02966..100.000		02967..100.000		02968..100.000		02969..100.000		02970..100.000			
02971..100.000		02972..100.000		02973..100.000		02974..100.000		02975..210.000		02976..805.000		02977..25.000.000		02978..805.000		02979..100.000		02980..100.000			
02981..100.000		02982..100.000		02983..100.000		02984..100.000		02985..110.000		02986..100.000		02987..100.000		02988..100.000		02989..100.000		02990..100.000			
02991..100.000		02992..100.000		02993..100.000		02994..100.000		02995..110.000		02996..100.000		02997..100.000		02998..100.000		02999..100.000		03000..100.000			
19701..100.000		19702..100.000		19703..200.000		19704..100.000		19705..110.000		19706..100.000		19707..100.000		19708..100.000		19709..100.000		19710..100.000			
19711..100.000		19712..100.000		19713..100.000		19714..100.000		19715..110.000		19716..100.000		19717..100.000		19718..100.000		19719..100.000		19720..100.000			
19721..100.000		19722..100.000		19723..100.000		19724..100.000		19725..110.000		19726..100.000		19727..100.000		19728..100.000		19729..100.000		19730..100.000			
19731..100.000		19732..100.000		19733..100.000		19734..100.000		19735..210.000		19736..100.000		19737..100.000		19738..100.000		19739..100.000		19740..100.000			
19741..100.000		19742..100.000		19743..100.000		19744..100.000		19745..110.000		19746..100.000		19747..100.000		19748..100.000		19749..100.000		19750..100.000			
19751..100.000		19752..100.000		19753..100.000		19754..300.000		19755..110.000		19756..200.000		19757..100.000		19758..100.000		19759..100.000		19760..100.000			
19761..100.000		19762..100.000		19763..100.000		19764..100.000		19765..110.000		19766..100.000		19767..100.000		19768..100.000		19769..100.000		19770..200.000			
19771..100.000		19772..100.000		19773..100.000		19774..100.000		19775..210.000		19776..100.000		19777..100.000		19778..100.000		19779..100.000		19780..100.000			
19781..100.000		19782..100.000		19783..2.100.000		19784..50.000.000		19785..2.110.000		19786..100.000		19787..100.000		19788..100.000		19789..100.000		19790..100.000			
19791..100.000		19792..100.000		19793..100.000		19794..100.000		19795..110.000		19796..100.000		19797..100.000		19798..100.000		19799..100.000		19800..100.000			
52701..100.000		52702..100.000		52703..200.000		52704..100.000		52705..110.000		52706..100.000		52707..100.000		52708..100.000		52709..100.000		52710..100.000			
52711..100.000		52712..100.000		52713..100.000		52714..100.000		52715..110.000		52716..100.000		52717..100.000		52718..100.000		52719..100.000		52720..100.000			
52721..100.000		52722..100.000		52723..100.000		52724..100.000		52725..110.000		52726..100.000		52727..100.000		52728..100.000		52729..100.000		52730..100.000			
52731..100.000		52732..100.000		52733..100.000		52734..100.000		52735..210.000		52736..100.000		52737..100.000		52738..100.000		52739..100.000		52740..100.000			
52741..100.000		52742..100.000		52743..100.000		52744..100.000		52745..110.000		52746..100.000		52747..100.000		52748..100.000		52749..100.000		52750..100.000			
52751..100.000		52752..100.000		52753..100.000		52754..100.000		52755..110.000		52756..200.000		52757..100.000		52758..100.000		52759..100.000		52760..100.000			
52761..100.000		52762..100.000		52763..100.000		52764..100.000		52765..110.000		52766..100.000		52767..100.000		52768..100.000		52769..100.000		52770..200.000			
52771..100.000		52772..100.000		52773..100.000		52774..3.100.000		52775..100.000.000		52776..3.100.000		52777..100.000		52778..100.000		52779..100.000		52780..100.000			
52781..100.000		52782..100.000		52783..100.000		52784..100.000		52785..110.000		52786..100.000		52787..100.000		52788..100.000		52789..100.000		52790..100.000			
52791..100.000		52792..100.000		52793..100.000		52794..100.000		52795..110.000		52796..100.000		52797..100.000		52798..100.000		52799..100.000		52800..100.000			
Terminaciones 851..100.000		Terminaciones 703..100.000		Terminaciones 423..100.000 703..100.000		Terminaciones 064..100.000 414..100.000 464..100.000 554..100.000 754..200.000 894..100.000		Terminaciones 535..110.000 735..110.000 75..110.000 5..10.000		Terminaciones 066..100.000 336..100.000 496..100.000 656..100.000 756..100.000		Terminaciones 637..100.000		Terminaciones 638..100.000 908..100.000		Terminaciones 089..100.000		Terminaciones 430..100.000 770..100.000			

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.
4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

## LOS CAMPESINOS COBRARÁN MAS

MADRID, (Europa Press).— Según informa el Ministerio de Agricultura el incremento de los precios percibidos por los agricultores, en los ocho primeros meses del pasado año, con relación a la media mensual alcanzada en 1976, ha sido del 35,6 por 100. El aumento en los precios pagados por los agricultores, en el mismo periodo, fue del 9,7 por 100.

Con datos referentes a agosto de 1977 los mayores aumentos entre los precios percibidos por los agricultores corresponden a frutas (se han triplicado respecto al año 1976), cítricos, 64,6 por 100, y vino con el 62,8 por 100. Entre los precios pagados, el mayor incremento corresponde a semillas y plantas con el 14 por 100, seguida por tratamientos sanitarios con el 8 por 100, mecanización con el 6,1 por 100 y, en último lugar, los fertilizantes que sólo han aumentado en un 2,6 por 100.

## EL REY CELEBRA SU CUMPLEAÑOS EN FAMILIA

En un ambiente absolutamente familiar, celebró ayer su cuarenta cumpleaños, Su Majestad el Rey Don Juan Carlos de Borbón. Entre los obsequios recibidos por Su Majestad, cabe destacar el regalo ofrecido por la Reina Doña Sofía, consistente en una paloma, escultura de Berrocal, según ha podido saber Pyresa.

Gran número de felicitaciones se recibieron por correo en Palacio y la única visita oficial fue la del presidente del Gobierno Adolfo Suárez que acudió como cada día a despachar con el Rey, ya que no ha habido ninguna recepción oficial.

Por otra parte, cabe destacar que en este mes habrá otra fiesta en Palacio, dado que el día 30 cumplirá 10 años el Príncipe de Asturias.

### HOY, PASCUA MILITAR

Hoy, Don Juan Carlos recibirá a los Cuerpos Constituidos de la nación, con motivo de celebrarse la Pascua Militar, en la festividad

## HOY, PASCUA MILITAR, RECIBIRA A LOS CUERPOS CONSTITUIDOS

de la Epifanía.

Al Gobierno en pleno, presidido por don Adolfo Suárez, a las once de la mañana. A las once y media será cumplimentado por el Consejo del Reino, presidido por su titular y de los Cortes, don Antonio Hernández Gil. Posteriormente lo harán los presidentes del Senado y del Congreso de los Diputados, señores Fontán y Alvarez Miranda.

A las doce del mediodía, ofrecerá una recepción a las comisiones militares de los tres Ejércitos, encabezadas por el vicepresidente y ministro de la Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado.

### PROXIMOS VIAJES

A finales de mes, el Rey visi-

tará oficialmente Austria, saliendo de Madrid el día 31 y regresando el día 3 de febrero. Asimismo visitará Portugal, aunque se desconoce la fecha exacta del mismo. Y por último y aunque sin confirmar fechas, el Rey visitará en marzo próximo Méjico, coincidiendo esta visita, al parecer, con el primer aniversario de las relaciones diplomáticas establecidas entre los dos países.

### CABALGATA DE REYES

Durante la tarde de ayer la Reina de España doña Sofía,

acompañada por sus hijos, el Príncipe Felipe y las Infantas Elena y Cristina, así como por su cuñada la Reina Ana María de Grecia, también acompañada por sus hijos, Alesio, Pablo y Nicolás, han presenciado en una tribuna situada en la plaza Mayor de Madrid la tradicional cabalgata de Reyes.

Se encontraban junto a la Reina el ministro del Interior, don Rodolfo Martín Villa; el alcalde de Madrid, don Juan de Arespacochaga y otras personalidades.

Doña Sofía y sus hijos fueron aplaudidos por el numeroso público que se congregó en la plaza Mayor. La cabalgata inició su recorrido en el Retiro para finalizar en dicha plaza Mayor.

## EL PINTOR PIÑOLE CUMPLE HOY CIEN AÑOS

Madrid. (Cifra). — El pintor asturiano Nicanor Piñole, cumplirá hoy 100 años de edad. Con este motivo el Ayuntamiento de Gijón, villa natal del pintor, ha organizado diversos actos en homenaje al centenario artista español.

Entre los citados actos cabe destacar la exposición antológica de Nicanor Piñole, inaugurada el pasado 23 de diciembre en la capital asturiana. Dicha exposición incluye 95 obras, de las que el lote más numeroso —veinticinco— han sido cedidos por la Diputación Provincial.

Asimismo se procederá a editar una monografía, duodécima de las que publica el Museo Jovellanos, en la que se estudiará biográficamente y críticamente a Nicanor Piñole y se ha organizado un ciclo de conferencias dedicadas a analizar su vida y su arte.

## Suárez recibió a Oreja Aguirre TAMBIEN A PEREZ LLORCA

El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, recibió ayer mañana en despacho al ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre.

Posteriormente el jefe del ejecutivo celebró una reunión

de trabajo con altos cargos de su secretaría.

Con anterioridad el presidente Suárez recibió a don José Pedro Pérez Llorca, presidente del grupo parlamentario del Congreso de Unión de Centro Democrático.

### POR NO DAR CUENTA DE

UN PROGRAMA EN QUE

INTERVINO TARRADELLAS

## SANCIONADO UN PRESENTADOR DE TVE

Barcelona. (Pyresa). — El presentador de TVE en Barcelona, señor Fernández Deu ha sido sancionado con dos días de empleo y sueldo —que regirán a partir de hoy— por negligencia en el servicio. El señor Fernández Deu grabó un programa al presidente de la Generalitat, don José Tarradellas, sin dar cuenta a la dirección del mismo. El mensaje lógicamente fue emitido, y la sanción no es por otra cosa, a pesar de las versiones que circulan, por la negligencia de no advertir a la dirección del contenido del programa «Miramar». Ayer se intentó un plante en TVE de Barcelona que no se llevó a cabo, porque la mayoría de los promotores son colaboradores y no están en plantilla y se tomaron las medidas para sustituirlos de inmediato. En TVE de Barcelona reina gran descontento entre el personal, especialmente los de plantilla, que en los últimos tiempos han sido marginados de sus funciones, y se espera también que el Comité anticorrupción haga públicos los datos de TVE de Barcelona que puede proporcionar tantas sorpresas como el elaborado en Prado del Rey.

## LAS PALMAS ORGANIZA UN CUERPO DE VIGILANTES NOCTURNOS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Europa Press). — Unos 150 vigilantes particulares, equipados con transmisores y perros-policías, cubrirán, a partir de hoy, distintos sectores de la ciudad de Las Palmas durante la noche, en un intento de frenar la delincuencia juvenil nocturna.

La medida ha sido promovida por la Policía Municipal de la ciudad, y los sueldos de los nuevos vigilantes (unas 25.000 pesetas mensuales, más seguros) serán sufragados por las asociaciones de vecinos y por las agrupaciones de comerciantes.

## Enfermos de riñón en peligro

### PARO EN UN LABORATORIO QUE FABRICA SUEROS PARA DIALISIS

BARCELONA. (Europa Press). — Existe un grave problema debido a la falta de fabricación de sueros para diálisis que podría afectar a los enfermos en tratamiento con riñón artificial, según ha denunciado la Unió Catalano-Balear d'Hospitals, que se ha dirigido a las autoridades centrales, sindicales y patronales para que en el ámbito de sus competencias y responsabilidades adopten las medidas necesarias.

Según ha informado la mencionada Unió Catalano-Balear a Europa Press, una empresa fabricante de productos de consumo para los hospitales se encuentra en situación de cierre a causa de un conflicto laboral, por lo que no elabora sus productos y crea un grave desequilibrio en el mercado de ciertos preparados. Tales preparados (sueros para diálisis peritoneal y extracorpórea) son suministrados por dicha empresa en un porcentaje que sobrepasa el 60 por 100 de las necesidades del país en estos productos.

Los sueros para diálisis son imprescindibles para la terapéutica de ciertas patologías renales e insustituibles para mantener en vida a los enfermos en tratamiento con riñón artificial. Actualmente existen en Cataluña unos quinientos enfermos en diálisis periódica, y en toda España se elevan a más de dos mil. Las sesiones de diálisis con riñón

artificial deben practicarse, forzosamente, cada dos o tres días y significan un consumo medio de unos seis litros de suero por sesión. Si el equilibrio del mercado de estos productos no se restableciera y las necesidades de los hospitales no se cubrieran, los enfermos tributarios de este tipo de tratamiento fallecerían indefectiblemente.

La Unió Catalano-Balear d'Hospitals se dirige a las centrales sindicales y patronales para que, "antes de adoptar actitudes de fuerza, valoren las graves repercusiones que pueden desencadenar"

## INVALIDADO EL AUMENTO DE PRECIOS EN LOS GARAJES SE MANTENDRAN LOS QUE REGIAN EL PASADO NOVIEMBRE

El Ministerio de Comercio y Turismo ha incluido los servicios de garajes en el régimen de precios autorizados a nivel provincial, en virtud de una orden que publica el «Boletín Oficial del Estado».

De acuerdo con esta medida, dictada ante la comprobación de numerosas elevaciones de pre-

cios no justificadas, a partir del 1 de enero de 1978 los precios de los servicios de garajes serán los que estaban vigentes el 1 de noviembre de 1977, sin perjuicio de que las empresas afectadas puedan presentar los expedientes de revisión de precios que consideren oportunos en las respectivas comisiones provinciales de precios.

3.<sup>a</sup> ¡NO DEJE DE VERLA! 3  
SEMANA **JAIMÉ III** Cinema ULTIMOS DIAS

¡EL FILM MAS EMOCIONANTE Y ESPECTACULAR DE TODOS LOS TIEMPOS!

HA LLEGADO EL AGUILA



CON ROBERT DUVALL • JENNY AGUTTER • DONALD PLEASANCE • ANTHONY QUAYLE

UN FILM DE JOHN STURGES • TECHNICOLOR

¡LA MAS SUICIDA AVENTURA DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL!

Atención al horario de esta película de larga duración: 4'05-7'05-9'50  
Autorizada para todos los públicos

## LA BOLSA

UTILIZACIONES FACILITADAS POR

### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	206	(+ 2)
Banco Europeo de Negocios	—	—
Banco de Bilbao	270	(- 3)
Banco Central	349	(=)
Banco Español de Crédito	—	—
Banco Exterior de España	276	(- 2)
Banco Hispano Americano	—	—
Banco Ibérico	—	—
Banco Rural y Mediterráneo	—	—
Banco de Santander	323	(=)
Banco Urquijo	244	(- 4)
Banco de Valencia	404	(=)
Banco de Vizcaya	210	(- 1)
Banco Zaragozano	278	(=)

ELECTRICIDAD:		
Electra de Viesgo	—	—
F. E. C. S. A.	73'50	(+ 0'25)
F. E. N. O. S. A.	—	—
Hidroeléctrica Cantábrica	80	(- 2)
Hidroeléctrica Cataluña	64	(+ 1)
Hidroeléctrica Española	71'50	(+ 0'75)
Eléctricas Reunidas Zaragoza	—	—
Iberduero	85'50	(- 0'50)
Salto Nansa	—	—
Sevillana Electricidad	69	(+ 1)
Unión Eléctrica	65'25	(- 0'75)

ALIMENTACION:		
EBRO, Azúcares y Alconoes	308	—
El Aguila	—	—
General Azucarera	90	—

INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:		
Cementos Alba	—	—
Dragados y Construcciones	223	(- 3)
Inmobiliaria Metro	103	(+ 2)
Inmobiliaria Urbis	106	(+ 2)
Portland Valderrivas	—	—
Urbanizadora Metropolitana	190	—
Vallehermoso	116	(=)

QUIMICAS:		
Energía e Indts. Aragonesas	53'50	—
Explosivos Río Tinto	105'75	(+ 1'35)
Papeles Reunidas	66	(=)
Española de Petróleos	188	(+ 8'50)

SIDERURGICAS:		
Altos Hornos Vizcaya	41'50	(+ 0'25)
Auxiliar de FF. CC.	—	—
Duro Felguera	—	—
F. A. S. A.	—	—
Finanzauto	—	—
Material y Construcciones	78	—
Metalúrgica Santa Ana	—	—
S. E. A. T.	—	—

MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A.	236	(- 2)
Tabacalera	176	(=)
Telefónica Nacional	89	(- 1)

VARIOS:		
Finanzauto y Servicios	—	—
Galerías Preciados	—	—
General Inversiones	—	—
Industria y Navegación "INSA"	—	—
Metropolitano Madrid	—	—
Popularinsa	106	(- 1)
Sarrío - Papelera de Leiza	—	—

FONDOS INVERSION:		
Eurovalor - 1	219'43	(+ 0'22)
Eurovalor - 2	265'49	(+ 0'15)

INDICE: Anterior 98'13  
HOY: 97'58  
Diferencia en: - 0'55

## BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico	245	—
Banca López Quesada	210	(+ 2)
Banco de Madrid	217	—
Banco Industrial de Cataluña	178	—

CEMENTOS INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:		
Asland	107	(=)
Inmobiliaria Colonial	125	—
Fomento Obras	68	(- 2)

QUIMICAS:		
S. A. Cros	65	—

CONSTRUCCIONES METALICAS:		
La Maquinista T y M	—	—
Motor Ibérica	143	(- 3)

TEXTILES:		
España Industrial	—	—
La Seda de Barcelona	69	(=)
Sniace	39	—

MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A.	329	(=)
Telefónica Nacional	90	(+ 0'50)

VARIOS:		
Papeles Reunidas	—	—
Tabacos Filipinas	—	—
Trasmediterránea	68	(- 3)

## COMISION INTERMINISTERIAL PARA EL PLAN ENERGETICO

MADRID. (Europa Press). — La creación, composición y fines de la comisión interministerial que se encargará del examen y corrección de plan energético será dada a conocer de modo inmediato, ya que —según la revista «Petróleo»— es inminente la publicación de la disposición legal en el B.O.E.

Esta comisión cuya formación fue acordada en el último Consejo de Ministros, estará integrada por altos funcionarios de los ministerios de Hacienda, Economía y de Industria y Energía, Ministerio este último que elaboró el citado plan.

La Comisión estudiará los nuevos proyectos de Ley que norman el plan energético, en especial el cuarto, que se refiere a la modificación de la legislación reguladora del monopolio de petróleo y de reestructuración del subsector de hidrocarburos, que es el más discutido y ha suscitado mayores diferencias de criterios en los ministerios económicos.

«Según «Petróleo», los trabajos de la Comisión podrían prolongarse quince días, con lo que los proyectos de ley podrían ser

remitidos por el Gobierno a las Cortes —caso de aprobación— a finales de este mes de enero, con un retraso de un mes sobre lo previsto en el apartado Político Energética en el Pacto de la Moncloa.

La revista apunta la posibilidad de que la Comisión esté formada por los siguientes miembros: Por el Ministerio de Hacienda, el secretario general técnico, señor Santillana; el director general del Patrimonio, señor Romani; el director general de Desarrollo de «CAMPSA», señor Centeno; el director general de «Petrolibera», señor Sanz Hurtado; el subdirector general de Participaciones estatales, señor De Romanillos Cobarruelo; y el subdelegado del Gobierno en «CAMPSA», señor Sánchez de Vera.

—Por el Ministerio de Economía: el subsecretario, señor La Ares, y el director general de Política Económica, señor Leal.

—Por el Ministerio de Industria y Energía: el secretario general técnico, señor Punset; el comisario de la Energía, señor Magaña; y el director general de la Energía, señor Santamaría.

## TELEGRAMAS EN DEFENSA DEL TTE. CORONEL BARRIOCANAL

BILBAO. (Europa Press). — Varios telegramas de adhesión al teniente coronel de la Guardia Civil, señor Barriocanal, recientemente cesado a raíz de los últimos robos de explosivos registrados en Vizcaya, han sido enviados al Rey, al ministro del In-

terior, y al director general de la Guardia Civil.

Según se ha sabido, en varios de los telegramas se califica la decisión adoptada con el teniente coronel, así como con los otros oficiales y suboficiales cesados, de «arbitraria e ilógica», y se señala que el servicio prestado por estos guardias civiles ha sido abnegado y leal.

## PERSISTENTE LA BAJA EN LAS BOLSAS

Madrid. (Europa Press). — La jornada bursátil del jueves ha presentado de nuevo bajas en los índices de las tres bolsas españolas, que continúan su descenso prácticamente ininterrumpido este nuevo año.

La cotización en Madrid descendió 0,55 puntos, situándose el nuevo índice general en 97,58. Por su parte, Barcelona cerró con 97,65 y pérdida de 0,07 en su índice general. Bilbao perdió 0,24 puntos, cerrando en 97,61.

## APOYO A LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SANTA CRUZ DE TENERIFE. (Pyresa). — La Caja de Ahorros de Santa Cruz de Tenerife ha suscrito un compromiso por el cual la citada entidad concederá créditos y ayudas a la pequeña y mediana empresa de la construcción que, según nuestra información, podrían llegar hasta 1.500 millones de pesetas.

## LA CIERVA, SUPUESTO BIOGRAFO DEL EMPERADOR BOKASSA

### DIVERTIDA REACCION DEL HISTORIADOR

MADRID. (Pyresa). — Desde París se recibió hace unos días una crónica del corresponsal de una agencia que tiene todas las características de broma típica de los Santos Inocentes. El corresponsal nos cuenta una historia que tiene como protagonista al político e historiador Ricardo de la Cierva que —según el citado corresponsal— ha sido contratado por el emperador Bokassa, por la envidiable cifra de un millón de dólares, para que escriba su biografía en fascículos. Incluso —continúa diciendo la noticia de París— que Jean Badel Bokassa ha designado a De la Cierva como asesor especial para temas históricos. Para continuar la alegre crónica también nos cuentan que el historiador trabaja en la preparación de una extensa biografía, en fascículos, de Dolores Ibarruri.

Puestos en contacto con Ricardo de la Cierva, éste dijo a Pyresa: «¡Que maravilla!, dígame al emperador que sí, pero que quiero más dinero. Un millón de dólares me parece poco...». «Mire, —continuó diciendo el historiador— acabo de llegar de Londres donde he ultimado detalles

del contrato para escribir también la vida de ese carmelita homosexual, y que tengo que ir a Chile a legitimar el referendun...»; «Respecto a la vida de Dolores Ibarruri, que dicen que preparo —continuó diciendo el historiador— también es una noticia graciosa». «Solamente encuentro una explicación a esto si es que la noticia la han relacionado con la serie sobre eurocomunismo que escribo en la actualidad en el diario «ABC». «Por cierto —añadió— que he traído de Londres mucha e importante documentación sobre este tema que, preocupa mucho en Inglaterra, hasta el extremo de que están celebrando simposios con personalidades especialistas.

«La verdad es que tengo demasiado con mi trabajo en España —continuó diciendo Ricardo de la Cierva— para pensar en otra cosa. Planeta me ha encargado 30 capítulos más de «La historia se confiesa». En principio se pensó en terminarla en el fascículo número 105, con la muerte de Franco y ahora, ante el éxito de los 100.000 fascículos de venta semanales, se amplía hasta las elecciones. Terminó diciendo.

## Por delito de injurias

### EL DIRECTOR DE «INTERVIU» Y SANTIAGO MIRO, PROCESADOS

#### Se les exige una fianza de 25 millones de pesetas

El director de la revista «Interviú», Antonio Álvarez Solís, y el redactor mallorquín Santiago Miró han sido procesados por delito de injurias graves en virtud de querrela criminal que formuló el tetrado mallorquín Rafael Perera, en defensa de Abel Matutes Juan, senador del Reino por Ibiza.

La aludida resolución judicial ha sido dictada por el Juzgado de Primera Instancia e Instrucción de Ibiza y en ella se acuerda exigir a los procesados una fianza de veinticinco millones de pesetas para asegurar las responsabilidades económicas del caso.

Dicha querrela criminal fue motivada por la publicación en «Interviú», hace unos meses, de un reportaje sobre Abel Matutes y sus actividades económicas en Ibiza, en el que se expresaban conceptos que han sido estimados injuriosos.

## LABORAL

### Paro de las flotas pesqueras de Algeciras y Vigo

Madrid. — Continúa la huelga de pesqueros de Algeciras. Representantes de los trabajadores y de los empresarios celebraron una reunión sin que se llegase a ningún acuerdo, por lo que el paro continuará.

En Vigo, 800 marineros de los barcos «palomeros» continúan en huelga en apoyo de sus reivindicaciones.

#### HUELGA DE COMERCIO EN ASTURIAS

La huelga de comercio en Asturias continuó en el día de ayer, no acudiendo al trabajo un setenta por ciento del censo. A pesar de esta no asistencia continuaron los comercios abiertos atendidos por los dueños y el personal que no se ha sumado al paro. Fueron detenidas nueve personas por actuar de piquetes.

#### ENCIERRO DE LOS TRABAJADORES DE DURO FELGUERA

Unos dos mil quinientos trabajadores de Duro Felguera se han encerrado en las fábricas como protesta por la decisión de cerrar las fábricas como consecuencia de las huelgas.

#### ACTIVIDAD SINDICAL

CC.OO U.G.T. Ela-Sive, de Vizcaya han llegado a un acuerdo para la celebración de elecciones en la provincia vasca.

Los empresarios de El Ferrol han recomendado a que las elecciones se realicen en el plazo mínimo posible. Convergencia Democrática de Cataluña ha recomendado a los trabajadores que tiene afiliados que voten a cualquier central que no esté ligada a partidos políticos.

#### CONTINUA LA HUELGA

##### DE HOSTELERIA DE PAMPLONA

Ayer continuó el paro en el sector de hostelería de Pamplona y 300 trabajadores se encerraron en los locales de la A.I.S.S. como protesta por la actitud de los empresarios.

#### TERMINAN LAS HUELGAS

##### DE CONSTRUCCION

##### DE PONTEVEDRA Y MACOSA

Los trabajadores de construcción de Pontevedra, después de una asamblea tumultuosa acordaron reincorporarse al trabajo. Asimismo se han reincorporado los trabajadores de Macosa de Barcelona.

#### OTROS CONFLICTOS

Barcelona puede quedarse sin gas el próximo día 16, si los trabajadores y la empresa no llegan a un acuerdo.

Los grandes almacenes y economatos no están de acuerdo en un convenio único para todo el comercio de Madrid.

El convenio de alimentación de Madrid, parece que será resuelto favorablemente por estar las posiciones de ambas partes muy cercanas.

Los trabajadores portuarios de Santa Cruz de Tenerife han solicitado la declaración de conflicto colectivo.

## LA JORNADA

### EL PROTECCIONISMO Y EL «G. A. T. T.»

Los países en vías de desarrollo, que ya han presentado sus demandas comerciales a las naciones industrializadas, esperan en un clima de expectación creciente la reanudación de la «Ronda Tokio» de negociaciones multilaterales que se efectúan en el «GATT» (Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio), que tendrá lugar este mes en Ginebra.

La «Ronda Tokio», denominada de esta forma porque las negociaciones fueron inauguradas en 1973 por una reunión ministerial efectuada en la capital del Japón, en la que estuvieron representados más de cien países, tiene por finalidad la reducción de los aranceles aduaneros.

Los países en desarrollo ya concretaron sus demandas en el seno del GATT en noviembre y se espera que las naciones industrializadas hagan las ofertas correspondientes, a partir del 15 del actual, no descartándose la realización de una sesión conjunta de fundamental importancia —podría tener nivel ministerial, el 23 de este mes de enero, también en Ginebra.

Hasta entonces, la expectación imperante ha de incrementarse, con seguridad, debido sobre todo a la ola de proteccionismo comercial desatada en los últimos meses por algunas naciones industriales y a la situación actual del dólar norteamericano, factores a los que pueden agregarse el fracaso en las conversaciones entre ambos grupos de estados —ricos y pobres— para construir un «fondo común» de materias primas en el marco de las «Naciones Unidas».

Las naciones industrializadas negocian entre sí con arreglo al principio de reciprocidad: hacen concesiones equivalentes a las que reciben, con objeto de establecer un equilibrio global de ventajas al nivel más elevado posible.

De los países en vías de desarrollo no se espera que hagan contribuciones incompatibles con las necesidades de su propio conocimiento, de sus finanzas y de su comercio.

Un comité especial supervisa estas negociaciones de la «Ronda Tokio», que entraron en su fase sustantiva en febrero de 1975, siendo de destacar que el comité está integrado por representantes de todos los países negociadores o participantes, que en la actualidad suman 97.

## NOMBRES PROPIOS

**VLADIMIR TOLUBKO.** — Comandante en jefe de las tropas de coherencia estratégica en Rusia, señaló ayer que «nosotros no amenazamos a nadie», pero estamos siempre preparados para salvaguardar las conquistas del Gran Octubre. Las tropas de coherencia estratégica están en disposición constante, cada segundo, de actuar. Esta preparación contiene los apellidos de las fuerzas enemigas; lo respalda la finalidad humanista de que la destructora arma nuclear-coherente no sea empleada nunca por nadie dijo el general.

**VALENTIN HERNANDEZ.** — Ministro venezolano del Petróleo, se reunió ayer con las autoridades kuwaitíes para pasar revista a la política de precios de la OPEP. Sugirió que la próxima cumbre de la OPEP se celebre en marzo o abril, a fin de estudiar un aumento de precios del orden del 5 al 8 por ciento, cuyos beneficios se entregarían a las naciones del Tercer Mundo.

**ANTONIO CARUSO.** — Jesuita italiano, ha manifestado que la Democracia Cristiana «no puede, ni bruscamente ni paso a paso, llegar a un acuerdo con el Partido Comunista». Añadió que «si se insiste en la constitución de un Gobierno de emergencia, existe el riesgo de que se tenga que acudir a unas elecciones anticipadas».

## BREVISIMO

— La Organización de Liberación Palestina va a enviar a Londres un equipo integrado por tres hombres, para llevar a cabo su propia investigación sobre el asesinato de SAID HAMMANI, jefe de la O.L.P. para Europa occidental.

— El GOBIERNO NORTEAMERICANO se tomó en serio, por primera vez, el continuado DESLIZ DEL DOLAR en los mercados internacionales, al anunciar oficialmente que APOYARÁ SU PARIDAD frente a las monedas más fuertes.

— FUERZAS IRREGULARES que operan en el sur del LIBANO continúan dificultando el trabajo de la organización de Supervisión de la Tregua de las Naciones Unidas (UNTSO) mediante el

robo de vehículos, minado de carreteras y otros incidentes entre los que se incluyen TIROTEOS.

— Catorce partidarios de la candidatura presidencial del ex comandante del disuelto Comando Operacional del Continente («COPCON»), comandante Otelo Saraiva de Carvalho, que permanecían detenidos desde el fin de la campaña presidencial del verano de 1976, fueron ayer LIBERADOS por la amnistía otorgada a los presos políticos en Navidad.

— Insurgentes indígenas atacaron dos continas para la población nativa, sitas a cuarenta kilómetros al sudoeste de Solis-bury, dando muerte a un número aún indeterminado de personas, según informaciones llegadas a la capital ayer.

## PINOCHET: SE LES ACABO LA OPORTUNIDAD A LOS POLITICOS LOS DEMOCRISTIANOS DENUNCIAN EL «FRAUDE» DE LA CONSULTA NACIONAL, DEBIDO AL ESTADO DE SITIO

El general Pinochet Ugarte, dirigiéndose a una multitud concentrada frente al Palacio de Gobierno, dijo que la consulta plebiscitaria había dicho «no» a los políticos. Añadió que advertía a los políticos que para ellos «se les acabó» la oportunidad y reiteraba que no habría ni elecciones ni consultas en el país hasta dentro de diez años.

Dijo que los políticos estaban amenazando constantemente con que constituían una mayoría, pero quedó demostrado, afirmó, que sólo son una minoría apoyada por fuerzas foráneas.

Pinochet añadió que ahora podrá decir definitivamente a los terroristas y violentistas «fuera del país».

Frente a una enardecida multitud que coreaba diversos consignos, el mandatario afirmó que la consulta nacional había expresado su repudio a las Naciones Unidas.

«Con muy buenas palabras, agregó, comunicó al secretario general de la ONU la decisión del pueblo chileno y que el Gobierno no aceptará más comisiones examinadoras».

En cuanto al señor Aínd, que preside una comisión «ad hoc» le diremos, puntualizó, que se vaya al Pakistán, donde hay cincuenta mil presos políticos.

El Departamento de Estado norteamericano también criticó ayer duramente el plebiscito realizado en Chile por carecer de las condiciones de libertad en que debe realizarse toda consulta popular.

### USA

El Departamento de Estado norteamericano también criticó ayer duramente el plebiscito realizado en Chile por carecer de las condiciones de libertad en que debe realizarse toda consulta popular.

### RESULTADOS

El último cómputo oficial otorga al Gobierno el 75 por ciento de los sufragios correspondiente a «sí» y sólo un 20'41 por ciento para el «no» que apoyaron políticos de oposición junto con la abstención electoral.

De acuerdo con ello, la respuesta «sí» obtuvo 4.212.023 sufragios. La respuesta «no» logró 1.092.228 votos.

Además, los votos nulos y en blanco llegaron a 244.923 con 4'59 por ciento.

El total de votantes computados, faltando aún localidades distantes, que no hacen variar los resultados alcanzan a 5.349.172.

Terminado el acto frente al edificio oficial «Diego Portales», partidarios del Gobierno desfilaron por calles céntricas al grito de «mano dura, Pinochet».

### «FRAUDE»

Representantes de la democracia cristiana cuyo partido fuera disuelto por el Gobierno militar, entregaron un comunicado, denunciando la realización de la «consulta nacional» como fraudulenta.

El comunicado dice que como anticipadamente habían expresado, eso restaba validez a la votación y sus efectos sólo acarrearán nuevos prestigios a Chile en el exterior.

Al mismo tiempo, declaran que el acto careció del secreto necesario y que el comicio se desarrolló bajo el absoluto control de la maquinaria oficial, con me-

## BREZNEV REAPARECE

El líder soviético Leonidas Breznev hizo ayer su primera aparición oficial en un acto de entrega de recompensas a seis colegas en el Kremlin, tras casi un mes de ausencia de los escenarios políticos.

## BOMBARDEOS ETIOPIES EN ERITREA

Cinco y dos personas han resultado muertas y más de 150 heridas por los bombardeos con Napalm y ametrallamientos que realizaron aviones etíopes en la provincia septentrional de Eritrea, informa un periódico sudanés. «Al Ayam» comenta que los aviones «MIG 21», de construcción soviética, atacaron ciudades en Eritrea el lunes y el martes.

Los rebeldes musulmanes en Eritrea han venido luchando durante 17 años para secesionarse de Etiopía y crear su propio Estado. Recientemente cercaron el puerto de Massana y afirmaron controlar el aeropuerto de Smara.

En otro orden de cosas, Etiopía ha expresado sorpresa ante el informe de que el Sha de Irán ha dicho que su país no permanecería indiferente si Etiopía atacase Somalia. El Ministerio de Asuntos Exteriores etíope expresó que Somalia fue el agresor.

## CARTER Y GISCARD, AMIGOS PERSONALES

### USA y Francia olvidan rencillas, en pro de la libertad

En París afirman que después de la entrevista Giscard-Carter, Francia vuelve a convertirse en el aliado preferente de Norteamérica en Europa.

Sin duda, esta rehabilitación ha tenido su precio. Hasta hoy, las relaciones francoamericanas fueron tensas. Existe el problema de la OTAN, de donde el general De Gaulle sacó las tropas francesas e incluso obligó a que evacuara de su territorio el cuartel general. Ahí el problema de los préstamos de dinero, que nada hicieron y que nunca fueron realmente resueltos, por más que se han discutido entre los Gobiernos de ambas potencias. Persiste la discrepancia en los métodos aplicables para el Fondo Monetario Internacional, donde franceses o norteamericanos se acusan mutuamente de

sabotaje y están aún vigentes las rivalidades comerciales en las ventas de armamentos, en la instalación de centrales nucleares en países terceros e incluso en la explotación de líneas aéreas. Todos estos expedientes y algunos más, continúan encima de las mesas de cancillería.

Quizá, para ser más exactos, digamos que se trata sólo de una determinación entre los dos jefes de Estado, valiente y acertadamente realizada. Determinación que borró con dos gestos de amistad personal, doce años de separación estatal. Prueba que el presidente Carter ha querido visitar el cementerio donde

reposan miles de soldados americanos caídos por librar Francia e ignorar totalmente la existencia del alcalde de París, señor Chirac, «para agradecer —dicen los intérpretes del lenguaje diplomático— al presidente francés, que no siente simpatía alguna por su ex-primer ministro».

Admitiendo, pues, que entre los dos estadistas hayan decidido terminar la vieja alianza, con toda su efectividad tradicional, el proceso evolutivo que de ahora en adelante se iniciará, debe conducir al reconocimiento, primero, de una Europa como potencia y no como conglomerado de Estados rivales en competencia con países Unidos. Segundo, a la paulatina reincorporación de Francia a los organismos activos de la OTAN. Tercero, a la coordinación de la política económica de Estados Unidos con la de Europa, de manera que termine esta guerra de maniobras financieras, que amenaza constantemente hundir las finanzas de los más débiles países europeos. Cuarto, poner coto a la guerra comercial, y quinto, no insistir en la creación de ese «tercer bloque» internacional, que carece de demarcaciones precisas en el momento de establecer diálogos Norte-Sur, tan necesarios para la paz del mundo.

### BAYEUX

El alcalde de Bayeux (Normandía), primera ciudad liberada en 1944, y jovencitas ataviadas con trajes regionales han recibido a los presidentes Carter y Giscard d'Estaing.

«Al recibir al presidente norteamericano en Bayeux —dijo Giscard— Francia testimonia su amistad hacia los Estados Unidos, y nuestra seguridad en que contamos con un aliado sólido en el futuro de la libertad».

Carter respondió subrayando «el profundo afecto que unen a Francia y los Estados Unidos».

«Si el mundo reconoce nuestra fuerza militar —dijo Carter— reconoce también los principios fundamentales que nos unen a Francia y que garantizan la libertad».

El presidente Carter había evocado «el recuerdo del general De Gaulle y de su papel en la victoria contra Alemania», afirmando «su orgullo y su emoción al visitar este lugar donde se encuentran tantos muertos norteamericanos».

## PRESENTADO EL GOBIERNO TURCO

El primer ministro designado, Bulent Ecevit, presentó ayer la lista de su gabinete, integrado por 35 miembros, al presidente de la República, Fahri Koruturk, para iniciar su tercer mandato como «primer» de Turquía en cuatro años, según ha notificado un portavoz del Palacio Presidencial.

El jefe del Estado encargó el domingo a Ecevit, líder del Partido Republicano Popular (social-demócrata), la formación de nuevo gabinete, luego de la derrota parlamentaria de una coalición derechista.

En la lista del Gabinete recién formado figuran 22 afiliados a su propio partido; 10 independientes; dos miembros del Partido de la Seguridad Republicana, y uno del Partido Demócrata.

# SUCESOS

## APARECE EN NAVARRA UN SECUESTRADO EN BARCELONA

Olite (Navarra). (Cifra). — José Antonio Sainz González, secuestrado en Barcelona hace varios días, fue hallado ayer, en el interior de su vehículo, en la localidad navarra de Olite.

José Antonio Sainz González ha manifestado que no recuerda detalles de su secuestro, ya que le suministraron somníferos, aunque afirma que fueron tres individuos, con acento

vasco, los que le redujeron y trasladaron a un piso, donde permaneció con los ojos vendados.

Según fuentes policiales, el secuestro podría estar en relación con el robo de armas perpetrado días atrás en la Base Aérea de Pani (Gerona) e, igualmente, se cree que el vehículo de Sainz González podría haber sido utilizado para el transporte de las armas robadas.

## OLA DE ATRACOS EN TARRAGONA

TARRAGONA. (Europa Press). — Tres atracos se han cometido en las últimas horas en otros tantos puntos de la provincia de Tarragona. El montante total de los robos es de unas 88.000 pesetas, habiendo resultado herido un empleado de una gasolinera.

Dos individuos armados con pistolas, uno de ellos encapuchado atacaron una sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros en la localidad de Barberá, llevándose todo el dinero que había en la dependen-

cia, que se elevaba a unas 80.000 pesetas, dándose a la fuga en un coche en el que se encontraban otros dos individuos.

Por otra parte, a las dos y media de la pasada madrugada, tres individuos jóvenes, esgrimiendo navajas atacaron la gasolinera «Batet» situada en la carretera nacional 240 en el término de Perafar, llevándose unas dos mil pesetas, e hiriendo al empleado. La identidad y pronóstico de las lesiones no ha sido todavía revelado.

Hora y media más tarde, en la gasolinera «Los Conejos» situada en la misma carretera y en el término municipal de Tarragona se produjo un nuevo atraco, al parecer perpetrado por los mismos individuos, quienes atacaron al empleado al que amedrentaron exhibiendo navajas, apoderándose de unas 4.000 pesetas. En ambos casos se dieron a la fuga en un Seat matrícula de Tarragona.

### DETENCION DE LOS ATRACADORES DE LA CAJA FUERTE DEL HOSPITAL DE SAN JUAN DE REUS

Dos de los tres autores del robo de la caja fuerte del hospital de San Juan de Reus han sido detenidos por la Guardia Civil.

## EN LAS ISLAS

### DETENIDOS POR PRESUNTO ROBO DE TELEVISORES Incendio en un bloque de apartamentos

Por fuerzas de la Guardia Civil de la Comandancia de nuestra ciudad han sido detenidos los hermanos Bosch Cueto, con historial delictivo, como presuntos autores de robo de televisores en distintos establecimientos, habiéndose recuperado tres de los aparatos.

Instruidas las correspondientes diligencias pasaron a disposición judicial, decretándose su ingreso en prisión.

### INCENDIO

Una unidad del Parque de

Bomberos acudió a primeras horas de la noche de ayer a un bloque de apartamentos situado en la zona de San Agustín, por haberse declarado un incendio en la sala de calderas de la calefacción alimentada por fuel-oil. El siniestro pudo deberse a un escape del combustible y su extensión causó daños materiales en las instalaciones de la planta baja, prolongándose los trabajos de extinción por más de una hora.

### TRES HERIDOS MUY GRAVES

UN MATRIMONIO ALEMÁN AL DESPEÑARSE

EL TURISMO QUE OCUPABAN

UN NIÑO DE 15 AÑOS AL SER ATROPELLADO

Tres personas sufrieron ayer gravísimas heridas a consecuencia de dos accidentes de circulación ocurridos en nuestra ciudad y en carretera.

En la calle de Calvo Sotelo, inmediaciones de la calle Bosque, fue atropellado por el turismo matrícula PM-91354 que conducía don Pablo Cantarellas Noguera, de 70 años de edad, el niño Francisco Ramos Fullana, de 15 años de edad, quien resultó visiblemente malherido. Trasladado a una clínica y una vez recibida asistencia, se calificó su estado de pronóstico gravísimo.

### TURISMO DESPEÑADO

En la carretera de Pollensa a Andraitx y a la altura del kilómetro 22, un tramo curvo, se salió de la calzada y cayó rodando por un desnivel, el turismo matrícula PM. 9451-C que conducía el súbdito alemán señor Walder Pink, de 75 años de edad a quien acompañaba su esposa, de 78 años. Ambos resultaron heridos de pronóstico muy grave y el vehículo con importantes desperfectos y daños materiales.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don CRISTOBAL RIGO MIR

Que falleció ayer a la edad de 90 años, en Torre-Nova (Calviá), habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Natividad Sastre; hijos Cristóbal, Paulina y Santiago; hijos políticos Emilia Carratalá y Rafael de Chopitea, nietos, bisnietos y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y su asistencia a las exequias que tendrán lugar hoy a las 17,30 horas en la iglesia parroquial de San Juan Bautista de Calviá y al funeral que se celebrará el día 7 a las 20,00 horas en la misma parroquia de Calviá.

Casa mortuoria: Torre Nova.

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

NOVENO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE



## Don FRANCISCO BARCELO SOLER

QUE ACAECIO EL DIA 5 DE ENERO DE 1969

Y PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE SU ESPOSA

## Doña ANTONIA VANRELL BONET

QUE ACAECIO EL DIA 6 DE FEBRERO DE 1977

E. P. D.

Sus afligidas hijas Francisca y Juana; hijos políticos Rafael Ventura y Gabriel Planas, sobrinos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presentes en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que se celebrarán (D. m.) los días 7, 9, 10, 11 a las 8 de la noche en la parroquia de La Purísima Concepción de La Vileta, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente



## ANTONIA BLANES TOLOSA

Falleció ayer en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su esposo Antonio Solivellas Llampayes (médico); hijos Margarita, M<sup>a</sup> Josefa, Jaime (médico), Rafael (farmacéutico), Antonio (piloto de la Marina Mercante) y M<sup>a</sup> Isabel; hijos políticos Gabriel Morell Molinas (funcionario del I. N. P.), Francisca Morell Molinas, Francisca Frontera Enseñat, Lourdes Coll Villalonga y Francisco Caballero Pérez (comandante Interventor), nietos, hermanos y hermanas políticas, demás familiares y Bárbara Sureda Gomila, ruegan a sus amistades la tengan presente en sus oraciones y comunican que el funeral se celebrará mañana día 7 a las 12 en la iglesia parroquial de San Jaime.

Casa mortuoria: Calle Menorca, 20.

El arzobispo de Burgos, los Excmos. y Rvdmos. Sres. obispos de Mallorca y Solsona se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

PREGUEU A DEU PER L'ANIMA DE



## MANUEL FAJEDA i FABREGA

Que morí ahir a l'edat de 66 anys, a Ciutat de Mallorca, havent rebut els Sants Sacraments i la Benedicció Apostòlica.

AL CEL SIA

Els seus resignats: fill Joan Fajeda i Aubert (aparellador); nora Dolors Lara; néts Anna, Antònia i Joan-Manuel; germana Teresa; cunyats Joan Aubert i Modesta Barberí; tia, nebots, cosins, família tota, i la raó social EDIFICACIONES Y OBRAS DOMUS S. A., us preguen el tingueu present en les vostres oracions i l'assistència a les exèquies que tindran lloc avui divendres, dia 6 de gener, a 'a 1 del migdia, i als funerals que tindran lloc el proper dilluns dia 9 de gener, a las 8 del capvespre, ambdós a la parròquia de Sant Pius X (carrer de Beatriz de Pinos), per tot el qual els quedaran molt agraïts.

Casa mortuoria: Plaça de Pedro Garau, núm. 1-5º-B.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Lorenzo Barceló Miquel

(FUNCIONARIO JUBILADO DE LA DELEGACION DE INDUSTRIA DE BALEARES) Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 77 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Lorenzo (teniente de Aviación) y Antonio (director de Empresas Turísticas); hijas políticas, Francisca y Josefina nietos, sobrinos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy día 6, a las 12 horas, en la parroquia de San Alonso Rodríguez, y al funeral, mañana sábado día 7 a las 12 horas, en la citada iglesia.

Casa mortuoria: Calle Miguel Marqués, 17 - Ent.

No se avisa particularmente



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Don Bartolomé Morey Sard

Que falleció ayer, a la edad de 62 años, en Son Servera, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligido padre Miguel Morey Massanet; hermanos Miguel, Jaime y Catalina; hermanas políticas María y Margarita, sobrinos Miguel, Margarita, Isabel y Domingo y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que se celebrarán hoy día 6 a las 12,30 horas en la iglesia parroquial de San Juan Bautista de Son Servera y funeral mañana día 7 a las 7,30 de la tarde en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Mayor, 25 - Son Servera.

No se invita particularmente

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

MANACOR DIA A DIA

EN PORTO CRISTO ACTUA  
LA ORQUESTA DE CAMARA  
DIRIGE GABRIEL ESTARELLAS  
ACTUA COMO SOLISTA FELIPE PONS



Gabriel Estarellas y la Orquesta de Cámara Ciudad de Manacor

Uno de los acontecimientos que causó mayor impacto en lo que a actividades culturales se refiere fue la creación de la Orquesta de Cámara Ciudad de Manacor, que se inició de la mano del maestro Patricio Pizarro, pero que se mantuvo a base de la impagable colaboración de músicos y aficionados manacorenses y de otros no manacorenses que han sabido estar a la altura que requiere tal empresa.

La Orquesta de Cámara con Patricio era un mito, un mito que peligraba el día en que el músico chileno tuviera que marcharse. Y se marchó, pero la orquesta se mantiene tan viva y tan dinámica como siempre. No se ha producido milagro alguno, es pura y simplemente la ley de supervivencia y la férrea voluntad de sus componentes que la mantienen y seguramente será por mucho tiempo. Un buen día nos alegramos de ver cómo, aunque de forma provisional, el conjunto porto cristiano ensayaba nuevo

director: Gabriel Estarellas, quien antes ya había sido colaborador como solista. Fue un concierto memorable.

Hoy mismo, día de Reyes, se ofrece otro concierto, el que hace catorce nada menos, que significa una garantía de continuidad y, según nos dicen, de superación.

Esta tarde, a las cinco, en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen de Porto Cristo, la Orquesta de Cámara interpretará el siguiente programa:

PRIMERA PARTE

Concierto op. 6 n.º 10. Giuseppe Torelli.  
Adagio.  
Allegro.  
Largo.  
Presto.  
Concierto en mi mayor para violín y orquesta. J. S. Bach.  
Allegro.  
Adagio.  
Allegro assai.  
Solista: Felipe Pons.

SEGUNDA PARTE

Concierto grosso op. 3 n.º 8. Francesco Manfredini.  
Adagio.  
Presto.  
Largo.  
Allegro.  
Sinfonía Salzburgo. W. A. Mozart.  
Allegro.  
Andante.  
Presto.

Además del programa que esta tarde podremos escuchar nos complace ofrecer a los lectores de "Balears" un breve "currículum" de las personas que intervienen activamente, como pueden ser el solista y el director:

Felipe Pons de Juanes

Discípulo de Juan Massiá, primer premio del Conservatorio de Bruselas.

Felipe Pons obtiene el número uno de violín y viola en las oposiciones nacionales celebradas en Barcelona para la formación de la Orquesta Sinfónica del Teatro del Liceo, de la que fue concertino.

Actualmente es concertino de la Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma.

Profesor de violín, viola y música de cámara del Conservatorio Profesional de Balears.

Gabriel Estarellas

Nace en Palma de Mallorca el 14 de octubre de 1952. Se inicia en la guitarra a los 12 años. Como intérprete consigue primeros premios en: Concurso internacional "Violiti", interpretación de música de M. Castelnuovo Tedesco, concurso internacional de guitarra "Ramírez", concurso internacional de guitarra "Francisco Tárrega". Ha cursado estudios de dirección de orquesta en Italia e Inglaterra.

hípicas

HOY, LA DIADA

OPINAN: LOS SRES. D. DOMINGO RIERA Y D. ANGEL DOMINGUEZ

Cuando buscamos información para nuestros lectores, en el mismo hipódromo de Manacor, en la mañana del pasado martes, tuvimos ocasión de departir un buen rato con los señores don Domingo Riera, tesorero, y don Angel Domínguez comisario. Era ya bien avanzada la mañana, cuando les propusimos un alto en el camino en sus muchas cosas por hacer y el sol ya calentaba de lo lindo, como a muchos les gustaría que lo hiciese en el día de mañana, en el cual Manacor, su hipódromo va a vivir uno de esos grandes días de carreras, los ha brá mañana tarde y numerosa debe ser la afluencia de público que se reuna en el recinto hípico manacorenses ya que el buen programa y la buena temporada que viene realizando la Sociedad de Carreras no da para menos.

Empezamos la charla con don Domingo Riera, que nos diría: —Sr. tesorero, su trayectoria dentro de la Sociedad de Carreras, es corta, pero no cabe duda que está repleta de éxitos. ¿A quién es deben?

—A toda la junta directiva e incluidos comisarios y a la buena colaboración de caballistas y afición, en fin a todos los que formamos la familia hípica. —¿Su mayor satisfacción como tesorero?

—Ver que según los compañeros de directiva los otros años, la temporada de invierno era muy mala para el hipódromo, este año hasta ahora nos defendemos y si lo que resta de invierno, el tiempo no se pone en contra, con los dos días que faltan, se llegaría a primavera sin el invierno ser tan malo como en años precedentes.

—¿A qué viene, lo de celebrar tantas diadas, si en años precedentes, solo se celebraba una al año y por regla general en el mes de junio?

—Creo que es importante celebrar estas diadas y más teniendo en cuenta que la primera que se celebró que fue la de «Otoños», a pesar de que la opinión general daba casi seguro un fracaso, creo que fue se puede hablar de un éxito, cosa que si el tiempo está de nuestro lado lo deben de ser las dos venideras.

—¿Qué espera de la «Diada de Reyes»?

—Si el día es bueno podemos esperarlo todo, puesto que supera la de otoño ya que el programa está más completo.

—¿Qué tal anda en cuanto a economía la Sociedad de Carreras de Manacor?

—Yo creo que se puede decir que anda bien, el verano fue realmente positivo, hemos podido realizar las obras de los elásticos, altavoces y vallado de las cuadras, esto es digno de mencionar, ya que a ojos vista puede verse el buen momento que ostenta el deporte hípico manacorenses.

—¿Y ya que está pasando por unos momentos de auge tienen prevista alguna innovación inmediata?

—Sí, hacer todo lo posible para que cuanto antes, podamos cubrir metros suficientes para que el público tenga comodidad.

des, sobre todo en invierno para pasar una agradable tarde en el recinto hípico, esto desde luego tiene que ser con la ayuda de todos, ya que equivale a muchos sacrificios, pero una vez realizado sería una de las mejores inversiones que se puedan hacer en el hipódromo. Pensamos también pronto poner en marcha las cuadras de la pared del fondo del hipódromo, la sociedad cuidará de hacer los cimientos de todas, y construir una para modelo de las demás, para que se las puedan construir los mismos caballistas si les interesa. Y en la cuadras existentes poner una urallita de ante 3'5 metros para resguardar las inclemencias del tiempo.

—Por los ambientes hípicas se tertulia, que Vds., los de la sociedad manacorenses, reciben por parte de don Pardo una cantidad de 500.000 ptas., para que realicen las carreras los sábados por las tardes...

—Lo único que me sabe mal es que en vez de hablar de esto en las tertulias hípicas no sea una realidad que la sociedad no haya recibido este dinero porque con lo que pensamos realizar en cuanto a obras nos vendrían muy bien cantidades como esta. La verdad del asunto es que si se realizan el sábado es porque, comparando este año con los precedentes, que se celebraban los domingos por las tardes, hay una diferencia bastante considerable de cara a las ventanillas de apuestas.

—Se dice que por causa de Vd., los caballos propiedad de D. Andrés Mesquida, tras estar dieciocho años sin competir en Manacor, actualmente han vuelto a la brega en el recinto manacorí.

—Me complace que me haga esta pregunta, por aclarar que en este asunto no hay nada particular mio, sino que es de toda la directiva e incluido el presidente que estaban completamente de acuerdo que después de tanto tiempo se olvidara todo lo pasado, y si siendo las carreras de libre inscripción, pudiera correr cualquier propietario de caballos que le interesase.

Y además te quiero añadir que señores que no tienen nada que ver con la sociedad ni con menciónado señor habían insistido varias veces con dar por finalizado dicho asunto.

—Para finalizar ¿Cuál es su felicitación para los aficionados a los caballos, y en especial a los de la comarca de Manacor.

—Para mí la mayor felicitación a todos los que componemos la familia hípica manacorenses, y agradecerles muy de veras su asistencia a las reuniones que sin estar el hipódromo en condiciones para que el público esté en comodidad, la asistencia aún ha sido masiva, e invitar a todos los aficionados a que en la Diada de Reyes nos honren con su presencia.

Entonces a esperar a hoy viernes, para acudir al hipódromo de Manacor, para asistir a esta gran fiesta equina desde las 9,45 de la mañana y luego a esperar los proyectos de la sociedad.

Presente en la conversación mantenida con don Domingo Riera, había estado el comisario del hipódromo de Manacor don Angel Domínguez, que también aprovechamos para pulsar su opinión.

—Momento actual de la sociedad de Carreras?

—Inmejorable, tanto en los factores de competición, como afición y buena voluntad de todos.

—El programa es extraordinario ¿hubo dificultades?

—No, ya que la mayoría de los caballos están acoplados en sus carreras respectivos.

—¿Puedes revelarme, según tu criterio, lo más positivo y lo más negativo del 1977 hípico manacorenses?

—Lo más positivo la buena comprensión y colaboración de toda la afición a esta nueva etapa que atraviesa esta sociedad, la parte negativa es que hay un sector que sigue pensando que estamos encaminados en la destrucción del deporte hípico manacorenses.

—¿Qué espera del recién estrenado 1978?

—Que el actual momento siga por su cauce, y que todos ayudemos a engrandecer esta sociedad.

Concluimos el breve diálogo, permitiéndonos estar de nuevo con ellos el viernes, en la primera gran fiesta hípica del año.

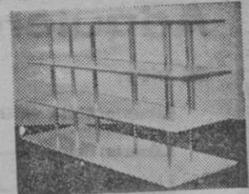
Ampliaremos más información en la edición de mañana viernes con un extensa crónica de pronósticos.

JOAN



¡SINTONICENOS!

¡ALGO NUEVO!  
en instalaciones comerciales (estanterías, expositores cromados, góndolas, percheros, pantaloneros, mostradores, vitrinas)



GONDOLAS NACRUS (con ruedas)

Facilidades de pago



Fabricación propia  
C/ Gabriel Maura, 4 - Tel. 27 96 31  
(Entre Puerto Ven y Aragón) - Palma

Adquiera Balears

EN MANACOR

- Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal). — C./ Mossén Alcover (esquina)
- Casa Jape. — Plaza Antigua, 1.
- Paperería Gulliver. — Paseo Antonio Maura.
- Estanco Catalina Mascaró. — Pza. José Antonio.
- Estanco Sebastián Rosselló. — Plaza de San Jaime, 13.
- Librería Parera. — C./ Pío XII, 4.
- Bar España. — Plaza Weyler.
- Paperería Atenea. — C./ 4 de Septiembre.
- Estanco del Tren. — Avda. Salvador Juan.
- Bar Ca'n Merit. — Plaza Convento.
- Estanco n.º 1. — Plaza Calvo Sotelo, 1.

Centro Expositores

ISABEL MARTORELL Y EL PAISAJE MALLORQUIN

Ayer tarde quedó abierta al público la exposición de óleos de Isabel Martorell. En esta ocasión ocupa la Sala del Centro Expositores de nuestra ciudad, cuya trayectoria ascendente ha caído hondamente entre los aficionados locales.

La pintora nos es presentada a través de unas líneas escritas por nuestro compañero en las tareas de correspondencia Miguel Botta Totxo, que nos compense reproducir:

"Isabel Martorell, en pocos años, fiel a sus inquietudes, ha sabido afianzar su estilo pictórico encuadrado, esencialmente, en esa compleja línea impresionista que desde Monet hasta nuestros días, ha ido creando ideas y tendencias.

Conociendo el poder de atracción que el paisaje de Mallorca ejerce sobre el artista, Isabel Martorell ha intentado captar, con su pincel temperamental, esa luz dominante que perfila todos y cada uno de los parajes isleños. Y, en sus cuadros, con su enérgica suavidad femenina y delicadeza de espíritu, Isabel Martorell ha querido que luz y color, en conjunción armónica, dejen constancia de su visión artística personal.

En esa actividad y delicadeza, Isabel Martorell, absorbida por el arte, interpreta el paisaje mallorquín, sinceramente, en un intento de constante superación.

Ahora Isabel Martorell creadora de una obra que define su temperamento y sus inquietudes, somete a la consideración de la ciudad de Inca esta muestra de su última producción pictórica".

Isabel Martorell ha participado en diferentes exposiciones colectivas celebradas en la isla, y en la "III Internacional de Merignac" (Francia) Una de sus obras estuvo en el "IV Certamen Internacional de Pintura "dijous bo".

Esta exposición, patrocinada por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares, "sa nostra", como todas las que se presentan en el Centro Expositores, estará abierta al público hasta el próximo día 18.

MAÑANA, SABADO SALLISTA - DAMM DE LA LIGA NACIONAL DE JUVENILES

Mañana, sábado, a las 15'30, se abrirán de nuevo las puertas del campo inquense para dar paso a un interesante partido correspondiente a la Liga Nacional de Juveniles, en el que se enfrentará con brillantez el once representativo de nuestra ciudad.

El dilatado parentesis marcado por las fiestas navideñas y de fin de año, habrá servido para poner a punto a todos los elementos que por diversas causas, sufrieron lesiones, golpes y magulladuras. Pero sobre la formación que será presentada hablaremos en nuestra edición de mañana.

EL CONSTANCIA, A CREVILLENTE

Sigue el ayuno para los aficionados constantes, puesto que el primer equipo de la ciudad tiene partido en campo contrario. En esta ocasión

viaja a Crevillente, dando comienzo la segunda vuelta.

Como orientación de los aficionados señalemos que en su primera jornada jugada en el Camp Nou, el marcador registró empate a un tanto.

Mañana ampliaremos detalles.

CARTELERA INQUENSE

MERCANTIL. — «Grizzi» y «El viaje fantástico de Simbad». (Apto).

NOVEDADES. — «Che?» y Romeo y Julieta».

PRINCIPAL. — «El castañazo» y «Los gitanos se van al cielo».

DISCOTECA NOVEDADES: 5 tarde: «Gala de Juventud», con «Formas».

Adquiera Baleares

EN INCA:

- Librería Arias. — Obispo Llopart, 45.
- Librería Beltrán. — General Franco, 34.
- Librería Técnica. — Jaime Armengol, 35.
- Estanco «Cristo Rey». — Santiago Rusiñol, 51.
- Estanco Meliá. — General Franco, 14.
- Estanco «Ca'n Pillos». — Campana, 6.
- Estanco «Sanjurjo». — Pl. General Sanjurjo.
- «Cas Borritxons». — Plaza España.
- «Ca'n Blancos». — Plaza Oriente.
- Bar «Sa Punta». — Pl. José Antonio.

XIU - XIU ESPORTIU

--Fa una temporada que has perdut sa xerrera, amic meu.

--Això no té cap importància. Per molt que xerràs, jo no marcara cap gol. Sospit que, més que xerrar i esmoliar sa llengua, alguns s'haurien d'esmoliar es cervell i, a més, sa puntera de ses sabates.

--¿I referent a n'és ronyons, res?

--Quan no n'hi ha, no es pot esmoliar.

--¿I sa directiva, què diu?

--Segons m'han informat espies ben enterats, comença a dominar cert nerviosisme. Diumenge passat tenien acordat guanyar, davant "l'Espanyol".

--¿I què han acordat, ara?

--Guanyar davant el Crevillente.

--¿I si tot surt foradat i no guanyen?

--Ja guanyaran amb so "bingo".

--¿No han descobert es culpable?

--Alguns directius novells han aixecat son dit acusador.

--¿I cap on senyalen?

--Ja ho pots endevinar: cap a s'entrenador.

--Ben fet; Hem de convenir que n'Andreu encara és s'hora que hagi marcat un gol.

--¿Que n'ha fallats molts?

--Jo no ho puc dir. Però els directius, a lo pitjor sí podrien dir-ho.

--¿I de reforços?

--Per lo que es diu, s'ha tret es nas per terres peninsulars per allò d'ensumar alguna floreta.

--¿I què ha passat?

--Que l'han arrufat mes aviat que de pressa. Per lo vist, a s'hora de bosar preu no hi ha barrera.

--Ses úniques garanties que han sortit a rotlle... han estat ses econòmiques. Si no... ¡fora ball!

--¿I es directius no piquen?

--Si piquen o no piquen no ho sé. Lo que sí és segur, és que no pensan picar tan gruixut damunt un taló bancari. Es seu bolígraf escriu més primet.

--¿I els socis, que hi diuen?

--Segueixen confiant amb els «Reis».

--¿I es poble d'Inca?

--Surt de pesca, cap Alcúdia i es Cap de Formentor.

--¿S'han desfet d'es futbol?

--Tot hom hi té afeció. Hi ha que veure com es barallen per trobar un bon lloc davant sa televisió.

--No t'has de sorprendre si el proper diumenge juga un delanter mallorquí que coneix sa seva obligació.

--¿Fa declaracions?

--No; marca gols.

--Bon delantur deu esser, si és així.

--Seguirem escoltant...

JUNIO 1977

MITINES Y ELECCIONES

En puntos estratégicos de la ciudad florecieron los gigantes cos paneles montados por el Ayuntamiento para la colocación de la propaganda electoral. Los mítines fueron encadenándose unos a otros y los inqueses soportaron el latigazo de una y otra tendencia, en un «más difícil todavía» a la hora de vomitar promesas.

Mientras la vida municipal daba a la publicidad la proximidad del asfaltado del camino de «Es Rasquell», se autorizaba al señor alcalde para que firmara la escritura a favor del Ayuntamiento del edificio del antiguo «Pes d'és Bessó»; se designaban trescientos mil pesetas para subvenciones diversas, entre las que figuraban la Casa Hospicio, l'Harpa, Constancia, Delegación de la Juventud, Fomento de Turismo, Cronista Oficial, etc. Muchos beneficiarios para tan poca «tela».

Pasaba al primer plano la conveniencia de suprimir «ses municipales», con las que el pueblo se había ya encariñado, lo que promovió protestas. Se insinuó la posibilidad de instalar «semáforos» en distintos zonas, pero resultaba más costoso el remedio que la enfermedad. Se habló de que, a finales de año —¿de qué año, preguntamos nosotros?— se lanzaría a la venta una «historia de Inca». Punto polémico fue la propuesta de que se celebrara «mercado» los miércoles por la tarde, y hubo opiniones encontradas y, más tarde, negativa por parte «dels hortolans». Don Rafael Vidal Roca obtuvo la plaza de arquitecto municipal, resultando vencedor en las pruebas celebradas durante los días 21 al 23 del mes que nos ocupa. Salió al primer plano la conveniencia de crear un «cuerpo de bomberos», que sigue en la carpeta del olvido, quizás porque los inqueses nos acordamos de Santa Bárbara cuando hay tormenta...

En el terreno cultural se produjo un acontecimiento importante: Jaume Armengol y Pere Gelabert se nos destaparon como poeta y dibujante de valía, respectivamente, con la presentación del libro «el caminant perdut». Catalina Rotger anunció su exposición en Palma. El Centro Expositores presentó una colectiva. Javi Barrutia dio un concierto de guitarra en el Club Doncel. La coral «L'Espinguet» un concierto en el colegio de E.G.B., que, en la nocturnidad, sufrió un robo «doblemente antipático» —así lo calificamos nosotros— pues los autores se dedicaron a romper ficheros y puertas, amén de pintarrajear las paredes. Los antiguos alumnos de «La Salle» dedicaron un homenaje al «Hermano Antonio». Siguieron los robos. Los parroquianos locales organizaron una excursión por el extranjero, visitándose París, Bruselas y Luxemburgo, entre otras poblaciones importantes. El 22 nos visitó el Capitán General de Baleares. Los colegios recobraron el silencio y la paz, pues se iniciaban las vacaciones...

En la parcela deportiva, el Constancia cerraba la temporada cediendo otro empate a cero frente al Huesca. Andrés Pol siguió asonando como «presidencia», para sustituir a Jaime Moyer que, en la Asamblea, confirmó su decisión irrevocable de marcharse. Digamos, de pasada, que continúa estando en la lista de grandes presidentes. Jorge Ceró se hacía cargo de la Gestora. Pol salía elegido, e iniciaba los primeros gestiones en torno a Quetglas. Durán y Puig fueron las primeras bajas del club, juntamente con Moreno que reintegraba en el Atlético Baleares. Seguía «traicionándose» a Bezares a todos los clubs e intermediarios, lo que repercutía en su valoración, que bajaba e «nepicados».

En Ajedrez, Lorenzo Vive daba unas simultáneas en el Club Doncel y, más tarde, resultaba vencedor del torneo social. Hubo obras en la piscina infantil del Campo Municipal de Deportes. Los colombófilos repartieron sus premios. Los festejos del «Sallista», por su ascenso, estuvieron presididos por el presidente en funciones de la F.B.F., señor Muntaner.

Pero la cúspide del interés del pasado junio, se centró en las elecciones. Paz, tranquilidad y civismo fueron las notas destacadas. Los resultados proclamaron vencedores a Unión de Centro Democrático. Cerramos este balance con las cifras que arrojaron las urnas: Unión de Centro Democrático, 5.546 votos; P. S. O. E., 2.739; Alianza Popular, 539; Partido Comunista, 425; Unión Autonomista, 394; Unión Socialista, 286; Unión Democrática, 120; Frente Democrático, 87; Reforma Social Española, 43; Circulos José Antonio, 41 y Front de Treballadors, 32. En Inca se abrieron 9 colegios electorales, con un total de trece mesas. Nuestros comentarios políticos se cerraron con «Misión cumplida» y «El futuro Consistorio», éste motivado por quienes mostraban su impaciencia al ver que, pese a las elec-

ciones, en la Casa de la Villa... no cambiaba nada. Señalemos que fueron muchos los inqueses que se acercaron a nosotros para orientarse a la hora de emitir su voto. Entonces dimos a la publicidad la siguiente «glosa»:

Tens cara de bon al·lot i, a més, de bon ciutadà; però si penses votar mira a qui dones ton vot. No hi has d'anar com un xot a deixar sa papeleta. Són bons els de sa mà estreta i bons els de mà aixemplada. Tots cerquen «sa sobrassada» i viure bé, esquena dretal

(No diguis que és escrit meu perquè em fotràs... ¡viva Déu!)

PUNTO FINAL

Con este resumen cerramos nuestra recopilación retrospectiva, por considerar que los siguientes meses —julio a diciembre— son cercanos en la distancia y en la mente de nuestros lectores.

Venturos any nou, lectors amics!

ORIENT

Las fiestas, muy lucidas CERRO EL HOSTAL

(De nuestro corresponsal). — El «Hostal de Muntanya» comunica a sus clientes y amigos que por motivos de reforma, permanece cerrado desde el 2 del presente mes de enero hasta el 1 de febrero, abriendo sus puertas el día dos del mismo mes, rogando disculpen las molestias que pudiera ocasionarles tal cierre que sólo es temporal.

FIESTAS NAVIDEÑAS. — Con gran concurrencia de asistentes que desbordaban la iglesia, se celebraron los Maitines de Navidad con respeto y devoción y como es costumbre, en la parroquia del pueblo, desde hace unos años. Después de la lectura y comentario de la Palabra de Dios, la romería pastoril con las chirimías y corderitos del valle, la Sibila cantada por el niño Antonio Ferriol, la calenda, hubo la solemne misa de medianoche con felicitación por el párroco. Cuidaron el tráfico y orden público los agentes de la autoridad.

AÑO 1977. — El balance parroquial del año anterior ha sido: Nacimientos: ninguno. Defunciones: ninguna. Bautizos: ca-

toros. Bodas: cuarenta y una. Primeras Comuniones: doce. Bodas de plata matrimoniales: cinco.

POBLACION. — Al terminar el año 1977 la población residente en Orient, todo el año, suma: cuarenta y dos personas integradas en diez familias. De las cuarenta y dos sólo dos son nativos de Orient. En el espacio de diez años se han cambiado doce familias lo cual explica lo cambiable de esta población que, en su mayoría vive por los predios y son de otros pueblos. Dato curioso es que, este año pasado de 1977, se han cambiado tres familias, llegando otras tres nuevas familias, dos para los predios y otra para el hostal.

GRATITUD. — Nuestra gratitud de amigos a los periódicos mallorquines por los distintos reportajes publicados este pasado mes, sobre la historia, sociología, culto parroquial, belleza paisajística de Orient en línea objetiva y sensata que ha agradado muchísimo a los amigos y admiradores de nuestro valle que quieren para él temas superiores y trascendentes que bien se lo merece.

P. O.

AGRICULTURA

LA PROXIMA COSECHA DE PATATA TEMPRANA

La Dirección General de la Producción Agraria nos remite una nota para divulgación entre los agricultores referente a la próxima cosecha de patata temprana, entendiéndose por esta cosecha la que va a recolectarse entre el 15 de abril y el 15 de junio.

La tendencia de estos últimos años es la de disminuir la siembra, dadas las dificultades a la exportación y por otra parte el precio en alza de la semilla.

Como sea que este año se prevé la circunstancia de una baja en el precio de la semilla y en consecuencia la concurrencia de otros países mediterráneos coincidiendo en las mismas fechas de exportación, así como los excedentes de patata tardía, que pueden incidir en el precio del mercado en los países importadores.

Por otra parte hay que observar si se consigue la retirada del mercado interior de 50.000 Tn con las ayudas que ha tomado el M.O.R.P.P.A. Si no se lograra el objetivo previsto, sería de temer que los excedentes pesasen en el mercado interior y determinarían una baja en el precio de la temprana.

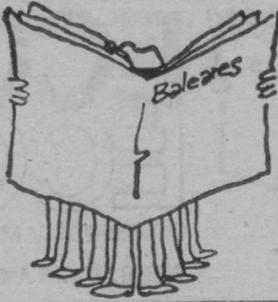
Lo que se pone en conocimiento para que los agricultores y sus correspondientes agrupaciones hagan sus cálculos de siembra con este conocimiento.

EL DELEGADO PROVINCIAL

«BALEARES»

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS. PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIP. TECAS	6	CHALETS
2	SOLARES Y TERRENOS	7	APARTAMENTOS
3	LOCALES Y DESPACHOS	8	PISOS Y CASAS
4	FINCAS	9	TRASPASOS
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	12	AUTOMOVILES
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	14	OFRECEN TRABAJO
----	----------------	----	-----------------

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	20	COMPRAS
16	ENSEÑANZAS	21	VENTAS
17	MUSICA	22	PERDIDAS
18	RADIO Y TV	23	TRANSPORTES
19	NAUTICA	24	PERROS
		25	DIVERSOS

### Bolsa Inmobiliaria

Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

1

HIP. TECAS

DISPONGO de 500.000 a un millón ptas. para primeras hipotecas. San Joaquín 18, 2.º B. Tel. 297398, de 3 a 5. (20)

2

SOLARES Y TERRENOS

CABANETA, vendo solar de 4.000 m<sup>2</sup>. Vista panorámica. Tel. 225381. (10)

ZONA HIPER. Vendo solar de 500 m<sup>2</sup>. 1.000.000 ptas. Tel. 287819. (11)

VENDO en la Cabaneta solar de 1.200 m<sup>2</sup>. con chalet estructurado y techo cubierto de aguas con maravillosa vista a la bahía, precio interesantísimo con facilidades. Tel. 223825. (28)

COMPRO solar de unos 1000 m. en la parte baja de Costa d'En Blancs en la primera fase. De preferencia plano y que tenga buena vista, pago contado. Escribir apartado Correos núm. 558. (32)

RAFAL: solar 1.140 m<sup>2</sup>, 20 m. fachada. 2.600.000 ptas. 461887. (10)

SE VENDE solar 300 mts., zona Son Forteza, C. Submarino Mola, Tel. 237678, 280922. (14)

3

LOCALES Y DESPACHOS

DESPACHO, 80 m<sup>2</sup>, cerca Avenidas, aseó, exterior. Precio 900.000 pesetas. Facilidades. OLIVER MAITEU. Tel. 210640. (15)

VENDO aparcamiento en Santa Catalina. Informes, Tel. 297388, 252670. (10)

CENTRICO LOCAL, apto cualquier negocio, ochenta metros cuadrados, decorado, teléfono. Zona Velázquez, Traspaso por 950.000. Teléfonos 225712, 255878. (18)

VENDO planta baja y un piso, zona Capitol. Buen estado, techo libre. Idóneo para almacén - vivienda. 4.000.000 ptas. Facilidades. Telf. 223633. (21)

INMOBILIARIA FELIU

Avda. JAIME III, 17-3. Tel. 217122

VENDO alquiler despacho Edificio Cataluña, Teléfono 214930. (10)

SE VENDE o alquiler local en Autogar (Detrás Galerías Preciados) con 365 m<sup>2</sup>. con contestador automático, Informes Tl. 232901 234589, sólo mañanas. (22)

VENDO local comercial en calle Trafalgar. Con vivienda, Infor. Tel. 266701, (11)

ALQUILO local 320 m<sup>2</sup>, con teléfono La Soledad, entradas dos calles. Telf. 232339. (13)

PARTICULAR. Se alquilan locales comerciales en Cavo Sotelo (Cava Mayor). Desde 10.000 pts. exentos los 3 primeros meses de alquiler. Tels: 254850 y 214663. (24)

ZONA COLUMNAS: alquiler local 120 m<sup>2</sup>, con patio, 461887. (10)

SANTA CATALINA local 800 m<sup>2</sup>, posibilidad dividir a 15.000 ptas m<sup>2</sup>, amplias facilidades. Tel. 235155. (15)

PEQUEÑOS ANUNCIOS LA AUTOPISTA QUE VD. NECESITA UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.

4

FINCAS

LLUCHMAYOR, Zona Gracia 15.000 m<sup>2</sup>, pinar, almendros, algarrobos, buenas vistas, 640.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (20)

ALGAIDA, 8.000 m<sup>2</sup>, mucho arbolado, fantásticas vistas, aljibe, caserón, 445.000. Facilidades. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (20)

ANDRATIX, 45.000 m<sup>2</sup>. casa payesa, cisterna, pozo, pinar, almendros, buenas vistas, 425.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (21)

LLUCHMAYOR, 3.500 m<sup>2</sup>. arbolado, posibilidad de agua, luz, 230.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (17)

12 KM. PALMA, 6 cuarteradas, vallado, refugio cazadores, cisterna, vistas Palma, arbolado, garriga, cacería, 2.850.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (25)

26 KM. PALMA, Estupendo chalet nuevo, 2 dormitorios baño, sala comedor, cocina, terraza, 2.500 m<sup>2</sup> terreno vallado, carretera asfaltada, 1.500.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (30)

ZONA POLLENSA, Parcela rústica 2.000 m<sup>2</sup>, agua corriente, electricidad, buenas vistas, 400.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (20)

LLUCHMAYOR, Carretera Randa; 2.500 m<sup>2</sup> almendros, buena tierra, 220.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (18)

ESTABLIMENTS, 15.000 m<sup>2</sup>. arbolado, camino asfaltado, luz cerca, 200 ptas. m<sup>2</sup>. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (20)

14 KM. PALMA, Caseta. 1 dormitorio, sala comedor, aseó, cisterna, 1.000 m<sup>2</sup>. vallado, 700.000. Facilidades. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (24)

8 KM. PALMA, 300.000 m<sup>2</sup>. vistas Palma, agua, electricidad, fachada carretera general. Precio interesante. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Telf. 225600. (23)

LA CABANETA, 1.500 m<sup>2</sup>. electricidad fabulosas vistas, buen acceso, edificable. 475.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (20)

8 KM. PALMA, 15 cuarteradas. 2 pozos, casas, dependencias, naranjos, almendros frutales, electricidad, totalmente cercada, 11.500.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (25)

19 KM. PALMA, 40 cuarteradas, totalmente llanas, pinar, secano, cultivable, ple carretera asfaltada, totalmente cercada pared. Precio interesante. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (27)

RUSTICA 340 cuarteradas, almendros, higuera, casas, dependencias, gran cacería, fabulosas vistas. Precio: 16.000.000. RUSTIC. J. Valentí C/ Velázquez, 6, pral. Tel. 225600. (21)

COSTIX, 2.000 m<sup>2</sup> tierra buena luz 210.000. ptas. Facilidades Telf. 272265. (11)

COSTIX, 4.000 m<sup>2</sup> tierra buena almendros, naranjos, olivos 225.000. ptas. Facilidades Telf. 272265. (13)

SINEU. I. LOREI 8.000 m<sup>2</sup>, tierra buena, preciosos monte gran casa mallorquina cisterna, horno, dependencias maravillosa vista 925.000 ptas. Facilidades Telf. 272265. (21)

PROPIETARIOS, compro fincas rústicas, máximo 30 kms. Palma. Tel. 272299. (10)

DISPONEMOS de fincas rústicas en zona centro de Mallorca; entrada desde 25.000 ptas y facilidades hasta cuarenta meses. Tl.: 272265. (21)

SANCELAS, 2.000 m. tierra buena olivos, higuera, 200.000 ptas., facilidades Tel. 272265. (12)

SANTA EUGENIA, 4.000 mts tierra buena bonita vista. 210.000 ptas. Tl.: 272265. (12)

JORNET, 4.000 mts., caseta, cisterna, luz, camino asfaltado, 635.000 ptas., facilidades. Tel. 272265. (13)

ZONA CENTRO ISLA, Finca con agua, secano y árboles frutales, buenas casas. Carretera de buen acceso, produce anualmente más de 2.000.000 de ptas. Totalmente cercada de pared, 60.000.000. Tel. 287819. (30)

MAGALLUF, Vendo finca con gran casa, situación muy buena y buen acceso, 15.000.000. Tel. 287819. (15)

SAN TELMO, Terreno urbanizable 63.000 m<sup>2</sup>, con 400 metros de costa y magníficas vistas, Vendo o me asociaría, admito permutas. Precio: 31.500.000. Tel. 287819. (24)

ALARO, Casa con pinar en ladera montaña, muy buena vista, Solar de 1.000 m<sup>2</sup>, luz y cisterna 1.500.000. Tel. 287819. (20)

CONSELL, Chalet rústico con porción de terreno, dormitorio grande, salón comedor, cocina con chimenea, baño y terraza exterior. Precio 850.000. Tel. 287819. (22)

LLUCHMAYOR, Rústica 1/2 cuarterada buen acceso. Cerca del pueblo, 300.000 ptas. Tel. 287819. (13)

PINA, Vendemos solares cerca del pueblo. Buen negocio como inversión o chalet fin de semana, 200.000 ptas. Facilidades. Tel. 287819. (20)

HUERTECITO cuarterada, 50 naranjos, 24 árboles varios, agua, posibilidad luz, borde carretera Inca-Alicudia, casa nueva 90 m<sup>2</sup>, 1.450.000 ptas. Facilidades. Tel. 503999. (10)

PUIGPUNYENT, vendemos parcelas rústicas de montaña desde 30 ptas m<sup>2</sup>. Parcelas de regadío desde 300 ptas m<sup>2</sup>. Facilidades de pago informes: SAN-SO Pza España, 5. Tl.: 317948. ATENCION: Debido gran afluencia público, los martes y jueves por la tarde y domingos información en BAR SA SINIA de Puigpunyent. (30)

ALQUILO en Binisalem en finca rústica nave para animales de 45 m x 9 m, agua, luz, carretera asfaltada. Tel. 613255. De 1 a 4 y de 20 a 22. (29)

ALGAIDA zona Les Maiolas: Una cuarterada cercado pared tres partes, varias higuera, 350.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (17)

ALGAIDA: dos cuarteradas, cercado pared, 200 m. carretera asfaltada, electricidad al borde, 650.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (16)

SANTA MARIA: un cuartón pinar con pozo natural, electricidad al borde, situación elevada, 475.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (18)

SANTA MARIA: casita con terreno, buena situación, 550.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (17)

SANTA EUGENIA: media cuarterada almendros, cercado pared, caseta con dos habitaciones, sala comedor con chimenea, aseó, aljibe, terraza, 825.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940. (23)

SAN LORENZO 1/2 cuarteradas almendros, higuera, magnífica vista. Camino hasta finca Carretera asfaltada a 200 m finca. Precio 300.000 ptas. Teléfono 278755. (22)

SANCELAS, 7.200 metros tierra llana cultivo, 325.000 facilidades, Teléfono 283110. (10)

SE VENDE en La Cabaneta 11.000 m<sup>2</sup> rústica, 50 Ptas. m<sup>2</sup>. Tel. 237678 - 280922. (14)

PARA SU FINCA rústica o casita de campo visite bar Ca'n Papa. Sancellas, Tel. 511448. (15)

5

ALQUILERES

ALQUILO TELEVISORES. LA BOLSAS DEL TELEVISOR. Pza Arzobispo Miralles 5-A. Teléfono: 216586.

BELT INMOBILIARIA, alquileres de todas clases. Avd. A. Roselló, 49-1.º Edificio Minaco. Teléfonos 222211 - 227219 - 225627. (17)

APARTAMENTOS, piscina, tenis, playas pinos. Urbanización Sol de Mallorca. Teléfono 681398. (10)

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Tel. 215251. (12)

OFRECEMOS pisos amueblados para alquilar, todas zonas. Agencia FERNANDEZ Tel. 216680. (12)

PROPIETARIOS, necesitamos pisos y chalets para alquilar MASJAUME. Avda Alejandro Roselló 24. Tel. 464250. (14)

ALQUILER televisores. Hogar Nicolás de Pax 16. (11)

NECESITAMOS, para alquilar pisos, apartamentos, locales y hoteles; llámame a GUARDIOLA, calle José Anselmo Clavé, 18, primer. De 4 a 7 tarde. Telf. 216941. (27)

ZONA FORTI, alquiler magnífico local, 350 m<sup>2</sup>. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (11)

MASJAUME Av. A Roselló, 24. Pasaje Ca'n Curt. 3. dormitorios por 6.000 pts. (14)

MASJAUME Av. A Roselló, 24. Arquiduc Luis Salvador. Piso 2 dormitorios, por 5.000 ptas. (14)

MASJAUME Av. A Roselló, 24. Aldea de Carriño. Piso 3 dormitorios, magnífica terraza, por 6.000 ptas. (16)

ALQUILER TELEVISORES máxima garantía BOLSA DEL TELEVISOR Pza Arzobispo Miralles 5-A. Telf. 216556. (14)

FASEO MARITIMO se alquilan estudios amueblados a partir de 6.500 ptas. mensuales. Informes Tel. 231309. (15)

URGENTE  
Deseamos alquiler chalet grande y cómodo de primera calidad, si gustamos queremos comprarlo, situado oeste de Palma. Estaremos en Palma 6/1 - 10/1. Llamar teléfono 211968. (10)

ALQUILO piso amueblado, 2 dormitorios con terraza, junto Pza. Pedro Garau, Tel. 241435. (13)

ALQUILO ático amueblado en Son Roca. Razón: Avda, Argentina, 32, 7.º, 1.ª. (12)

MASJAUME, Avd. Alejandro Roselló, 24. En Son Armadans, bonito piso 3 dormitorios, por 7.000 ptas. (16)

## Adquiera Balears en Palma

### ZONA SANTA CATALINA

- \* KIOSCO PLAZA PROGRESO. - Plaza Progreso
- \* KIOSCO CARLOS RUIZ. - Soler.
- \* KIOSCO MODERNO. - Fátima, 55.
- \* PAPELERIA MORA. - Fátima, 50.
- \* KIOSCO CLADERA. - Son Españolet, 66.
- \* PAPELERIA ARGENTINA. - Avda. Argentina, 12º
- \* ESTANCO 24. - Fátima, 12.
- \* PAPELERIA SUER. - Despuig, 55.
- \* PAPELERIA ALMAGRO - Villalonga.
- \* CAMBIOS BERTU. - San Magin, 108.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



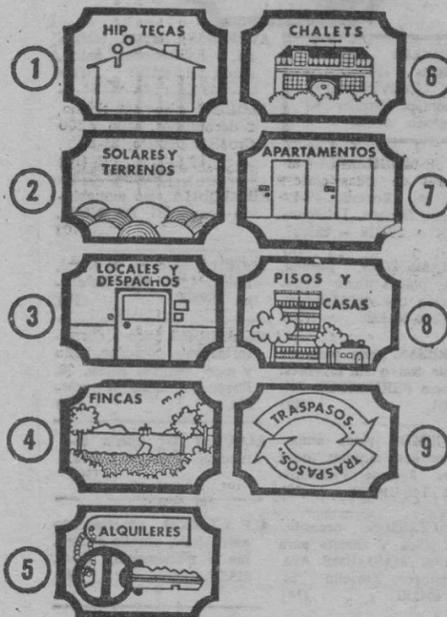
# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA



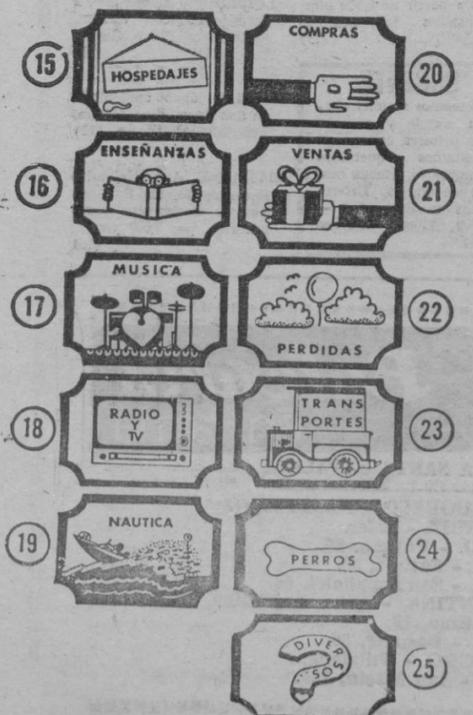
### BOLSA DEL MOTOR



### BOLSA DEL TRABAJO



### OTRAS SECCIONES



**MASJAUME**, Avd. Alejandro Rosselló, 24. En Balmes ático, espléndida vista, 130 m<sup>2</sup>, terraza, 4 dormitorios. (15)

**MASJAUME**, Avd. Alejandro Rosselló, 24. En Gral. Primo de Rivera, piso con teléfono, 3 dormitorios. (15)

**ALQUILO** piso primera, 3 dormitorios, zona Fort, 5.500 mensuales, preferible informes. Tel. 243970. (13)

**SE ALQUILA** planta baja de 3 dormitorios zona Hostalets, alquiler 6.500 ptas. infor. de 2 a 4, Tel. 270191. (19)



**SOBREAITICO**, terminado, a estrenar, zona Gral. Riera, orientación sur, gran sala-comedor, 2 dormitorios dobles. Precio: 1.200.000 ptas. Facilidades. Teléfono 297388-252670. (22)

**CALLE INDUSTRIA**, orientación sur. Exentos contribución, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo. Garaje opcional. Precio: desde pesetas 1.500.000. Contrato 250.000 ptas. Resto a convenir. Teléfono 297388 - 252670. (27)

**ZONA INDUSTRIA**, trato directo. Pisos 4 dormitorios, baño y aseo. Precio: 1.750.000 ptas. Contrato: 250.000 ptas. Resto a convenir. Telf. 297388-252670. (22)

**CALLE INDUSTRIA**, directamente del constructor pisos 3 dormitorios, baño y aseo. 1.500.000 ptas. Contrato 250.000 ptas. Resto a convenir. Telf. 297388 - 252670. (21)

**ZONA Héroes de Manacor**, magnífico chaflán. Un piso por planta, 5 dormitorios, baño y aseo. Precio: desde 1.850.000 ptas. Contrato 250.000 ptas. Resto a convenir. Telf. 297388 - 252670. (25)

**MUY CENTRICO**, silencioso y soleado, vendo 5.º piso, nuevo a estrenar, 136 m<sup>2</sup>, 3 habitaciones, 2 baños, calefacción, etc. Construcción máxima calidad. 3.400.000 Ptas. Facilidades. Tel. 223633. (27)

**PRINCIPIO C/ Aragón**: piso 8.º, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón-comedor. Tel. 464923 y 463249. (16)

**ZONA GENERAL RIERA**, directamente constructor, pisos próxima entrega y terminados, 3 y 4 dormitorios. Desde: 950.000 Ptas. Tel. 463249. (19)

**PISO**, nuevo a estrenar, en Pont D'Inca, 3 dormitorios, baño completo, cocina con galería, exento contribución, ascensor y portero automático. Precio: 1.000.000 ptas. Facilidades. OLIVER MATEU. Telf. 210640 (28)

**PASEO MALLORCA**, Vendo piso con tres habitaciones, calefacción, 2.500.000. Facilidades. Tel. 287819. (12)

**PISOS Y ATICOS** cerca Eusebio Estada de 2 y 3 dormitorios 1.050.000. Facilidades. Tel. 287819. (12)

**VENDO** piso primero de dormitorios con 2 baños terraza de 100 m<sup>2</sup> instalación calefacción, garaje opcional, cocina completa. mente equipada. Precio: 2.500.000. Tel. 221688 (24)

**JUNTO PLAZA MADRID**, piso 6.º nuevo, 3 dormitorios con armarios, bien distribuido, ascensor y portero automático. Precio: 1.400.000 ptas. OLIVER MATEU. Teléfonos: 210640. (28)

### PISOS Y ATICOS LLAVES EN MANO

MUY SOLEADOS. Buena construcción. Amplios y bien distribuidos. 3 y 4 dormitorios dobles. Sala comedor, baño, aseo, cocina, coladuría, terrazas, gas ciudad, madera norte, portero automático, antena colectiva para VHF UHF, FM y teléfono. Visitenos en C/ Naranjo, 48 (Rafal) en horas laborables y convenientes. **SABADO TODO EL DIA.** FACILIDADES 10 AÑOS. - Construcciones JAIME GIBERT RUIZ FUNES. - Teléfonos: 21 27 05 - 21 19 46. Vía Alemania, 15. Palma.

**PISOS** de 2 dormitorios con armarios, cerca Avenidas, calefacción individual a gas ciudad, nuevos a estrenar ascensor. Precio: 1.400.000 ptas. Facilidades. OLIVER MATEU. Telf. 210640 (25)

**PISO**, nuevo a estrenar, calle Arquitecto Bennassar, 4 dormitorios, gran sala-comedor, baño completo y aseo con ducha, ascensor y portero automático. Precio: 2.300.000 ptas. Facilidades. OLIVER MATEU. Telf. 210640 (30)

**PISOS** zona Luis Vives, 4 dormitorios, 2 baños, sala-comedor grande cocina amueblada, terraza 20 m<sup>2</sup>, calefacción, acabados de primera calidad. Precio: Desde 3.300.000 ptas. Buenas facilidades. OLIVER MATEU. Telf. 210640 (30)

**SANTA CATALINA**, Vendo pisos y ático duplex de 4 dormitorios. Precio: 2.100.000 y 2.500.000 Tel. 287819 (16)

**ARAGON**, Pisos de 3 dormitorios, armarios empotrados, salón comedor, dos baños. 1.900.000 Tel. 287819. (14)

**AVENIDAS** y alrededores. Pisos de 3 y 4 dormitorios con armarios empotrados, cocina, etc. desde 2.380.000 Tel. 287819. (18)

**SON ARMADANS**, Pisos de 4 dormitorios, 2 baños completos, calefacción. Posibilidad de aparcamiento con cuarto trastero. Precio 3.200.000 Tel. 287819. (20)

**OPORTUNIDAD**, Vendo pisos cerca Aragón y centro Palma de 3 y 4 dormitorios de 139 m<sup>2</sup> baño y aseo, sala comedor, cocina amueblada. 2.150.000. Facilidades. Tel. 287819. (27)

**PEDRO GARAU**, Pisos de 130 m<sup>2</sup> cocinas equipadas totalmente, armarios empotrados en las 4 habitaciones forrados interiormente de madera y con estantes. Lavadero, terraza. 2.250.000 Tel. 287819. (27)

**PASEO MALLORCA**, Vendo piso con tres habitaciones, calefacción, 2.500.000. Facilidades. Tel. 287819. (12)

**PISOS Y ATICOS** cerca Eusebio Estada de 2 y 3 dormitorios 1.050.000. Facilidades. Tel. 287819. (12)

**VENDO** piso primero de dormitorios con 2 baños terraza de 100 m<sup>2</sup> instalación calefacción, garaje opcional, cocina completa. mente equipada. Precio: 2.500.000. Tel. 221688 (24)

**VENDO** ático de 4 dormitorios, gran salón comedor, buena terraza, zona Pl. Pedro Garau. Precio 2.200.000. Tel. 221688 (18)

**VENDO** primer piso a estrenar en C/ Balmes, 3 dormitorios, baño y aseo, terraza de 70 m<sup>2</sup> buenos acabados. Precio con facilidades. 1.550.000 Tel. 221688 (25)

**VENDO** piso a estrenar de 4 dormitorios, baño y aseo en zona Aragón Vía cintura. Precio 1.650.000 Tel. 221688 (19)

**VENDO** ático en Son Damedot de 3 dormitorios, buena terraza. Precio 1.850.000 Tel. 221688 (14)

**VENDO** piso de 4 hab., baño y aseo, decorado con teléfono, en Ramón Muntaner. Precio: 1.500.000 ptas 221688 (18)

**VENDO** piso de 3 hab., baño y aseo, cocina amueblada con despensa, sin ascensor, zona Pedro Garau. 2.250.000 pts. 221688. (20)

**VENDO** ático duplex de 4 hab 3 baños, parquet, armarios empotrados, cocina amueblada con despensa 3.100.000 ptas. 221688 (18)

**VENDO** piso de lujo zona centro, 4 hab., 2 baños, calefacción indiv a gas, con aparcamiento incluido. 5 millones 221688 (20)

**VENDO** piso 1.º de 4 hab., baño y aseo, a estrenar, cocina amueblada con despensa salón de 35 m<sup>2</sup> portero automático, zona Gn Riera. Precio 1.750.000 Informes: 221688. (28)

**VENDO** planta baja, junto a Palma, máximo sol. Teléfono 296269. (10)

**SANTA CATALINA**, 4.º piso, 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, decorado, etc. 1.500.000 ptas. Entrada 400.000 ptas. resto a convenir. Tel. 235155. (22)

**SANTA CATALINA**, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, etc. 1.850.000 ptas. facilidades. Tel. 235155. (13)

**FORTI** piso 4.º sin ascensor, 2 dormitorios, baño, 900.000 ptas. amplias facilidades. Tel. 235155. (14)

**CERCA CINE RÍVOLI**, 3 dormitorios, baño, teléfono, etc. 1.575.000 ptas. facilidades. Tel. 235155. (13)

**EUSEBIO ESTADA**, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, etc. 1.600.000 ptas. facilidades a convenir. Tel. 235155. (16)

**PLAZA COLUMNAS**, ático 3 dormitorios, baño, terraza, 1.700.000 ptas. a convenir. Tel. 235155. (13)

**SON ARMADANS**, 4 dormitorios, 2 baños cocina equipada, calefacción, etc. 2.650.000 ptas. Entrada 500.000 ptas. resto 5 y 10 años. Tel. 235155. (21)

**RAFAL**, 3 dormitorios, baño aseo, ducha, gran sala comedor, etc. 1.300.000 ptas. entrada 300.000 ptas. resto 10 años. Tel. 235155. (20)

### NECESITO NAVE INDUSTRIAL EN ALQUILER

SUPERFICIE: 1.500 - 2.000 M<sup>2</sup>.  
Ofertas: Teléfono 23688z.

### EMPRESA DE EXPLOTACIONES HOTELERAS

con Agencia de Viajes incorporada, interesa contactar con propietarios de hoteles de 2 hasta 4 estrellas al objeto de alquiler o compra. Confidencial y reserva absoluta. Situación entre Playa de Palma y Paguera. Diríjanse por escrito concertar entrevista al Apartado N.º 504. PALMA.

**PORTO PETRO**, vendo magnífico chalet. Tel. 325381. (10)

**COSTA DE N BLANES**, Chalet en construcción terminado en seis meses. Solar de 1.000 m<sup>2</sup> construidos unos 200 m<sup>2</sup>. Buena vista, 4 dormitorios dobles, sala comedor, garaje, chimenea, con acceso a playa privada. Precio ptas.: 5.500.000. Facilidades o cambio por local céntrico. Tel. 287819. (43)

**VENDO** chalet en la Bonanova de 5 dormitorios, 2 baños y 2 aseos, calefacción central, piscina con depurador, lavandería, bodega, garaje, jardín, 1.000 m<sup>2</sup> solar con vista a la bahía. Precio 9 millones. Tel. 223825. (35)

**CA'N PICAFORT**: casa dos plantas estilo chalet, salón comedor con chimenea, cuatro habitaciones dobles, baño y aseo, cocina, terrazas y garaje. 2.200.000 ptas. BESTARD Tel. 461940. (27)

**ALGAIDA**: chalet tres habitaciones, baño, salón comedor con chimenea, cocina, garaje y una y media cuarterada tierra buena con higueras y almendros, cercado pared y lindante carretera. 1.600.000 ptas. BESTARD. Tel. 461940 (32)

**SANCELLAS**: chalet dos habitaciones, aseo, salón comedor con chimenea, cocina y un cuartón terreno lindante carretera. 875.000 ptas. Tel. 461940 (21)

**PARTICULAR** vendo o cambio chalet en construcción en Cabaneta, 4 dormitorios, piscina, etc. precio contado 1.800.000 Héroes de Manacor. 54, 7.º, 5.º (22)

**ARENAL**, Apartamento de 2 dormitorios, gran terraza con aparcamiento incluido y piscina colectiva. 2.000.000. Tel. 287819. (16)

**CA'N PASTILLA**, Apartamento de 3 dormitorios, completamente amueblado. 1.700.000. Tel. 287819. (11)

**VENDO** apartamento de dos dormitorios en San Agustín Vista maravillosa al mar, gran terraza, etc. Precio 1.500.000 ptas. 221688. (19)

**CA'N PASTILLA** apartamento amueblado buena zona, soleado dos habitaciones, 1.250.000 Tel. 270833. (12)

**COMPRO** apartamento uno o dos dormitorios zona Palma Nova Magalluf. Escribir apartado de Correos núm 558. (16)

**VENDO** apartamento Edificio «Auto Hogar». Detrás Galerías Preciados. Teléfono 270340. (10)

**CA'N PASTILLA** vendo apartamento amueblado, un dormitorio doble, cocina, sala comedor, baño, dos terrazas. Precio: 850.000. Tel. 290709 (18)

**VENDO** apartamento en Santa Ponsa, calefacción y piscina. Tel. 287678, 280922 (11)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

## SI USTED BUSCA PISO Y QUIERE LO MEJOR ANSEF

LE INVITA A VISITARNOS PARA QUE SU OPINION SEA LA QUE JUZGUE NUESTRA CALIDAD EN:

1. - Acabados inmejorables
2. - Materiales de primera calidad.
3. - Distribución según su necesidad.
4. - Gran confort.

HORAS DE VISITA DE 10 a 13 horas y de 16'30 a 19'30 horas en Juan Maragall esquina Juan Alcover

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



## DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

Piso terminado, grandioso salón-comedor armarios empotrados, 2 baños completos cocina equipadísima. Magníficos acabados. Avd Médico Darder (Bar Güell) Precio: 1.800.000 - Ptas Facilidades Teléfono: 29.73.88 - 25.26.70

## CALLE INDUSTRIA

Directamente del constructor, grandes pisos y dormitorios dobles, 2 baños grandes terrazas Precio desde: 1.800.000 - pesetas Contrato 250.000 - pesetas Resto a convenir. Teléfonos: 29.73.88 - 25.26.70

## NECESITAMOS

Pisos en cualquier zona de Palma. Venta rápida. Llame a los teléfonos 21673 y 221242. INMOBILIARIA CUMENEZ

## DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

Pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, 2 baños, excelente contribución, aparcamiento opcional zona Eusebio Estada. Contrato 150.000 ptas. Resto a convenir. Teléfonos: 29.73.88 - 25.26.70

## COMPRARIA PISO TERMINADO

de 3 a 4 DORMITORIOS, ZONAS Jaime III - Avda. Argentina - Paseo Mallorca - Vía Roma - Instituto - Plaza Hornabeque. Ofertas al Telf. 24 49 25

## GENOVA

Bonita casa, buenas vistas al mar, sala-comedor, 3 dormitorios dobles, 3 baños, cocina, garaje, teléfono, Amueblado. Precio: 4.300.000 - Ptas. Informes Tlf.: 23 51 55.



TRASPASO magnífica cafetería en pleno rendimiento, capacidad 60 clientes, zona Avenidas, única en su género, 600.000 en traspaso y 18.000 de alquiler. De las 600.000 ptas. hay 200.000 recuperables que se en calidad de depósito 211688-89190 (36)

VENDO tintorería bien situada, maquinaria completa, con clientela propia. Informes: 230378. Srta Margarita, 9 a 10. (16)

TRASPASO despacho alrededor 100 m2, bien instalado en Jaime III. Informes Tel. 227728. De 12 a 1 y de 6 a 8. (22)

TRASPASO charcutería zona Plaza Toros y alquiler piso. Informes: Tel. 295757. (11)

SE TRASPASA tienda confección en Son Rapiña. Informes: Centro Comercial Los Almendros Local 15. (14)

TRASPASO tienda en Padre Molina, 28. Completamente decorada para cualquier clase de negocio. Alquiler 6.000. Informes Tel. 295947. (18)

SE TRASPASA bar en Son Serra por no poder atender. Informes en el mismo bar calle Abedul, 12. (18)

BAR ZONA ARAGON, Pedro Garau, por tener otros negocios y no poder atender, muy nuevo con sótano montado, barato. Teléfono 270753. (21)

BUENA ganga por tener que atender otros negocios traspaso colmado y licores. Tel. 283481 6-10 horas. (17)

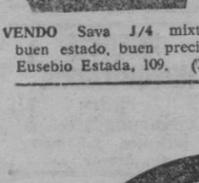
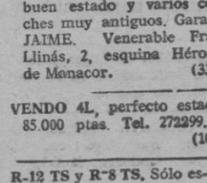
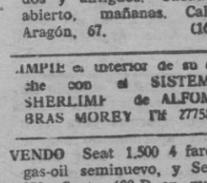
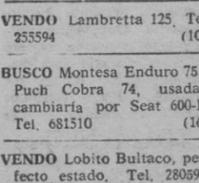
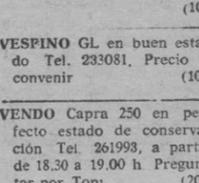
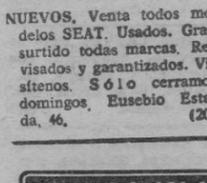
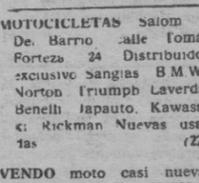
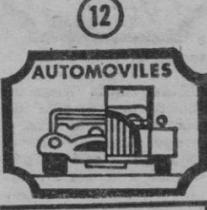
VENDO, traspaso, alquiler, cambio, bodega bar en funcionamiento, zona Pl. toros. Tel. 298755. (13)

SE TRASPASA bar - casa de comidas, centro Palma, bien equipada, alquiler muy bajo Precio coste. Tel. 221057. (17)

ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"

TRASPASO hostel residencia 70 plazas, zona Terreno. Funciona todo el año. Inf. 675085 (Portals Nous) (15)

TRASPASO local en Ciudad Jardín, con teléfono. Apto cualquier negocio. Inf. 266701. (12)



## AUTOMOVILES AVENIDA, S.A.

COMPRA AL CONTADO coches matriculados sntas. Valoración máxima. Aceptamos cambios y facilidades. VENDEMOS: Mercedes 220 compacto impecable; Buick Skylark; Seat 131 - 1.600 PM - G, 132-1600 PM-E; 124 Sport, 1.600 varios; 1.430 varios; 124 normal y lujo varios; 127 2 y 3 puertas; 850 varios; Seat 600 PM-A y más baratos. Avda. Gral. Primo de Rivera, 22 (frente gasolinera Avenidas). (59)

AUTOMOVILES AVENIDA, S. A. Renault 12 super y normal, matriculas letra; R-8 varios y R-6 PM-B; Citroen GS Club PM-I y PM-A; Mini 850 PM-D lujo. Avda. Gral. Primo de Rivera, 22 (frente gasolinera Avenidas). (34)



SEAT 127 y 133 varios PM-1 y más económicos, 2, 3 y 4 puertas, garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel.: 464883 (30)



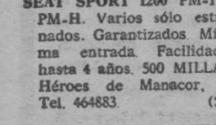
ATENCION, 500 MILLAS vende, con poquísima entrada y facilidades hasta 4 años, además garantiza los coches. Más de 100 coches para elegir todas las marcas y modelos. VISITENOS. Héroes de Manacor, 43. Telf.: 464883 (34)



SEAT Sport 1.800 y 1.600 varios, garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Tel.: 464883 (21)



CITROEN Diane 6 PM-G. Impecable. Garantiza d.o. Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883 (21)



SIMCA 1200 LS. gasolina normal, PM-I y PM-H, varios. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héroes de Manacor. 43. Teléfono 464883 (26)



SEAT SPORT 1200 PM-I y PM-H. Varios sólo estrenados. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883 (26)



SIMCA 1200 PM-B. AUTOMOVILES AVENIDA. Avd. Gral. Primo de Rivera, 22 (frente gasolinera Avenidas). (14)

RENAULT: Renault 12-S TL y familiar, Renault 5, Renault 6, Renault 7, Renault 8. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (30)

## AUTOCASION

Luca de Tena, 10 (Junta Pza. Pedro Garau)

SEAT 127 PM-G 6 puertas impecable. AUTOCASION (10)

133 PM-G varios. AUTOCASION. (10)

SEAT 1430 año 73, impecable. AUTOCASION (10)

SIMCA 1200 GLE PM-C, como nuevo. AUTOCASION (10)

RENAULT R-12 Super PM-C. AUTOCASION (10)

SEAT 127 PM-F único, techo corredizo, impecable, muchos extras. AUTOCASION. (10)

RENAULT 4 L, 4 marchas, PM. 125.000, en buen estado. AUTOCASION. (11)

RENAULT R-8, PM-A, impecable. AUTOCASION. (10)

OCASION particular vende Seat 133 PM-G, 135.000 pesetas. Tel. 613255. De 1 a 4. (14)

SEATS 133 varios, 127, 850 varios y Seat 600. C./ Bolero. 18-20 Tel.: 254749 (15)

NUEVOS, Venta todos modelos SEAT Usados. Gran surtido todas marcas. Revisados y garantizados. Visitenos. Sólo cerramos domingos. Eusebio Estada, 46. (20)

SEAT Sport 1.800 y 1.600 varios, garantizados. Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héroes de Manacor 43. Tel.: 464883 (21)

VENTA RECAMBIOS USA- DOS toda clase de automóviles Archiducado Luis Salvador, 122. Tel. 290897. (10)

COMPRO TODA CLASE coches usados y accidentados. Tel. 290897. (10)

MOTOSHOP NUEVA DIRECCION TENIENTE SANCHEZ BILBAO, 22 Tel.: 244450 Compra venta y cambio 850 Spider impecable, Simca 1200 especial, PM-C; R-8 PM-A impecable, 127 normal, 127 PM-C varios, 133 PM-G varios. Seat 600 PM-D l. especial. Seat 600 varios Citroen 2 CV. PM, Simca 1200 PM-C, R-12 124 último modelo de 1 año Renault R-12 Super PM-D. (45)

PARTICULAR Vende Seat 850 especial impecable, a toda prueba. Verlo: Antillón 8 (Taller). (96)

SEAT 124 Sport 1.800 PM-H como nuevo. Garaje MUNDIAL Margarita Caimari, 7. (12)

SEAT 124 PM-1 solo estrenado. Garaje MUNDIAL Margarita Caimari 7 (10)

SEAT 127 PM-1, 20.000 kms Garaje MUNDIAL Margarita Caimari, 7 (10)

SEAT 133 PM-F. Garaje MUNDIAL Margarita Caimari, 7. (10)

RENAULT 12 Super PM-1 PM-D Garaje MUNDIAL Margarita Caimari, 7. (11)

RENAULT 5 PM-1 y PM-G. Garaje MUNDIAL Margarita Caimari, 7. (10)

RENAULT 8 y 4-L Super. Garaje MUNDIAL Margarita Caimari, 7. (10)

PARTICULAR vende Seat 127 PM-D. 185.000 ptas., facilidades. Telf. 225448 de 9 a 2. (15)

PARTICULAR vende Citroen 8 muy nuevo, PM-155, pesetas 120.000, facilidades. Teléfono 613220 (13)

SEAT 131 - 1430 PM-H, varios novísimos, garantizados, mínima entrada, facilidades hasta 4 años. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (22)

garaje LAS COLUMNAS PZA. LAS COLUMNAS Seat 1.430, Seat 124, Seat 127, 2 y 3 puertas, Seat 850, 850 especial 4 puertas, Seat 600. Obsequiamos con 12 lavados gratis a todos los compradores. (30)

PARTICULAR vende Renault R-12 familiar, Calle Guillermo Massot, 43. (10)

PARTICULAR vende Seat 124 1.800 Sport, Calle Guillermo Massot, 43. (10)

PARTICULAR vende Seat 600 Calle Guillermo Massot, 43 (10)

PARTICULAR vende Renault R-12 Super, Calle Guillermo Massot, 43. (10)

PARTICULAR vende Seat 850 especial 4 puertas, Calle Guillermo Massot. (10)

NUEVOS, Venta todos modelos SEAT Usados. Gran surtido todas marcas. Revisados y garantizados. Visitenos. Sólo cerramos domingos. Eusebio Estada, 46. (20)

SE VENDE Seat 124 PM-B, Seat 600 PM-A, Seat 127 PM-G, Seat 850 PM-E. Facilidades. Autos Argentina, Avda. Argentina, 26. (24)

DE PARTICULAR a particular, vendo Seat 127 PM-G, flamante con extras. Tel. 294805. (14)



DIESEL 132 Mercedes 1500 Perkins 1500 Mercedes varios novísimos, 500 MILLAS Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883.



SEAT VENDEDOR AUTORIZADO

NUEVOS, Venta todos modelos SEAT Usados. Gran surtido todas marcas. Revisados y garantizados. Visitenos. Sólo cerramos domingos. Eusebio Estada, 46. (20)

B.M.W. 1.800 llantas y muchos extras, precioso, motor nuevo, Garantizado, Mínima entrada. Facilidades hasta 4 años, 500 Millas. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (26)

1.430 y 124 normales y familiares, varios todos los precios. Garantizados. Facilidades. Mínima entrada, 500 Millas. Héroes de Manacor, 43. Tel. 464883. (22)

SE VENDE Seat 124 PM-B, Seat 600 PM-A, Seat 127 PM-G, Seat 850 PM-E. Facilidades. Autos Argentina, Avda. Argentina, 26. (24)

DE PARTICULAR a particular, vendo Seat 127 PM-G, flamante con extras. Tel. 294805. (14)

PARTICULAR vendo coche diesel PM. 151.537. Telf. 273903. (10)

PARTICULAR vende Seat 127, 3 puertas PM-C, radio extras Ptas, 155.000 contado. Tel. 231308, 18-20. (17)

PARTICULAR Seat 127 PM-B impecable, una sola mano vende contado. C./ Antillón. 35. (13)

OCASION, 2 CV, 50.000, Tel. 227062, 20-24 horas. (10)

PARTICULAR vende Renault 12 Super PM-E, 40.000 kilómetros Inf. Tel. 279548. (11)

VENDO Seat 124 D, perfecto estado PM-H, varios extras 250.000 ptas. contado. Teléfonos 234893 - 282171. (16)

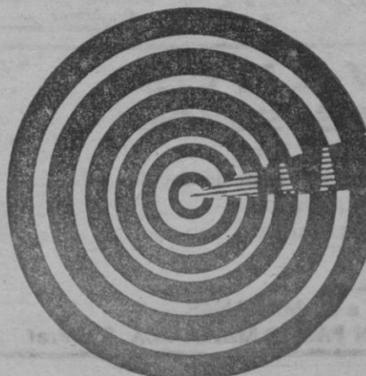
COMPRO a contado coches usados en buen estado. Automóviles Pons Aragón, 14. Tel. 463415 (14)

R-12 8.000-F, Mehari PM-J, Simca 1200 PM-D, Telf. 240462 - 262054 (10)

VENDO con facilidades Citroen GS Club. Matrícula F Verlo Aragón, 14. (11)

MOSA Carretera de Inca Km 2. Telf. 274700-04. Palma

un diario para...



la juventud deportiva

MILLA MARCA



# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIP. TECAS	CHALET	6
2	SOLARES Y TERRENOS	APARTAMENTOS	7
3	LOCALES Y DESPACHOS	PISOS Y CASAS	8
4	FINCAS	TRASPASOS	9
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	AUTOMOVILES	12
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	OFRECEN TRABAJO	14
----	----------------	-----------------	----

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	COMPRAS	20
16	ENSEÑANZAS	VENTAS	21
17	MUSICA	PERDIDAS	22
18	RADIO Y TV	TRANSPORTES	23
19	NAUTICA	PERROS	24
		DIVERSOS	25

## BOLSA DEL TRABAJO



**COMPRARIA DKW**, gasolina. No importa su estado. Tel. 278189. (10)

**CONTADO**, compraría de particular R-12 normal, 2-3 años. Tel. 280019. (12)

**VENDO D.K.W.** PM-C particular muy buen estado. Informes Tel. 298290, viernes, sábado, domingo y lunes. (16)

**SEAT 124**. Perfecto estado. Citroen 8. Seat 850 F. Seat 127 Automóviles PONS, Aragón, 14. (14)

**500 MILLAS**  
INAUGURARA PROXIMAMENTE LA MAS GRANDE EXPOSICION DE VEHICULOS USADOS

TAMBIEN CONTINUAMOS OFRECIENDO NUESTROS SERVICIOS EN HERODES DE MANACOR, 43 TEL. 46 48 83

## BOLSA DEL TRABAJO

### IMPORTANTE

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISA. DO DE LA OFICINA DE COLOCACION



**UN MILLON** de ptas. presaría con garantía hipotecaria a empresa que me facilitase puesto de trabajo como administrativo. Experiencia y responsabilidad. Escribir: Cifro-Khama, Pto XII, 1. Palma. (28)

**PROFESIONAL HOS-TERIA** mallorquina hablando Francés, nociones Inglés, Alemán. Se ofrece para puesto estable, Portería Apartamentos o similar. Máximas referencias COM-PROBABLES. Concertar entrevista Sr. Grau, Tel. 262051. (26)



**MODAS**  
EULALIA, moda femenina. Confecciones, prendas de señoras. Admite telas y arreglos. Cursillo corte y confección a la medida. Huertos, 1-B. Tel. 211613. (20)

**PELUQUERIAS**  
OFICIALA peluquera con años experiencia tomaría peluquería alquilada o a medias. Tel. 289085. (12)

**SERVICIO DOMESTICO**  
SE OFRECEN: cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras asistentes por día u horas. Tel. 232890, 225078, 225061. (16)

**NECESITAMOS** matrimonios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, señoritas niños. Conseguimos mejores sueldos. General Mota, 15, principal. (15)

**SE OFRECE**, toda clase de servicios domésticos con seriedad y garantía. Tel.: 211697. Plaza Olivar Edificio España. (17)

**SE NECESITA**, matrimonio cocineras, doncellas, cuerp casa, camareras asistentes internas y externas. sueldo a convenir Plaza Olivar Edificio España 1.º D. (21)

**SE PRECISA** empleada de hogar para matrimonio con 3 hijos. Horario de 8 a 20 horas y 3 noches dormir en casa. Informes: Teléfono 233049. (25)

**CASA** particular necesita jornalera 2 días por semana. Avda. Argentina, Tel. 280157. (12)

**PARA MADRID** necesito empleada hogar mayor 25 años con informes para atender apartamento pequeño señora sola y bebé. Sueldo a convenir y seguros. Período de prueba en Palma. Teléfono 261164. (BI-5104) (30)

**EMPLEADA** de hogar, interna, para chalet en Palma. Teléfono 292608. (10)

**SE NECESITA** empleada de hogar que sepa cocinar. Paseo Mallorca, 32-A-5.º (13)

**EMPLEADA** hogar se necesita, 9 mañana 5 tarde, absténganse sin referencias. teléfono 239651. (13)

**SE NECESITA** empleada de hogar interna, si es casada se ofrece vivienda al matrimonio. Tel. 235946. (16)

**NECESITO** empleada de hogar que sepa cocinar, dormir en casa por lo menos 3 días a la semana. Con informes. Tel. 254469. (22)

**NECESITO** medieros con experiencia para huerto con vaquería. Llamar de 2 a 4 al 275809. (15)

**MATRIMONIO** con dos hijos busca chica responsable dormir en casa. Llamar al Tel. 238374 ó personarse en Cataluña, 5. 8.º B, tardes. Buen sueldo. (24)

**MATRIMONIO** sin hijos necesita piso amueblado, 2 habitaciones, céntrico, hasta 7.000. Teléfono 217619. (13)

**SE NECESITA** sirvienta de las 7,15 horas mañana hasta 4,30 tarde Zona Es Fortí. Tel. 233010

**SE NECESITA** empleada de hogar interna. Tel. 284349 (10)

**PROPONEMOS** trabajo casero, ganando 30.000 mensuales. Interesados escribanos Publirenta. Alboraya, (Valencia) (11)

**(BI-6671) PASTELERIA**, se necesita maestro oficial de Informes, Tel. 261726, de 8 a 1. (13)

**APRENDA** a ganar dinero en propio domicilio. Apartado 395. Lérida (10)

**SE NECESITA** un aserrador para carpintería mecánica, en Carpintería Armelba, S. A., Gremio Carpinteros, s/n Polígono «La Victoria». Teléfono: 250869. Palma de Mallorca (Referencia 5389). (24)

**IMPORTANTE** compañía de seguros, ámbito nacional, precisa para su departamento comercial, personal preferentemente con experiencia en seguros o cualquier otro tipo de representación. Disponemos de tarifas cuya elasticidad permite una extraordinaria acogida de todos los ramos en que operamos. Ofrecemos sueldo fijo y amplias comisiones. Informes de 10,30 a 13 horas en Pl. Olivar, Edif. España, entlo. G. (Ref. BI-5439) (58)

**ALMACEN** artículos regalo, necesita tres vendedores-vendedoras visitar cartera clientes, trabajo sólo mañanas. Calvo Sotelo n.º 79-B-4. F.º Teléfono: 233656 (BI-5455) (22)

**SE NECESITA** Sra. trabajos caseros. Sólo mañanas. Tel. 215971. (10)

**(BI-5348) NECESITAMOS OFICIALES**  
Para coser a máquina muy experimentadas, en confección de prendas para señora, informes Tel. 292954, de 8 horas a 14,30 horas

**AGENCIA INMOBILIARIA**  
Precisa: VENEDORES, con experiencia. Informes: C/. Aragón, 6.

**SEÑORITA** mayor de edad SE NECESITA aprendiz, para masajes. Informes: Calzados Parés, San Miquel 53. (BI-5184). (10)

**SECRETARIA**  
Se precisa, para inmobiliaria, imprescindible domine inglés, alemán y francés. Tel.: 21.70.86 y 21.33.12 BI-5372

**TECNICOS T.V.**  
A COMISION SE PRECISAN URGENTEMENTE. TELEFONOS: 22.22.92-93

**HOTEL 3 ESTRELLAS**  
necesita SUBDIRECTOR, Trabajo todo el año. Reserva absoluta para colocados. Escribir SR. GARAU, Apartado de Correos 245. PALMA

**SABANAS MARI Creaciones Toni Mari**  
Necesita personal para bordar a mano y a máquina. Presentarse lunes por la mañana en Hotel Saratoga de 10 h. a 13 h. Preguntar por el SR. COTOS. Ref.: BI-5.497.

**otras secciones...**

**ALQUILO** habitación individual señoritas, con teléfono, derecho cocina. Teléfono 463161 (10)

**HOSTAL** (cerca Borne), agua caliente, calefacción, ascensor, 3.000 ptas. semanales. Pensión completa plazas limitadas. Personas serias, Régimen familiar. Teléfono 312271. (20)

**ALQUILO** habitación dos camas, económica, Juan Bauzá, 30, 2.º, 1.º A, Razón 13 h. a 23 h. (14)

**HABITACIONES** céntricas, todo confort, Entrada independiente. Tel. 461537. (10)

**INGLES** todos niveles, individuales, grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Telf. 296675. (10)

**CLASES PARTICULARES** con profesora extranjera, Inglés, Francés, Económico. Tel. 217391. (10)

**ENSEÑANZA** de fotografía para aficionados, sistema fácil, OTO, calle Pelaires, 32. (11)

**MECANOGRAFIA INSTITUTO TERMAN** Ricardo Ortega, 5

**¡JOVENES! AMBOS SEXOS**

- Dispongan mañanas libres.
- Precisamos para la venta de nuestro diario.
- No hace falta experiencia.
- Pago comisiones diarias.
- Régimen libre.
- Plazas limitadas.

**PRESENTARSE DE 11 a 12. MAÑANAS, EN PASEO MALLORCA, 9-B-Prat.**



SUGESTIVO REGALO DE REYES PARA EL POBLENSE

Dentro de lo que cabe, y a la vista de las noticias poco alentadoras con respecto a la mayoría de equipos mallorquines de categoría nacional, representa un consuelo lo sucedido en el día de ayer en el seno del conjunto azulgrana de La Puebla, donde de la forma más inesperada quedó solucionado uno de los más espinosos problemas que agobiaban a la nueva Gestora, dispuesta a inventar y sanear el inmediato futuro del Club.

De esta guisa, los "rebeldes" Mozas, Yus, Riado, Lago, Ordóñez, Gost y Grande, que semanas atrás denunciaron sus contratos a la Federación optaron por unanimidad retirarlos, volviéndose a poner incondicionalmente bajo la disciplina del Club, que con este gesto, recibía el regalo más sugestivo coincidiendo con la gran festividad de Reyes.

GENOVART

El proceso de Boadella  
Nota de la Capitanía General de Cataluña

BARCELONA. (Pyresa). — Con referencia al procedimiento que se sigue contra el director del grupo teatral Els Joglars, Alberto Boadella, la Capitanía General de la IV Región Militar, ha facilitado la siguiente nota informativa:

"Declarada concluida la fase sumarial y secreta del procedimiento que se sigue contra Alberto Boadella y otros, el citado procedimiento ha sido elevado a la fase procesal del plenario que por ser pública permite informar".

De lo actuado hasta el momento resulta:

1.º — Que el libreto de la obra "La torna" fue autorizado por la Dirección General de Espectáculos del Ministerio de Cultura.

2.º — Que en la citada autorización se hace constar que ésta caducará si se introduce cualquier clase de modificación en el texto o en la interpretación que varien o alteren el sentido que del libreto se desprende.

3.º — Que la presentación de la obra no se ajusta al libreto aprobado por:

a) Los programas carentes del preceptivo depósito legal y sin autorización alguna, que se distribuyen a los espectadores identifican indudablemente la trama con hechos reales con relación a un proceso que en su día tuvo lugar y que fue fallado por el Consejo Supremo de Justicia Militar.

b) Por adoptar atuendos y prendas (que no se señalaban en el libreto) y que claramente identifican a los actores así vestidos con componentes de las FF. AA.

4.º — Que la presentación de

la obra constituye una clara ofensa a las FF. AA. y concretamente a la jurisdicción militar, culminando esta ofensa en una escena en la que figuran todos los componentes del Tribunal completamente embriagados y en esta situación se lee la sentencia redactada antes de la celebración de la vista.

5.º — Que la libertad de expresión no autoriza ni el insulto ni la injuria.

Que todo ello justifica con arreglo a las leyes en vigor el procedimiento que se sigue.

En el periodo de plenario que ahora se inicia se practicará con intervención de la defensa letrada las pruebas que soliciten las partes.

Posteriormente y si procede se decretará la vista y fallo de las actuaciones ante el correspondiente Consejo de Guerra.

Entre el 14 y el 25 por ciento SE INCREMENTARA EL SUELDO DEL PERSONAL MILITAR HASTA SU FUNCIONAMIENTO NO SE DESCONTARA LA CUOTA DEL ISFAS

El Ministerio de Defensa ha enviado a todas sus unidades, para conocimiento de todo el personal de las Fuerzas Armadas, una circular sobre el aumento de las retribuciones en la Administración Militar para el año 1978.

Dicha circular recoge los datos al respecto de acuerdo con el texto del proyecto de ley de presupuestos para 1978, pendiente de la aprobación del Senado y señala que cualquier rumor o información que circule con datos distintos... sólo puede considerarse como tendencioso y encaminado a sembrar inquietudes entre el personal.

El motivo de esta nota informativa del Ministerio de Defensa se constata en el primer párrafo de la misma en la cual se dice que "la profusión de rumores sin fundamento y los cuadros con cifras hipotéticas, ajenas a la realidad, que vienen circulando, aconsejan difundir los datos hasta ahora conocidos en que se apoya el aumento de retribuciones del personal de la Administración Militar previsto para 1978".

Si bien la información ahora facilitada a sus unidades por el Ministerio de la Defensa se basa

en el texto del proyecto de Ley de Presupuestos para 1978, publicado ya en el Boletín Oficial de las Cortes, en la misma se indica que, y contrariamente a lo que estaba previsto, de momento no se efectuarán descuentos al personal de las Fuerzas Armadas con destino a los fondos del ISFAS, (Instituto Social de las Fuerzas Armadas), equivalente a la Seguridad Social en el plano civil.

La aportación del personal de las Fuerzas Armadas al ISFAS prevista en un principio hubiera supuesto una cantidad mensual importante. En la circular enviada ahora se señala que se pretende que estos descuentos no tengan efecto hasta que el ISFAS empiece a realizar efectivamente sus prestaciones y serán proporcionales a ellas.

El incremento de los haberes del personal de las Fuerzas Armadas para 1978 será de un 21 por ciento respecto al de 1977 y se aplicará de forma escalonada (mayor porcentaje para los sueldos más bajos y menor para los más altos), con lo que los aumentos oscilarán entre el 14 y el 25 por ciento.

En el transcurso de 1978 28 TENIENTES GENERALES Y GENERALES, A LA RESERVA Y GRUPO B

En el transcurso de este año pasarán a la reserva tres tenientes generales y cuatro generales de división, en tanto que al Grupo B pasarán siete tenientes generales y ocho de división.

Los tenientes generales que pasan a la reserva son: Carlos Iniesta Cano (13.5.78); José María Pérez de Lema Tejero (17.10.78), y Juan Herrera López (22.5.78). Los cuatro generales de división son: Angel García Esteras (10.6.78); Luis Romeu de Armas (26.3.78); Emilio Monje Rodríguez (18.9.78) y Gerardo Mayoral Massot (13.11.78).

Al grupo B pasan los tenientes generales Emilio Villacueva Quilis (18-2-78), Francisco Coloma Gallegos (26-4-78), Mateo Prada Canillas (9-12-78), Joaquín de Valenzuela y Alcibar Jauregui (16-9-78), Angel Suanzes de Vinas (7-8-78), Federico Gómez de Salazar y Nieto (29-9-78) y Manuel Cabeza Calahorra (5-12-78).

Los generales de División que pasan al grupo B son Angel de Lara del Cid (4.2.78), José Gar-

cía Manuel (2.3.78), Jesús Rojas Ladrón (18.1.78), Luis Cuervo Pita (25.3.78), Enrique Arias Bayón (24.7.78), Francisco Núñez Zambrano (30.12.78), Juan Llop Pelegrí (13.6.78) y Ricardo Cortés de la Escalera (15.8.78).

El teniente general Gutiérrez Mellado, cuyo pase al grupo B correspondía al 30-4-78, pasó a la reserva el 13 de julio de 1977, en virtud del Real Decreto de igual fecha, que va firmado por él mismo en su calidad de vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos de la Defensa.

Este pase a la reserva del teniente general Gutiérrez Mellado se produjo a voluntad propia, renunciando para ello a la situación "Servicios especiales", en la que hasta ese momento figuraba, tras ser nombrado vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Defensa, al constituirse el nuevo Gobierno después de las elecciones del 15 de junio.

PARA VISITAR BELGICA SE SUPRIMIRA EL PASAPORTE

BRUSELAS. (Pyresa). — A partir del próximo cinco de febrero quedará suprimido el pasaporte

para los turistas españoles que deseen visitar Bélgica por un periodo no superior a tres meses. En su lugar, será suficiente el carnet de identidad.

Por otra parte, según la Embajada de España en Bruselas, se han iniciado los trámites para la elaboración del censo de residentes ausentes. Esta medida pretende facilitar el derecho de voto de los emigrantes de cara a las próximas consultas electorales. El nuevo censoamiento debe quedar concluido el siete de marzo. En este sentido, cualquier residente español en el extranjero, mayor de diecisiete años, podrá presentar en su Consulado correspondiente la documentación que le habilitará para ejercer el voto llegada la ocasión. El plazo expira el 15 de febrero, fecha en que habrá de remitirse a la Delegación Nacional de Estadística las listas de inscritos.

**AVISO DE HIPERMUEBLE**

COMUNICAMOS A NUESTROS DISTINGUIDOS CLIENTES Y AMIGOS QUE EL

**SABADO DIA 7**

PERMANECERA CERRADO PARA PREPARAR LAS

**HIPER REBAJAS**

QUE COMENZARAN EL LUNES DIA 9

el tiempo CIELO DESPEJADO

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO GENERAL

Los mapas del tiempo previstos para hoy a mediodía por el Servicio Meteorológico Nacional indican que el anticiclón que desde hace varios días viene afectando a toda la Península y Baleares se va desplazando libremente hacia el Mediterráneo y tendrá su centro hoy sobre el Golfo de León. Con esta situación, hay que esperar la continuidad de cielos despejados o casi despejados en toda España, con sólo alguna nubosidad y algunas nieblas dispersas en el litoral Mediterráneo y en el Cantábrico oriental. Seguirán soplando vientos fuertes de Levante en el Estrecho y las temperaturas permanecerán estacionarias.

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Poco nuboso. Vientos flojos a bonancibles del noreste. Bancos de niebla de madrugada Marejadas dispersas.

OBSERVACIONES

Máxima: 17 a las 14'30 horas.  
Mínima: 1'8 a las 05'15 horas.  
Humedad 89 x 100.  
Insolación: 8 horas

MILOROFERTAS - «MAÑANA»

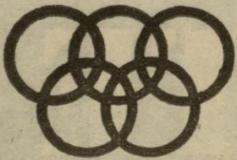
LAS MEJORES REBAJAS DE LA CALLE SINDICATO

ASOMBRESE CON NUESTROS PRECIOS

Trajes Caballero	desde	1.495' - pts.	Pijamas Caballero	desde	495' - pts.
Camisas Caballero	»	195' - »	Vaqueros Pana		
Pantalones Caballero	»	149' - »	Poliester Cro.	»	995' - »
Chaquetas Caballero	»	995' - »	Batín acolchado Cro.	»	495' - »
Jerseys Cisne Cro.	»	149' - »	Tres corbatas Cro. por		95' - »
			Calcetines Fantasía Cro.	»	20' - »

Y miles de ofertas más en MILOR

MILOR C/ SINDICATO NUM. 54 - SABADOS TARDE ABIERTO



AYER, EN EL «LUIS SITJAR»

### «REGALO DEL REY GINARD» A LOS JUGADORES: 4.000 PTAS.

**Forneris con las dudas de Nebot, Ortega y Alba Quini y Mut se incorporan al Ejército**



Esperemos que frente al Diter Zafra no se repita la derrota sufrida ante el líder, a cuyo partido corresponde la foto de VIVES

Volvímos en la mañana de ayer a visitar el «Luis Sitjar». Sólo se encontraban en las dependencias Juancho Forneris, entrenador; Vicente Sasot, que es el «summu» en el desenvolvimiento interno del club y la secretaria. También el estimado compañero Tito Llorente que entrevistaba a ambos para sus espacios deportivos de

Radio Mallorca. Nadie más. Una aparente tranquilidad. La primera noticia que nos llegó fue de que un miembro de la Gestora se había personado con 100.000 ptas. Habían acudido todos los jugadores y se las habían distribuido en partes proporcionales correspondiendo a cada uno 4.000 [un pobre «regalo de Reyes» a hombres

a los que se les adeuda, individualmente, muchos miles de duros.

Dialogamos en primer lugar con Forneris. Y estas fueron sus respuestas.

—En primer lugar reitero que no he pensado en marcharme. No es el momento idóneo. Las dificultades hay que afrontarlas con hombría. Llevo el fútbol muy dentro de mí y también a éste club. Vamos a intentar entre todos salir del atolladero. Puedo decirte que los jugadores se preparan con fe y desean salir de la situación incómoda en que nos encontramos. El problema económico es lógico que lo acusen.

—¿Has decidido los que van a enfrentarse el domingo al Diter Zafra?

—Tengo muchas dudas que no podré comenzar a despejar hasta que no juguemos un partidillo esta tarde (ayer). Existen las bajas de Quini y Mut que se incorporan al servicio militar. También están tocados, acusan golpes, Ortega y Alba, que será este su primer entreno desde el domingo ante el Almería. También he de observar a Nebot que se va recuperando pero no está en su mejor momento, es decir en condiciones óptimas.

—¿Cuáles son en total los disponibles?

—Sánchez y Heredia, guardametas y Bermejo, Jaume, Schuquillo, Rodríguez, Calero, Pou, Bartolí, Aparicio, Meñico, Alzamora y Bonet. Este último reaparecerá tras haber cumplido sanción federativa. Es por estas dudas por lo que no puedo adelantar alineación de entrada. Espero que en los días que faltan se recuperen Ortega y Alba y hasta es posible que también Nebot vuelva al equipo.

—¿Confías en ganar?

—Diría más bien enormes deseos. Otra derrota aquí o la pérdida de un punto sería fatal. Se que los rivales forman un equipo que pelea y lucha en todos los terrenos. Ahí está en décima posición, con 18 puntos y sin negativos, habiendo conseguido algunos resultados fuera de campo inesperados.

Si la suerte no es adversa esperamos todos en sumar dos puntos.

VICENTE SASOT

También hablamos brevemente con él. Le vimos preocupado, sintiendo cuanto acontece al Mallorca.

—Es lógico. Aquí sufrimos los que realmente menos teníamos que hacerlo. Han de tomarse decisiones, soluciones para salvar al club, conservar la categoría. Lo que no puede hacerse es adoptar la postura del avestruz, es decir esconder la cabeza bajo las alas. No tengo interés alguno en abandonar pero si los más directos responsables no dan ejemplo ¿qué podemos hacer los demás?

Fue suficiente. Tanto Forneris como Sasot piden colaboración a los aficionados. Aquellos no son responsables de nada y están pagando, como los jugadores, las consecuencias de una pésima dirección a nivel directivo, de que se mantenga una Gestora tan antirreglamentaria como antipopular. Como muestra de como está el Mallorca, ese «regalo del Rey Ginard», 4.000 ptas. en fechas tan señaladas. ¡Ahí y según rumores, el actual presidente de la Gestora dicen espera a que se juegue el Mallorca-Baleares para hacer mutis por el foro. ¿Será verdad? ¿Acaso este encuentro tendrá gran interés? La clasificación de ambos es para quedarse en casa.

Lorenzo DEL SOL

### RELIEVES

*Antonio Borrás, lo mejor del fútbol mallorquín*



Sin duda alguna, lo más destacado del fútbol mallorquín, en lo que va de temporada, es el árbitro de I División, Antonio Borrás del Barrio, quien cumple su tercera temporada en la máxima categoría, habiendo conseguido hasta ahora, una de las mejores puntuaciones. En las de «Marca», por ejemplo, figura en tercer lugar, coincidiendo esta clasificación con las que hace el popular «Carrusel deportivo»

Ayer me llamó la atención que un aficionado, buen conocedor del fútbol, persona muy equilibrada, me preguntara:

—¿Por qué Borrás arbitra poco, ahora?

Me quedé perplejo, por cuanto acaba de ser designado para dirigir el Barcelona-Rayo Vallecano de la próxima jornada, con lo que contabiliza seis encuentros de Liga y dos de Copa, superándole únicamente dos compañeros en total de actuaciones. No encuentro otra explicación que el detalle, por otra parte elogioso, de que el mallorquín no ha armado ningún follón, pasando casi siempre desapercibido, que es lo mejor que puede decirse de un «trencilla». Fíjense que los escándalos casi siempre los arman los mismos hombres.

Antonio, está recusado por dos clubs: el Hércules, al que nunca ha arbitrado en Primera y la Real Sociedad —lo hizo en la temporada pasada— cosa que sorprendió ya que el equipo donostiarra, en el único encuentro que le dirigió el mallorquín, venció al Celta por 6-0, en un «match» de guante blanco, sin problemas.

Teniendo en cuenta el buen momento del conjunto de Héctor Núñez, el partido del Ncu Camp —¿para cuándo el cambio de nombre?— puede resultar mucho más difícil que el que terminó 6-0 en el campo donostiarra. — RIPOLL.

### tenis

## Orantes, eliminado del Masters

El argentino Guillermo Vilas dio anoche un primer paso para ratificar su título de número uno del tenis en 1977 al derrotar al español Manolo Orantes, otra vez lesionado, por 6-4 y 6-1, en el torneo de Maestros, que se disputa en el Madison Square Garden de Nueva York.

Anteriormente, en el mismo «Masters», el sueco Borg derrotó a Ramirez por 6-2 y 6-4

MELER Y AQUINO

Ortiz Aquino, tiene un futuro muy negro como jugador del Español. El polémico jugador paraguayo se ha visto envuelto en muchos casos desagradables, decayendo su rendimiento, negándose ahora a pasar la obligada revisión médica. «La vida privada de Ortiz Aquino —ha dicho el presidente Melcer— no es la de un deportista».

FERRARI CONTRA ECCLESTONE

La «compra» por Bernie Ecclestone del Gran Premio de Alemania de fórmula 1, ha provocado polémicas en las que ha terciado el ingeniero Enzo Ferrari, el cual ha dicho un particular puede hacer esto, mientras los constructores, no.

MIR, AL RACING

El jugador azulgrana Miguel Mir, ha sido cedido al Racing de Santander por lo que resta de temporada.

POSIBLE DENUNCIA

José Antonio Segura entrenador del Getafe, podría ser denunciado a la Federación Española de Fútbol por el Celta de Vigo, por unas declaraciones del citado técnico en las que «algunos jugadores célticos parecían estar drogados».

CAIDA - GRASA - PICOR - CASPA

**NO JUEGUE CON SU PELO, cuídelo**

IMCA - JAIME III, 23 - 5.º

TELEFONO 21 07 58 de 11 a 20 horas

PERSONAL ESPECIALIZADO

(Control Médico)



## baloncesto

### MAÑANA SE REANUDAN LOS CAMPEONATOS PROVINCIALES EN JUNIORS MASCULINOS Y EL DOMINGO EN LA CATEGORÍA DE SENIORS

Prolongado fin de semana baloncestista será éste que se inicia hoy, con los encuentros que fueron aplazados de Tercera División y el de juniors femeninos a disputar hoy en Manacor, para después, mañana, reanudarse las competiciones provinciales, aunque solamente en juniors masculinos, para seguir la reanudación el domingo con los seniors también masculinos y continuando el descanso las restantes categorías.

#### SENIOR MASCULINO

Tres encuentros en esta categoría, comenzando todos a las doce de la mañana y que tienen dos señalados favoritos, mientras el tercero puede ser algo dudoso su resultado. Nos referimos al Hispania-Lluchmayor, ya que si bien parece ser favorito el conjunto visitante, debemos tener en cuenta que el factor pista propia puede ser decisivo. De todas formas, el encuentro se presenta interesante y aun cuando nos inclinemos por una victoria del Lluchmayor, si se produce habrá de ser por escaso margen.

En Santa María, el conjunto local será visitado por el Perlas y aquí sí que no creemos en la sorpresa, como sería que los visitantes fueran derrotados, lo que no es probable.

El Udyr Minaco recibe al Molinar, en un encuentro que también puede ofrecer un gran interés, pero en el que es favorito el Molinar que además necesita de esta victoria para seguir con sus posibilidades.

#### JUNIOR MASCULINO

En el Campeonato junior masculino, destaca el encuentro que deben librar Kollflex y Constancia, pero que no se disputará hasta el lunes a las nueve de la noche y que prácticamente puede decidirse el segundo puesto de la categoría. No debemos olvidar que en la primera vuelta, fue el conjunto de Inca el que se anotó el triunfo contra el pronóstico casi general, si bien aquellos tres puntos de ventaja conseguidos en Inca, no es una diferencia imposible de superar por los de la pista Padre Ventura, aunque sí se puede predecir un encuentro muy nivelado.

Los restantes partidos se jugarán mañana sábado, comenzando todos a las ocho de la noche y no son de esperar grandes sorpresas. Así, el Soledad que recibe al Perlas debe inclinarse ante sus visitantes, al igual que el Ramón Llull ante el La Salle y el mismo L'Estel, ante el J. Mariana.

Favoritos también, el San José, que será visitado por el Udyr Minaco y el Cide, que recibe al Hispania.

#### LOS PARTIDOS DE HOY

Aun cuando el pasado miércoles ya ofrecíamos un comentario de los encuentros que han de disputarse en la mañana de hoy, bueno será recordar que en la pista del San José, el conjunto titular será visitado por el Ripollet, comenzando el partido a las once y media de la mañana.

En Manacor y a la misma hora, se jugará el encuentro de juniors femeninos entre el Orquidea Costa y el Flavia, desplazándose el Kollflex a Badalona, para rendir visita al San José de aquella localidad.

#### CAMPEONATOS ESCOLARES

Ya hay fecha prevista para el comienzo de los Campeonatos escolares, que por lo que se refiere al baloncesto será la del próximo día 24 de Enero, siempre y cuando

por alguna circunstancia no sufra modificación.

Así al menos se acordó en la reunión que se mantuvo el pasado martes, presidida por el nuevo delegado del Consejo de Deportes y a la que asistieron el presidente y vicepresidente de la ADPCE juntamente con una nutrida representación de los Centros escolares.

En el transcurso de la misma se pudo observar muy buena voluntad por parte de todos los presentes y es de esperar que el éxito presida las próximas competiciones, de las que esperamos infor-

marles detalladamente en fecha próxima.

Ahora habrá que intentar poner en marcha el Campeonato para aquellos equipos de categorías menores pertenecientes a Clubs, ya que según las normas establecidas el Campeonato escolar solamente será para equipos de centros escolares.

#### DOBLE FELICITACION

#### A ANTONIO SALAS

Antonio Salas, presidente del

Colegio Balear de Arbitros es motivo de doble felicitación en estos días, siendo participe en una de ellas su distinguida esposa Margarita Seguí, ya que como es sabido cuentan con un hijo más desde el primer día del año, que además constituyó el primer nacimiento de 1978 y cuya noticia ya apareció en todos los diarios locales.

El otro motivo de felicitación para Antonio Salas, es que recientemente fue reeligido presidente del Colegio Balear.

Antonio PUJOL

## tiro olímpico

### HOY Y EL DOMINGO «TIRADA REYES»

Organizadas por Ivan March y con la dirección técnica de la Federación Balear van a disputarse estas tiradas para todas las categorías en la modalidad de «standard internacional».

Otras tiradas previstas, con motivo de la festividad de las fiestas en honor de San Sebastián, patrón de Palma, para «standard nacional» serán: día 15 para tiradores de tercera categoría; día 22 para los de segunda y el 29 del actual mes para los de primera.

Está prevista la organización de una cena de compañerismo el día 20 y en el transcurso de la misma se hará entrega de los trofeos de los campeonatos regionales de primera y segunda categorías, de las tiradas de otoño y de las que hemos mencionado.

## NOTICIARIO DE BOXEO

Empezamos con una buena noticia. Y sino buena, por lo menos satisfactoria.

Isidoro Cabeza, flamante campeón de España, peso superplumas, perteneciente a la Federación de Baleares, no ha sido desposeído del título como se pensaba. Por no poner en juego dicho título antes del día 31 de diciembre último contra el aspirante Carlos Hernández, designa en su día por la Federación Española de Boxeo.

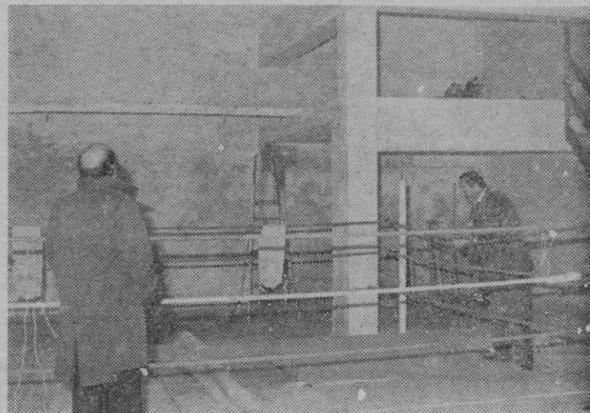
Las razones de Cabeza, que es tuvo aquejado de un proceso gripal durante días y las razones del promotor señor Hans Hasse han sido convincentes ante los altos mandos del boxeo español.

Sabemos que el martes de esta semana hubo reunión en Madrid, en la calle Ferraz, sede de la Nacional y a la cual asistieron el citado Hans Hasse, el promotor señor Abajo Ramos, vall-

soletano y los preparadores-apoderados de ambos pugiles, señores Elio Guzmán y Enrique Soria.

Digamos que Martín Miranda, titular en el apoderamiento de Cabeza, parece tiene cedidos dichos derechos al citado Soria.

La solución o conclusiones



Siguen las obras y adecentamiento de lo que será sede de la Federación Balear de Boxeo, en la calle Guillermo Massot, 51. En esta fotografía vemos un rincón cualquiera del citado local, donde podemos apreciar parte del cuadrilátero. (Foto Juan Ferrer).

sobre la celebración de dicho combate son que tiene que disputarse lo antes posible. Y parece que será en Valladolid y no en Palma.

Lo lamentamos muy de veras y con nosotros creemos que lo lamentan todos los aficionados al boxeo, de la isla.

Otra vez será, señores. Pero es que un combate con título en juego, profesionales además, no se ve todos los días. Se ve en contadas ocasiones en Mallorca.

Velada a la vista hay una. Categoría aficionados. En la ciudad de Lluchmayor. Día 14 de este mes de enero, por la noche.

Organiza el «Boxing Club Lluch mayor» bajo los auspicios de la Federación Balear.

No tenemos el orden del programa aún. Dicen que serán 4 combates entre los mejores pugiles de la isla y actuación de cine y posiblemente alguna que otra exhibición o entrenamiento público entre hombres profesionales.

Fuera de programa, en Lluchmayor, parece se repetirá una exhibición o combate de lucha libre.

¿Se pondrá de nuevo en marcha la lucha libre en Mallorca?

Y ahora la noticia negativa. Pese a que los federativos de la regional balear no han dado publicidad al asunto, nosotros hemos sabido de fuentes bien in-

formadas que el boxeador «Mami» el moreno y estupendo muchacho te «Mami», boxeador aficionado, ha sufrido un castigo impuesto por la Federación Nacional, a raíz de los incidentes acaecidos el día que se celebró velada en Palma, el pasado mes. Concretamente el día en que Paco Fiol revalidaba su título nacional ante Iñiguez. Un mes sin licencia.

Y también el preparador Martí III tiene amonestación de la Española, por su actitud incorrecta el mismo día y sobre el ring del Palacio Municipal de Deportes. Amonestación, por ser la primera vez que ello sucede y es puesto en conocimiento de los mandos nacionales. Que si se repite, cosa que suponemos no sucederá, la cosa pasará a mayores. Es natural.

De todas formas visto lo sucedido con Martí III, debemos alegrarnos todos que la sanción ha sido mínima. Algo es algo.

Estamos en el mes de enero son unas semanas en que cualquier ciudadano puede sacarse la licencia de promotor de boxeo.

Ya dijimos que cuesta quince mil pesetas, por un año. Es decir con tres mil duros se pueden organizar veladas mixtas o de profesionales, sin títulos nacionales en juego.

Para poder organizar campeonatos nacionales hace falta la licencia de primera o de segunda categoría. Y dicha licencia puede costar algunos pocos miles de duros más.

¿Quién o quienes se alzan nuevos promotores del boxeo en las islas?

RING

*¡Tengo un regalo para darle a cada niño el día 6!*



Marineland obsequiará con regalos a cada niño que nos visite durante el día de REYES.

con sus horarios habituales de 9.30 a 17.00 hrs.



**MARINELAND**  
COSTA D'EN BLANES. TEL: 675125/26

# DEPORTES



## LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

Vuelven a la palestra todos los equipos de categorías pre juvenil, infantil y alevín para reanudar los respectivos campeonatos una vez finalizadas las vacaciones de Navidad. Se incorporan los conjuntos alevines ibicencos mientras que los de categoría pre juvenil y puesto que no figuran en el calendario de partidos a celebrar, es de suponer que han tenido un nuevo recuento.

La jornada se desarrollará en el transcurso del día de hoy, mañana y pasado, domingo. Lo que permitirá a los aficionados ser testigos de varios partidos.

Como se sabe la última ronda sólo la cumplieron el bloque de I división pre juvenil y el grupo C de II división. Vamos a decir lo que sucedió y lo más notable de lo que podremos ver estos días.

### PRE JUVENILES

El sábado pasado la atención se centró en el campo de La Salle donde el equipo titular se enfrentaba al Cide. Ambos imbatidos y ocupando, respectivamente, los puestos primero y segundo en la tabla. Por la mínima diferencia, un gol a cero, vencieron los locales por lo que son éstos los únicos que conservan el cero de partidos perdidos. No varían las posiciones pero, como es lógico, la diferencia entre ellos se reduce ahora a un punto.

Descansó Poblense y San Alfonso. Este repetirá «vacaciones» junto con Ramón Llull. A reseñar, también, el empate de Patronato con Escolar y que Relojería es el nuevo farolillo rojo.

Resultados y clasificación actual:

### PRIMERA DIVISION

Estudiantes, 1 — S. Eulalia, 2  
S. Cayetano, 9 — R. Llull, 0  
Patronato, 0 — Escolar, 0  
La Salle, 1 — Cide, 0  
R. Calvo, 1 — Olímpic, 6  
V. Lluch, 3 — S. Buenaventura, 3

Cide	12	11	0	1	63	8	22
La Salle	11	10	1	0	45	6	21
Cayetano	11	9	1	1	40	9	19
Olímpic	11	9	0	2	31	6	8
V. de Lluch	11	5	3	3	38	21	13
Patronato	12	5	3	4	28	18	13
Buenavent.	11	5	2	4	39	16	12
Escolar	11	4	1	6	20	20	9
Poblense	11	4	1	6	14	30	9
R. Llull	12	3	0	9	15	62	6
S. Eulalia	11	2	1	8	12	33	5
Estudiantes	11	2	0	9	16	53	4
S. Alfonso	12	2	0	10	15	66	4
R. Calvo	11	1	1	9	14	42	3

No se registran variaciones en los 7 primeros puestos de la tabla y muy ligeras en el resto.

En el bloque de primera división, y por la importancia que para ambos equipos significa el encuentro, a destacar el partido que jugarán pasado mañana Cide y San Cayetano. Último que se celebre a las nueve de la mañana.

### II DIVISION GRUPO C

En lo que se refiere a lo ocurrido en el grupo C de segunda división, digamos que tampoco hay movimientos en la tabla, respecto de la anterior, en el cuarto de cabeza. La goleada corrió a cargo del líder Porreras, con una docena de tantos. Finalmente destacar las victorias de Llosetense, Villafranca, L'Estel y Serverense frente a equipos mejor clasificados. Y sorprendente el sólo empate de

## Con la incorporación de los equipos alevines de Ibiza, se reanuda la competición en todas las categorías

Felanix ante San Jaime. Estos fueron los resultados. Y la clasificación actual:

V. Meila, 0 — Alaró, 7
Felanix, 5 — San Jaime, 5
Llosetense, 2 — Montuiri, 1
Sallista, 1 — Alcudia, 0
Villafranca, 6 — Murense, 0
Porreras, 12 — Artá, 1
L'Estel, 2 — Consell, 1
Serverense, 4 — Cardessar, 2

Porreras	12	11	0	1	63	14	22
Sallista	12	10	0	2	46	14	20
Alaró	12	9	0	3	43	20	18
Murense	12	8	0	4	32	25	16
Felanix	12	6	2	4	40	26	14
L'Estel	12	6	2	4	35	31	14
Consell	12	6	2	4	18	17	14
Montuiri	12	4	4	4	20	21	12
Villafranca	12	4	3	5	36	25	11
Serverense	12	5	0	7	27	24	10
Alcudia	12	3	3	6	18	24	9
Cardessar	12	3	3	6	15	30	9
Llosetense	12	4	0	8	15	22	8
S. Jaime	12	3	2	7	26	44	8
Artá	12	2	2	8	16	44	6
V. Meila	12	0	1	11	5	73	2

### LO QUE VEREMOS

De cara a este fin de semana, el grupo A de segunda división llega al término de la primera vuelta del campeonato. Descansará Arenal y el líder, Mallorca, ha de jugar con el segundo clasificado, Rafal.

En el grupo B descansa Virgen de Lluch B. La ronda parece clara. En el grupo C descansará Alaró y tampoco son de esperar sobresaltos.

En Menorca descansará Villa Carlos. Encuentro importante el de Islaño, tercero, con Sami, líder y a tres puntos de diferencia.

### INFANTILES

En la categoría infantil, lo noticable en estos días es así. En el grupo A el partido Soller (3) con Buñola (2), a un punto. En el grupo B, es de esperar que la jornada sea normal, a tenor de los puestos que ocupan los equipos que se enfrentan. En el grupo C, han de jugar Cide, líder, contra Juventus, cuarto y a cuatro puntos. También Genoves, quinto, contra Mallorca, tercero, a dos puntos. Tampoco el grupo D parece ofrecer sorpresas.

En Ibiza se llega a la tercera jornada. Descansará Gesa. Jugarán Ibiza Atlético, segundo, con Peña Deportiva, líder, igualados a puntos y ambos imbatidos.

En Menorca hay también partido emocionante. Entre Islaño A líder y Sami, segundo. Que igualmente están emparejados a puntos y sin conocer la derrota.

### ALEVINES

Si no se han producido cambios de última hora inician el campeonato de alevines de Ibiza.

En Mallorca y en el grupo A, descansa Olímpico. A resaltar el encuentro L'Estel, tercero y Escalar, segundo igualados a nueve puntos. En el grupo B descansará San Cayetano. El partido Mallorca - Cafetería Marrón se jugará en el Luis Sitjar como preliminar del de segunda división. No estaría de más que los mallorquinistas mayores fueran testigos del buen juego que practican sus «hermanos» más chiquitos. ¡Qué siempre se aprende algo!

Otro partido de este bloque B a reseñar en el que han de jugar Montesión y Vivero, cuarto y segundo clasificado, respectivamente, a un punto de diferencia.

En el grupo C, recomendamos la confrontación Relojería Calvo tercero y La Salle (segundo) a dos puntos.

En Menorca descansarán Selsán y Ferrerías. Han de jugar Islaño, líder y Peña Orient, segundo, que están a un punto e imbatidos. Habrá emoción en el campo.

### SANCIONES

Pese a la minijornada pasada salieron a relucir tarjetas. Por dos partidos oficiales ha sido suspendido Rafael Chaparro Ortega, (L'Estel), por agresión a un contrario. Un partido a Miguel José Roig Fiol (Consell), por doble amonestación durante el encuentro y otro partido a Lorenzo Sánchez Ruiz (V. C. Lluch) y Magin Ferrer Tomás (S. Buenaventura) por intento de agresión. Los jugadores cita-

dos de categoría pre juvenil primera división. En segunda división ha sido suspendido por un partido oficial el jugador Ramón Camara Torres (Artá) por acumulación de amonestaciones.

Finalmente reiterar la petición que tengo formulada desde que

se inició la competición. Que los clubs me manden fotografías de sus respectivos equipos para irlos publicando.

El próximo viernes, ya al completo la actividad futbolística, volveremos a recoger los resultados y clasificaciones en la forma habitual.

# REBAJAS

## BOUTIQUE POMAR CABALLERO

GRANDES DESCUENTOS EN TODAS LAS SECCIONES

- CAMISAS
- PANTALONES
- CHAQUETONES
- PRENDAS DEPORTIVAS
- AMERICANAS
- TRAJES

CABALLERO, APROVECHE LA OPORTUNIDAD DE ESTA REBAJA Y VISTA LA MODA POR POCO DINERO

BOUTIQUE **POMAR** Caballero  
San Miguel, 14

## CAPITALIZADORA CLAVIJO, S.A.

BARCELONA: Duque de la Victoria, 15, ático. Telf. 318.96.66.  
DELEGACIONES: PALMA. Pza. Sta. Eulalia, 7, 3ª, 2ª. Tef. 21.15.09

- PRIMER PREMIO DEL PRIMER SORTEO
- MENSUAL DE LA LOTERIA NACIONAL N.º. 775
- TITULOS PREMIADOS MODALIDAD 4 CIFRAS N.º. 2.775
- TITULOS PREMIADOS MODALIDAD 3 CIFRAS N.º. 52.775

## ¡UN TEMA FUERTE... INQUIETANTE!

¿QUE OPINA UD. DEL ABORTO?  
**¡NO, NO LO DIGA!**  
CONTESTE DESPUES DE VER ESTE FILM

¡ULTIMOS DIAS!

3.<sup>a</sup>  
SEMANA

CINEMA  
**CAPITOL**

«RIGUROSAMENTE SOLO MAYORES»

CONSUELO FERRARA  
PEDRO MARI SANCHEZ  
VIRGINIA MATAIX  
CELIA TORRES  
LOLA HERRERA  
VICKY LAGOS  
y ANTHONY SHARP

Director:  
GIL CARRETERO  
Una Producción:  
ARTURO GONZALEZ

# ABORTAR en LONDRES

EASTMANCOLOR

REPARTICION  
ARTURO GONZALEZ

## ¡EL FILM QUE HA CAUTIVADO AL PUBLICO DE TODA ESPAÑA!...

¡ULTIMOS DIAS!

NUEVO  
**VISTARAMA**  
HISPANIA

TRAS  
3 SEMANAS  
DE  
EXITO!!

«AUT. MAYORES»

WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta

CASI UNA ADOLESCENTE.  
SENSUAL COMO LA NOCHE ANTILLANA...  
DEVASTADORA COMO UN TIFON DEL CARIBE...

ILIANA ROSS  
**La coquito**  
UN FILM DE PEDRO MASO

## VISPERAS DEL «DERBY»

### PORRERAS - MARGARITENSE

Para empezar el nuevo año N'Hereveta se vestirá de gala para convertirse en escenario de fraternal «derby» regional, donde a partir de las tres y media de la tarde dominical, se verán frente a frente Porreras y Margaritense.

Muy distinto resultará el cuadro de Compañía al que inició el campeonato, donde por cierto su anfitrión del domingo, supo arañar positivo que sirvió de meta de salida para llegar a conseguir tan destacada clasificación. De aquel titubeante equipo, se ha pasado a correoso conjunto donde técnica y tácticamente, el Margaritense es equipo que juega y deja jugar, de los que se llevan la lección bien aprendida y donde consigue en base a engranaje casi sin fisuras, hacer sudar de lo lindo, antes de doblegarse por el peso de la derrota. Ocurrió frente al Español y acaba de suceder en Crevillente, donde solo gracias a un penalty, al final tuvo que retirarse batido por la mínima expresión. Un rival, el inquilino de S'Estañol, si no para perder el sueño, si para no dormir tranquilo. Sus invidualidades hacen bastante difícil la labor de planteamientos tácticos, por parte del rival con quien le corresponda competir, ya que él se dedican dos hombres a marcar a Mas o Copoví, pongamos por caso, siempre hay algún compañero de aquellos que saben aprovechar la situación. De todas formas en Porreras se confía en que ganarle al Margaritense, no sea empresa imposible.

Pepe Zubieta a la vista de las conversaciones que con él hemos mantenido en el transcurso de esos últimos días, prefiere, con muy buena lógica, tender un tupido velo respecto a lo que pueda incoordinar el rival que se recibiera. A él sólo le preocupa el estado actual de sus jugadores (todos en perfecto estado de salud y en plenas facultades para dar la réplica), y a

la chita callando, el pasado martes, continuó sometiendo a la totalidad de jugadores, a intensa sesión de preparación, optando en la noche del miércoles, para dar descanso a unos cuantos, mientras que convocó a Bienvenido, Peregrin, Ramos, Torrado y Fernández, para que acudieran al recinto del San Cayetano, donde hubo sesión a base de pesas y monitor, entrenamiento que tuvo dos horas de duración.

Anoche, de nuevo toda la plantilla acudió a N'Hereveta para continuar en sus habituales entrenamientos, y con ello, suponemos que el experimentado preparador habrá cerrado el ciclo correspondiente a esta semana, y al mismo tiempo, sacado consecuencias cara al peligroso envite, que repetimos tendrá lu-



PLANTILLA DEL MARGARITENSE

gar el próximo domingo rodeado de extraordinaria expectación.

Gabriel GENOVART

GAS Y ELECTRICIDAD. S. A.



#### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

MIÉRCOLES, DIA 11

De 8'30 a 17 horas

Zonas de S'Horteta y toda la población de Cala Ratjada.

VIERNES, DIA 13

De 8'30 a 17 horas

Zonas de Ca'n Blanquet, Cortarades, Son Perdut, Ca'n Marinas, S'Hort de's Clos, Sa Solada y Na Burguera, (de Santanyí).

De todo o sea. Se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria

### MARIA DE LA SALUT

## EL AJEDREZ, EN AUGE

En medio de una gran expectación se celebró el pasado día 1 en el Tele-Club, el ansiado match de vuelta entre el equipo local y su eterno rival el Santa Margarita. Anteriormente en el campo de nuestro rival se consiguió un meritorio empate a 5.

En esta ocasión el equipo local no tuvo rival, un contundente 7'50 a 2'50 es fiel reflejo de esa superioridad.

A la hora de valorar el equipo local podemos decir que todo él brilló a gran altura, así lo demuestra el triunfo de los cuatro primeros tableros y tablas en el quinto.

En lo que respecta a nombres propios podemos destacar la gran actuación de nuestro número 1 Pep Sabater, y la gran partida que realizó el joven Gaspar Mas así como los debuts con victoria: Joan Gelabert y la de un chico de 14 años Bernardo Mestre.

Finalmente diremos que el próximo día 6 se celebrará en la villa de S. Margarita un encuentro juvenil a diez tableros entre

el equipo de dicha villa y nuestro equipo local.

#### ¿LOS PRECIOS DE LA PISTA DE TENIS MUNICIPAL?

Al parecer, y sin previo aviso, alguien ha ordenado el aumento de las tarifas para jugar al tenis en dicha pista. Sabemos de la inexistencia de una directiva y de la falta de control del dinero, que hasta ahora, se ha ingresado. Pero esto, no justifica las cien pesetas - hora que ahora rigen como tarifa; porque el estado de la pista es tan defectuoso, que los jugadores se pasan la mayor parte de la hora, arreglando la red y quitando las hierbas y piedras de la pista, en vez de jugar.

Finalmente, creemos que es un precio demasiado caro para un deporte que se pretende público y cuyo funcionamiento debería estructurarse contando con los interesados en dicho deporte.

BASQUERRA

### ciclismo

## CAMPEONATO DE BALEARES DE CICLO-CROSS PARA AFICIONADOS Y JUVENILES

El C.C. Defensora Sollerense, de Sóller, ha organizado para el próximo domingo día 8, a las tres y media de la tarde, el Campeonato de Baleares de Ciclo-Cross para Aficionados y Juveniles.

Como en años anteriores, esa espectacular carrera campo a través, se desarrollará en Sóller, en el Circuito de Son Angelats, al cual se darán dieciocho vueltas. Esto supone un recorrido de 16 kilómetros. Es en el comienzo de la carretera de Sóller a Deyá.

El club ciclista mencionado, con la organización de este Campeonato de Ciclo-Cross para Aficionados y Juveniles, se adhiere a la conmemoración del Centenario de la sociedad "Defensora Sollerense", que teniendo como princi-

pal objetivo los socorros mutuos, fue puesta en marcha el 1 de enero de 1878.

Habrán clasificaciones distintas para los aficionados y para los juveniles. Bandas de campeón, medallas y premios para las distintas categorías.

En el último campeonato de Ciclo-Cross disputado en el circuito de Son Angelats, Fernando Benjam fue vencedor en la categoría de Aficionados, y Bartolomé Obrador en la de Juveniles.

Las inscripciones podrán efectuarse en el local social de la Defensora, calle de Real, en Sóller, e incluso a última hora en el Bar La Frontera, donde comienza la carretera Sóller-Deyá.

JOB

### HIPODROMO DE MANACOR



HOY VIERNES 6 DE ENERO DESDE LAS 9,15 DE LA MAÑANA  
«DIADA de REYES»  
18 INTERESANTES CARRERAS DE CABALLOS 18

### GENER A MALLORCA

HOY, DIA 6. — 18 HORAS:

PLAZA MAYOR  
REPRESENTACION DE «ELS REIS»

Per la Companyia del Cercle de Belles Arts.

DIA 8. — 12 HORAS:

PLAZA MAYOR  
BANDA MUNICIPAL

19 HORAS:

PALACIO MUNICIPAL DE DEPORTES  
FESTIVAL POP

Los Brios, Géminis, Siroccos, Fortuna y Dñe Sal y Pimienta.

20 HORAS:

AUDITORIUM  
TRIO MANHATTAN

DIA 9. — 20 HORAS:

AUDITORIUM  
LUIS CLARET, VIOLONCELLO

### natación

MIGUEL A. OLIVER (SAN JOSE)

RECORD ALEVIN DE 1.500 M.



Como es costumbre por las fiestas navideñas, nadadores que al año siguiente van a cambiar de categoría. Intentan mejorar algún record. Este es el caso del nadador del club natación San José, Miguel A. Oliver, subcampeón de España alevín en 100 mariposa. Este nadador está actualmente becado por la Fe-

deración Española de natación en la localidad Alavesa de Izarra.

Miguel A. Oliver batió el record alevín de 1.500 m. anteriormente en posesión de Juan E. Escalas con el tiempo de 19.07.2 dejando en 19.01.10. Sus parcelas a los pasos de 400 m. y 800 m. fueron de 5.03.0 y 10.28.02.

Actuó de juez árbitro don Carlos Cañellas miembro del colegio de árbitros de la Federación Balear de Natación. La toma de tiempo tuvo lugar el pasado 30 en las instalaciones del colegio La Salle que tan gentilmente ofreció sus instalaciones.

Miguel A. Oliver suma este nuevo record de 1.500 m. a los que tiene en la actualidad: 100 y 200 espalda, 100 y 200 mariposa, 200 y 400 estilos individuales y el relevo 4 por 100 estilos con el equipo del San José.

Felicitemos al joven discípulo de Tito López por el éxito conseguido así como agradecemos al colegio La Salle las facilidades que ha dado para que tuviera lugar este éxito deportivo.

## TAGOMAGO

### HOY TARDE

Y

### Domingo tarde

### ACTUACION ESPECIAL

## «Sex Star

## Show»

y baile con

## 2 conjuntos



## colombofilia

La isla de Ibiza es paso obligado para las palomas mallorquinas que más tarde han de tomar parte en competiciones peninsulares de ahí que cada año miles de ellas tengan el obligado regreso desde ella, como mínimo, en dos ocasiones, sin cuyo requisito les

ha permitido enrolarse en pruebas de mayor rango.

Para un colombófilo de hoy la suelta en Ibiza no constituye mérito alguno, hasta tal punto se subestima la competición, que suele decirse que desde la isla vecina regresan «hasta las [aulas]»...

## ¿QUE PASA CON LAS PALOMAS QUE SE PIERDEN EN IBIZA?.- SUBASTA DE 50 PALOMAS DE PEDRO J. SERVERA.- MAS VENY, VETADO EN MADRID

Pero hete aquí, que como réplica las mayores pérdidas de palomas se registran, año tras año, en Ibiza. Por dos razones muy comprensibles; en primer lugar en estas sueltas donde mayor número de palomas participa y por ende constituye la primera dificultad

sería, ya que con anterioridad únicamente han tomado parte en sueltas en el interior de la isla o en millas (alta mar). De ahí que tenga justificación lo también se dice; Ibiza, cementerio de palomas.

¿DONDE VAN A PARAR

LAS RECOGIDAS?

Por lo tanto miles de palomas quedan todos los años entretendidas en Ibiza y adyacentes. Alguno



Por esta paloma de Pedro J. Servera, se pagaron el pasado domingo, en un acto realizado en Felanitx, 15.000 pts. Hay que añadir que en 1974, fue Campeón de España de gran fondo. — (Foto Paco García).

na de ellas conocemos su paradero, como en el caso que a continuación relatamos.

En la segunda quincena del pasado mes de diciembre el Grupo Palma realizó allí su primera suelta de las programadas en la isla pitiusa, en la que sucumbieron más de 500 palomas, 13 de las cuales fueron recogidas por don Vicente Murtera, depositándolas en el local de «La Ibicencas». Avisado el «comboyer» del Grupo, don Jaime Artigues, antes de regresar a Mallorca pasó para hacerse cargo de la misma, y cual no sería su asombro al ser informado de que únicamente quedaban 6 de ellas, puesto que las 7 restantes habían sido retiradas anteriormente por los socios «jóvenes» de la sociedad...

Por lo visto, los aficionados ibicencos consideran que una paloma retornada no pasee ningún valor, sin pensar que el extravío puede ser ocasionado por una catástrofe meteorológica, como en este caso.

Vivir para ver.

EL CAMPEON PEDRO J. SERVERA

Nuestro veterano amigo, Pedro J. Servera Pellicer, de Son Servera, vendió hace poco 50 ejemplares de su colonia a la Sdad. de Felanitx, por cuya venta percibió sesenta mil pesetas, cantidad que según parece algún directivo estimó excesiva, hasta tal punto que Cristóbal Soler —que fue el promotor del meollo— tuvo que cargar sobre sus espaldas la responsabilidad, económica y social, del acto de subasta, que se realizó el pasado domingo en Felanitx, siendo una de las ventas más cuantiosas, monetariamente, que se han celebrado en Mallorca.

Se vendieron 2 campeones de España, uno de Gran Fondo (1974) y un excelente lote de palomas. Las pujas oscilaron de 2.300 a 15.000 pts.

Ahora hay en Felanitx, sus más y sus menos, porque algunos opinan que la subasta debía estar organizado por la sociedad. Lo de siempre, pero ahora ya no vale. En donde también hay sus más y sus menos es en la villa y corte, en donde en fechas próximas debe realizarse la exposición Nacional, para la cual había sido designado juez nuestro paisano don Sebastián Mas Veny y que ha sido rechazado por la comisión organizadora que no admite incluso que sea puesto como suplente.

Ante la extrañeza de tal hecho hemos intentado averiguar la causa que es bastante «chocante» por cierto. Resulta que el señor Mas Veny es —como sin duda saben— presidente de la comisión nacional de jueces, que tiene a su cargo los cursos de capacitación de jueces, y en los que en dos ocasiones un miembro de esta comisión organizadora madrileña ha tomado parte y que por dos veces ha sido «coteado» y ahora desde su puesto «dirigente» se toma represalias.

Lastimoso, también. La exposición será, al parecer, la más fugaz, porque una vez dadas las clasificaciones se clausurará sin más actos.

JUAN SALOM

2000 aproveche esta oportunidad 2000

**Doble el valor de su dinero**

**mañana primer día**

# OFERTA CORTEFIEL

**TODOS  
LOS ARTICULOS DE PLENA  
TEMPORADA  
PARA MUJER Y HOMBRE  
A PRECIOS REBAJADISIMOS**

Centros de Moda

# cortefiel

Avda. Rey Jaime III, 19 - Aparcamiento gratuito Auto-Hogar

**SOCIEDAD Y CULTURA**



satisfacció real a aquest dret, l'aparat escolar resulta ésser totalment incapaç de donar una resposta adequada a aquesta exigència.

Tradicionalment, al nostre país l'ensenyament apareix dividit en dos sectors: privat i estatal. El sector privat funciona segons les normes generals de l'empresa privada: cercant obtenir un benefici econòmic. Per això, l'ensenyament privat té un preu i sols està obert a aquelles classes socials que poden pagar aquest preu. L'ensenyament estatal, en canvi, és gratuït o molt barat. Inevitablement, s'arriba a la consideració social de l'ensenyament estatal com el parent pobre de l'ensenyament privat.

Enfront a la major demanda d'ensenyament, sorgeix una gran quantitat de centres privats amb una baixa capitalització: acadèmies i col·legis "de pis". Els barris obrers de la perifèria, en els que manquen els centres importants, veuen créixer aquesta empresa educativa. El procés és conseqüència —lògica i directa— de la incapacitat de l'ensenyament estatal per a crear llocs escolars al ritme exigent per la creixent demanda social. Sols en 1970 es planteja una reestructuració global de l'ensenyament. Quan a la fi arriba, la resposta del MEC a la desbordant demanda és subvencionar els centres privats.

El cost de l'ensenyament sofreix un procés de continuua elevació i, així, els centres privats, si no reben subvencions estatals, es veuen en l'alternativa de perdre rentabilitat o pujar els preus a nivells inassequibles per als possibles usuaris. El que teòricament cerca el MEC amb les subvencions és la gratuïtat dels centres privats. El que realment s'ha aconseguit és que els centres privats mantinguin llur rentabilitat sense arribar per això a la gratuïtat. L'ensenyament a l'Estat espanyol està avui més lluny que mai d'ésser general i gratuït.

Resta prou clara la irracionalitat del sistema de subvencions, que suposa només la desviació dels fons públics del que hauria d'ésser sector prioritari d'inversió, amb l'únic resultat de mantenir la viabilitat del sector privat de l'ensenyament.

Cal plantejar-se quins són els interessos que s'oposen a la transformació racional del sistema d'ensenyament a l'Estat espanyol. Hi ha uns interessos econòmics, que són els que resulten del lògic desig dels propietaris dels centres privats d'obtenir un benefici econòmic a llur propietat.

Pel que fa als interessos econòmics, cal distingir-ne dos nivells: els propietaris dels centres i els pares de classe alta. Per a aquests darrers, llur permanència com a elite social fa necessària la reproducció de llur ideologia, com a ideologia socialment dominant. Existeix, d'altra banda, un important nombre de propietaris privats que tenen interessos ideològics específics en el manteniment de l'actual sistema d'ensenyament. La propietat privada dels centres és un medi per a inculcar la seva mateixa ideologia en els alumnes. No és estrany sentir-los proclamar que la propietat pri-

## CAP A UNA ESCOLA PUBLICA (i II)

En l'Estat espanyol, com en totes les societats industrials, l'Estat reconeix als ciutadans el dret a un ensenyament obligatori i gratuït per a tots, fins a un determinat nivell. El problema està en que, en augmentar l'exigència de que es doni una resposta adequada a aquesta exigència,

vada és la condició imprescindible per al manteniment de la llibertat d'ensenyança, mentre que al mateix temps neguen als professors, pares, alumnes u personal no docent dels seus centres, tot dret a intervenir en la seva gestió.

Els interessos polítics són, senzillament, els que venen lligats a la persistència en el nostre país d'un Estat capitalista no democràtic.

### EL CONCEPTE

#### D'ESCOLA PUBLICA

Podem definir-la com la que tendeix a satisfer les necessitats socials, les quals han d'ésser decidides i controlades per part de les institucions democràtiques de la societat. La seva finançació correspon a l'Estat.

Aquest sistema ha d'acceptar la integració d'aquelles iniciatives individuals i col·lectives que respectin les condicions característiques de tot centre públic: 1) Que siguin gestionats democràticament per professors, alumnes, PNDs i pares de família; 2) que s'integrin en el sistema de planificació i control democràtics de l'ensenyament; i 3) que es respecti la llibertat i el pluralisme ideològic en el funcionament del centre.

Aquestes característiques configuren al sistema escolar públic com a superador de l'escola estatal tradicional, i ho fan en un sentit totalment democràtic.

El sistema d'ensenyament públic ha d'extendre's fins a on les necessitats socials ho exigeixin, fins a absorbir les ensenyances fonamentals de tots els nivells:

A) En primer lloc, ha d'aconseguir l'escolarització total, en condicions de qualitat, de la població de 4 a 18 anys, en un cicle únic d'ensenyament.

B) Ha de satisfer la demanda de llars d'infants, educació preescolar fins als quatre anys.

C) La formació professional específica (més enllà de la que s'ha de donar en el cicle únic), les ensenyances específiques, l'educació permanent, entren de ple en el sistema escolar públic.

D) La gratuïtat ha de fer-se extensiva a llibres, material escolar i serveis. La gratuïtat és un principi que cal estendre a tots els nivells educatius.

### GESTIO DEMOCRATICA

Un dels aspectes primordials que defineixen com a pública a l'escola és el caràcter de la seva gestió. L'òrgan de gestió estarà integrat pel claustre (docents i no docents), representació de l'alumnat i dels pares.

Els òrgans directius seran elegits, per a un temps determinat per l'ensenyament òrgan de gestió.

La línia educativa, entenent-la com a la fixació d'objectius generals, mètodes, continguts i programes, ha d'ésser elaborada per l'òrgan gestor ajustant-se al marc que estableix l'Estat i/o els organismes d'autogovern de les Nacionalitats.

També a l'òrgan general de gestió li correspon la iniciativa en les qüestions laborals.

### PLURALISME IDEOLOGIC

Es un fet que la societat en què vivim és una suma de distintes opcions polítiques, ideològiques i filosòfiques. Es també evident que, si aquesta diversitat ha de concretar-se en lliure contrast d'opinions i en convivència democràtica, els ciutadans han d'ésser educats en l'acceptació i el respecte del pluralisme. Sols en un marc plural, en l'alumne rep diferents enfocaments dels problemes i diferents interpretacions de la realitat, on és pràctica diària la lliure discussió d'idees, on cap ideologia és considerada exclusiva ni exclouent, podrà aquell adquirir la capacitat crítica i d'observació necessàries per a integrar-se activament en la societat.

Tot centre que s'inclou en l'escola pública haurà, per tant, d'acomplir les següents condicions:

A) Ésser aconfessional; això significa que no s'hi impartirà obligatòriament cap religió.

B) Acceptar la pluralitat ideològica i la llibertat d'ensenyament. Cap membre del centre pot ésser discriminat o repressaliat per les seves opinions polítiques, ideològi-



ques o religioses; aiximateix, cada professor podrà impartir les seves ensenyances enfocant-les des de l'òptica de les seves particulars conviccions, sense més condició que el marc científic exigible.

C) Educar a l'alumne en l'acceptació del pluralisme, en el respecte a les idees contràries i en el pacífic contrast d'opinions.

L'escola pública contribuirà a la desaparició del clausisme, recollent les innovacions més progressistes en matèria pedagògica. Eliminarà tota discriminació en funció del sexe. Procurarà un desenvolupament multilateral de les capacitats del nen, sense especialitzacions prematures combatint la tradi-

cional divisió entre treball manual i intel·lectual. Desenvoluparà l'esperit observador i crític, la inquietud cultural que permet aprofitar, més enllà de l'escola, totes les fonts de cultura en la perspectiva d'una formació permanent.

JOSEF J. ROSSELLO

### Nota bibliogràfica:

- "Una alternativa para la enseñanza". Document del Col·legi de Doctors i Llicenciats en Filosofia i Lletres i en Ciències del Districte Universitari de Madrid. Gener, 1976.
- "El Bachillerato en España, 1936-1970". María-

no Pérez Galán. Incluido en "La enseñanza en España". Comunicación, Madrid, 1975.

"La enseñanza en la Segunda República". M. Pérez Galán. Edicusa. Madrid, 1975.

"Perspectiva escolar", número 8/9. Barcelona, 1976.

"Declaración del Episcopado sobre la enseñanza", Septiembre, 1976.

"Per una nova escola pública". Declaració de la XI Escola d'Estiu. Barcelona, 1976.

"Conclusiones de l'ambit d'estructura educativa". Document del Congrés de Cultura Catalana. Països Catalans, 1977.

**HILO DIRECTO CON....**

## RECHAZADO POR MAS DE CUARENTA ORGANIZACIONES JUVENILES

Por más de cuarenta organizaciones políticas juveniles y casi otras treinta relacionadas con el tiempo libre, han firmado un comunicado en el que se pide que se retire el decreto-ley regulador del asociacionismo juvenil aprobado en el pasado Consejo de Ministros del día 18 de diciembre —hemos de aclarar que los organismos relacionados con la juventud en Baleares, no tienen conocimiento de dicho decreto— los entes juveniles solicitan que sea sustituido por una nueva y democrática ley de asociaciones juveniles, sin ningún tipo de restricciones y con la participación de los organismos representativos de la juventud.

Los puntos negativos de dicho decreto, por los cuales las organizaciones están protestando son los que se refieren a la restricción de muchas de las fuerzas en relación con su actividad, y discrimina al conjunto de fuerzas políticas y sociales de la juventud, al negarles explícitamente su inscripción en este registro, declaraba un portavoz de la Asamblea de Organizaciones Juveniles.

Cabe destacar que entre los firmantes está, prácticamente, todo el espectro juvenil de la capital del reino, organizaciones juveniles socialistas y comunistas, así como la Cruz Roja Juvenil, Jóvenes de Acción Católica, Guías, Scout y otras organizaciones de tiempo libre.



## EL DECRETO-LEY SOBRE ASOCIACIONISMO JUVENIL,

## NORMAS PROVISIONALES EN MATERIA DE JUVENTUD EN EL PAIS CATALAN

Los once partidos catalanes con representación parlamentaria junto con los representantes de las Delegaciones de la Juventud —dependientes del Ministerio de Cultura— de las cuatro provincias catalanas, han elaborado una serie de criterios y normas provisionales en materia de juventud que permiten resolver los problemas existentes hasta que no se configuren definitivamente los organismos administrativos para la juventud.

En un documento que fue presentado a los medios de información, hacen constar que quieren una completa colaboración con la Dirección General de la Juventud y las diversas organizaciones juveniles, de cara a CENSAR y RECUPERAR todo el patrimonio dedicado a servicios de la juventud.

En cuanto a subvenciones, se decidió que sólo se concederán en base a actividades concretas. Un mayor control y mentalización de los presupuestos de los Ayuntamientos y Diputaciones previstos para la juventud. Por lo que respecta a locales, los de gestión administrativa serán controlados por la Delegación de la Juventud, los abiertos serán para toda la juventud sin pasar a ser disfrutados por ninguna organización o grupo concreto y las dependencias de ámbito local, hasta ahora utilizadas por la OJE, serán controladas por una comisión de jóvenes elegidos democráticamente en una asamblea a celebrar en cada localidad o barrio.

## MARTES 10, REUNION DE LOS MOVIMIENTOS JUVENILES DE CIUTAT

El próximo día diez de los corrientes y en los locales cedidos por Radio Juventud, se realizará la primera reunión de los diversos clubs juveniles y fuerzas políticas juveniles de este nuevo año, los temas a tratar, son la formación de una comisión ejecutiva que represente a la Asamblea, informe de la comisión de patrimonio, etc. Según fuentes bien informadas, nos han señalado la posibilidad de que intervenga por primera vez en el pleno de la Asamblea, el recién elegido «intermediario» de la Delegación de Cultura y los Movimientos Juveniles para clarificar y asentar las futuras bases de negociación.

Sólo nos queda recordar, la invitación que realizan los movimientos juveniles de Ciutat para el próximo día diez, a las organizaciones aún no presentes. Y también queremos recordar estos DOSCIENTOS VEINTICUATRO MILLONES que han sido aprobados en el último Consejo de Ministros para el sustituto de la Juventud.

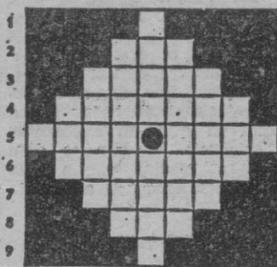
# PASATIEMPOS

## JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



## CRUCIGRAMA

A B C D E F G H I



**HORIZONTALES.** — 1: Símbolo químico del boro. — 2: Arbol de Costa Rica, de cuyo fruto se extraen refrescos. — 3: En plural, prenda de tela propia para cubrir o adornar la cabeza. — 4: En plural, y en América, incursión en tierra de indios, con pillaje y exterminio. — 5: Cierta accidente geográfico. Dios de la Mitología griega. — 6: Natural de cierta provincia española. — 7: En plural, letra o mote que se pone en los emblemas o empresas. — 8: Señal internacional de auxilio. — 9: Abreviatura de punto cardinal.

**VERTICALES.** — A: Número romano. — B: Prefijo usado en nombres de origen gaélico, eocécés e irlandés, que significa hijo. — C: En la región de Asturias y en Santander, barril donde se transportan las sardinas arenques. — D: En plural, moneda de Costa Rica. — E: Municipio de Filipinas, en la provincia de Mindoro. Dios de la Mitología egipcia. — F: Apartar, separar a alguien de un lugar o condición. — G: En plural, vestido que llevan las mujeres de la India. — H: En la provincia de Aragón, iglesia. — I: Consonante.

## JEROGLIFICOS

II  
NO

¿SE HACE ASI?



¿COMO HA SIDO LA COSECHA DE ESTE AÑO?

## SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

### CRUCIGRAMA

**HORIZONTALES.** — 1: A. — 2: Uro. — 3: Efeso. — 4: Afalaga. — 5: Edén. Romí. — 6: Atenaza. — 7: Azala. — 8: Aba. — 9: O.

**VERTICALES.** — A: E. — B: Ada. — C: Efeta. — 4: Afalaga. — E: Arel. Nabo. — F: Osárala. — G: Ogoza. — H: Ama. — I: l.

### JEROGLIFICOS

Sube César (sube ce; sar).

Luis (l, u; ie).

10/1



## VIAJE AL PLANETA «PORNO»

CONOZCA A LA DIOSA DEL AMOR

...LOS ROBOTS SEXUALES  
LOS LIBIDINOSOS MONSTRUOS...  
EL CONCUPISENTE EMPERADOR...

EL RAYO ¡«SEX»!

LAS AVENTURAS DE

**FLESH GORDON**



JASON WILLIAMS, SUZANNE FIELDS, JOSEPH HUGGINS, WILLIAM HUNT  
UN FILM DE HOWARD ZIEHM y MICHAEL BENVENISSE - METROCOLOR  
NO DEBE CONFUNDIRSE CON EL ORIGINAL FLASH GORDON

CINE DE LA PRENSA  
Y MUNICIPAL

DIVIERTASE EN

3.<sup>a</sup> SEMANA!

AUT. MAYORES

PASES: 3'45 - 6 - 8'15 y 10'30

## SALA AUGUSTA 3.<sup>a</sup> SEMANA

LA PELICULA MAS COMENTADA

¡EXITO ARROLLADOR!

LAURA ANTONELLI

EL MAXIMO EXPONENTE

SENSUAL, DIRIGIDA POR

EL REALIZADOR DE

«MIEDO AL ESCANDALO DE

UNA MUJER CASADA»

y «MALIZIA»



WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta

Un film de SALVATORE SAMPERI

LAURA ANTONELLI

ME GUSTA MI CUÑADA  
(PECCATO VENIALE)

TECHNICOLOR  
CON ALESSANDRO MOMO  
ORAZIO ORLANDO

ERA MUY JOVEN PARA TENER ESPOSA  
... PERO NO PARA LA ESPOSA DE SU HERMANO!

De Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

«SOLO PARA MAYORES»

## ALCOHOLICOS ANONIMOS

GRUPO INTERNACIONAL

PALMA DE MALLORCA  
C/. NUNEZ DE BALBOA, 6 — LUNES, JUEVES Y  
SABADOS 9,30 NOCHE

SI SU PROBLEMA ES DEJAR DE BEBER  
ESTE ES NUESTRO PROBLEMA

Apartado de Correos, 1015



UN EFICAZ MEDIO DE  
COMUNICACION...  
LA RADIO

Y AHORA, UN PROGRAMA  
EMINENTEMENTE  
MUSICAL,  
CON SONIDO  
ESTEREOFONICO

R.J.-2... UNA NUEVA  
DIMENSION DE LA RADIO

RADIO CADENA ESPAÑOLA  
radio juventud LA VOZ DE BALEARES

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, VIERNES: La Epifanía del Señor. Los Santos Reyes. — El Sol sale a las 8,18 y se oculta a las 17,37. — Luna: C. menguante.

### FARMACIAS DE GUARDIA

#### DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Agniló Ripoll, General Riera, 136, 250630; Bagur Claverol, San Miguel, 29, 211177; Grau Sbert, Juan Saridakis, 34 Apartamentos Pullman II (Cala Mayor), 239687; Mercadal Barceló, Héroes Manacor, 94 (La Soledad), 270629; Miró Forteza, Colón, 6, 211368; Morell Brotad, Pascual Ribot, 5 (Zona Fortí), 233402; Oliver Quetglas, Aragón, 70 (Hostalet), 272501; Rosselló Escarrer, Greco, 5 (Viviendas Virgen de Lluc), 274696; Saenz de Navarrete, Bmé Riutort, 4 (Ca'n Pastilla), 260236; Sastre Juan, Capitán Salom, 10 (Carret. Sòller, junto Cruz Roja), 251457; Solivellas Blanes, San Magín, 34 (Santa Catalina), 231828; Vergés-Cortés, Salas, 1 (Final San Fello), 221788.

#### DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

NADAL ROS, Plaza Cort, 2.

#### DE 10 A 12 NOCHE

SOLIVELLAS BLANES, San Magín, 34 (Santa Catalina).  
MERCADAL BARCELÓ, H. de Manacor, 94 (La Soledad).

#### ASISTENCIA SANITARIA

#### DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.

Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido: Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Doria.

### SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

#### PARA HOY

##### AEREOS

##### VUELOS NACIONALES

Palma - Barcelona  
7,30 (diario) - 8,50 - 10,00 (diario) - 14,35 - 17,30 (diario) - 19,10 (diario) - 20,30 (diario) - 22,10 (diario).

Palma - Madrid  
7,45 (diario) - 10,10 (diario)  
17,30 - 22,10 (diario).

Palma - Valencia  
7,35 - 19,20 (diario).

Palma - Alicante  
10,35.

Palma - Málaga  
16,35.

Palma - Sevilla  
10,35.

Palma - Las Palmas  
10,35.

Palma - Tenerife  
10,35.

Palma - Ibiza  
8,40 - 16,55.

Palma - Menorca  
19,55.

##### VUELOS AVIACO

Palma - Barcelona  
13,45 - 19,50 (diarios).

Palma - Madrid  
14,00 - 23,05 (diarios).

Palma - Menorca  
8,45 - 17,10.

##### MARITIMOS

##### COMPANIA

##### TRASMEDITERRANEA

Palma - Barcelona  
Salida a las 23 horas.

Palma - Valencia  
Salida a las 11 horas.

Palma - Alicante  
Salida a las 19 horas.

Palma - Ciudadela  
Salida a las 22 horas.

Palma - Cabrera  
Salida a las 9 horas.

##### COMPANIA YBARRA

(Servicio "Canguro")

Palma - Barcelona  
Salida a las 24 horas (diario, excepto sábados).

### HORARIO DE TRENES

Salidas de PALMA:	17,40 - 18,30 - 19 - 20,40	20,55.
6,15* - 6,25 - 7,45 - 8* 9* - 9,30 - 11 - 12 - 13 14 - 14,30 - 15* - 16 - 17 18* - 18,30 - 19* - 20.	(*) Llegan a Artá, (*) Llegan a La Puebla (el resto son Palma-Inca)	
Salidas de ARTA A PALMA:	7,10 - 10,10 - 17,10.	
Salidas de LA PUEBLA A PALMA:	7,30 - 10,10 - 15,40 - 20,10	
Salidas de INCA A PALMA:	6,55 - 8 - 8,30 - 9 - 10,10 10,40 - 11,30 - 12 - 12,40 13,40 - 15 - 16,10 - 17	
Sal. Palma	8,00	Sal. Sóller
10,30 Turístico	6,45	9,15
13,00	11,50	14,10
15,15	14,10	18,20
19,45	18,20	22,30 (1)
22,30 (1)	(1) 21,15	

(1) Sólo domingos y festivos.  
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.

### SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

N.º Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	F. regreso	Ult. regreso	Frecuen. minut.
1/12	Paseo Marítimo	6,15	21,45	6,50	22,20	30
23/13	Illetes Pont d'Inca	5,40	24,30	6,35	01,30	8
4/12	Génova Puerta San Antonio	6,00	22,00	6,40	22,40	25
5/15	Son Dureta Ca'n Pastilla	5,40	01,30	6,05	01,30	8
6	Son Españolet	6,15	21,55	5,55	22,15	20
7	Son Vida	6,00	23,00	6,20	23,30	20
8	Son Roca	5,55	23,05	6,45	23,25	8
9-A	Cas Capiscot por Gral Riera	6,15	22,15	6,00	23,00	20
9-B	Cas Capiscot por Blanquerna					
	Amancecer	6,25	23,00	6,10	22,45	20
11	Coliseo-Polígono-Son Cladera	5,00	22,00	5,30	22,30	15
14-A	Palma-Son Gotleu-Rafa	6,00	23,00	6,00	23,20	10
14-B	Palma-Soledad-Son Gotleu	6,05	22,45	6,00	23,00	10
16	Establiments	6,30	22,00	6,00	22,30	30
17-A	Aeropuerto	6,20	21,30	6,55	22,05	70
17-B	Especial Aeropuerto	6,30	24,10	7,00	24,40	30
18	INGIMA	6,10	21,00	6,35	21,30	60
21	Palma Nova	6,20	24,35	7,10	01,20	12
22	Portals Nous	7,30	19,30	8,15	20,15	90

Cupón del ciego **563**

## TV.

### PROGRAMA PARA HOY

10,45: (\*) CARTA DE AJUSTE «Réquiem», de Giorgi Ligeti.  
11,00: (\*) SANTA MISA.  
12,00: (\*) ESQUI  
Desde la estación invernal alemana de Pfronten.  
13,30: (\*) AVANCE TELEDIARIO  
13,30: (\*) TOT ART. SUPLEMENT SETMANAL. (Sólo para Cataluña y Baleares).  
13,35: (\*) VIEJAS TIERRAS, VOCES NUEVAS «VALLADOLID».  
14,00: (\*) PROGRAMAMA REGIONAL SIMULTANEO  
14,00: (\*) MIRAMAR (Sólo para Cataluña y Baleares).  
La actualidad en Cataluña y Baleares.  
14,30: (\*) TELEDIARIO (Primera edición) Incluye «Hora 15»  
15,20: (\*) SESION DE TARDE «SALVAJE Y LIBRE». Por los escabrosos páramos y las onduladas llanuras del este de Inglaterra, corretea Phillip, un niño solitario y silencioso, incapacitado para hablar procura siempre aislarse de los demás y sólo parece estar a gusto en compañía del coronel retirado Jonathan Lane-Foster y Diana, niña de su misma edad.

Presenta Kiko Ledgato y escribe, dirige y realiza Narciso Ibañez Serrador

22,45: (\*) ULTIMA HORA DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

### U. H. F.

15,00: (\*) TOT ART. SUPLEMENT SETMANAL. (Sólo para Cataluña y Baleares).  
15,30: (\*) CATALA AMB NOSALTRES. (Sólo para Cataluña y Baleares). Repaso de las lecciones del curso anterior.  
18,30: (\*) CARTA DE AJUSTE Banda sonora original de la película «Sex O'Clock».  
19,00: (\*) AVANCE INFORMATIVO  
19,05: (\*) REVISTA DE TOROS  
19,30: (\*) POP-GRAMA Espacio dedicado a la música joven y a todos los fenómenos socio-culturales que se desarrollan en su entorno.  
20,30: (\*) HORIZONTES Revista semanal de las ciencias y la técnica, presentada y dirigida por Ramón Sánchez Ocaña  
21,15: (\*) REDACCION DE NOCHE Incluye «Opinión pública» DESPEDIDA, ORACION Y CIERRE

(\*) PROGRAMAS EN COLOR.  
(♦) MAYORES 14 AÑOS.  
(♦♦) MAYORES 18 AÑOS.

### TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel. 251445.  
BOMBEROS: Tels. 291250-251234 y 291254.  
CASA DE SOCORRO: Tel. 222178.  
GUARDIA CIVIL: Tel. 241237.  
POLICIA: Tel. 222622.  
POLICIA ARMADA: Tel. 211544.  
POLICIA MUNICIPAL: Tel. 281600.  
JUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno): Tel. 212632.

## MAÑANA

# REBAJAS

## BOUTIQUE LIZ

Tous y Maroto, 5 - Palma

## nuestros COMENTARISTAS

### PRESOS POLITICOS

Lo de los presos políticos comienza a ser el cuento de nunca acabar. El ciudadano medio recibe con estupor e incredulidad las reiteradas declaraciones de quienes pretenden equivocarse a la opinión pública, etiquetando cualquier delito común con el socorrido adjetivo de «político». ¿Dónde está la frontera para delimitar, con la razón y la lógica, el delito político? Los atentados, el asesinato, los robos a mano armada, el secuestro y el terrorismo, está claro que no son, en ningún caso y bajo ninguna circunstancia, delitos políticos y así se recoge en los códigos de Justicia de todo el mundo civilizado. Pero en este río revuelto de la confusión, voces interesadas, pretenden equiparar todos los supuestos delictivos y forzar una corriente de opinión equivocada para utilizarla, finalmente, como arma de presión frente a los poderes públicos. Este estado de cosas, en gran medida, ha provocado los más recientes disturbios en las cárceles de toda España, con la casi total destrucción de las instituciones penitenciarias —harán falta más de 3.000 millones de pesetas para acondicionar nuevamente las prisiones—, y en definitiva, ha soliviantado a toda la población reclusa, con resultados muy perjudiciales, en primer término, para los propios internos.

Desde un prisma objetivo, sin apasionamientos de ningún tipo, hay que reconocer que la Justicia española, en el marco de la reconciliación y el ensanchamiento de las libertades públicas que han conllevado el cambio del modelo político ha operado con criterios muy abiertos a la hora de discernir sobre el carácter de delito político y, fundamentalmente, puede pensarse que se ha pecado por exceso de generosidad y clemencia y no por una interpretación cicatera y restrictiva de la letra de Ley. Sin ir más allá de los muchos ejemplos que pueden avalar lo que decimos, ahí está el caso de los presuntos implicados en el asesinato del industrial barcelonés Bultó, que incluso provocó unas manifestaciones de disconformidad del Ministerio del Interior y dejó perplejos a más de uno, empezando por el fiscal, que ha recurrido contra la decisión judicial, ante la sala segunda del Tribunal Supremo. La Justicia viene actuando, desde los presupuestos del ordenamiento legal vigente, con una absoluta independencia de los poderes ejecutivos y legislativos, lo que garantiza indudablemente la igualdad de derechos y deberes del individuo frente a la Ley.

Ahora mismo, de nuevo, salta a las páginas de los periódicos que hay en España medio centenar de personas detenidas por razones políticas. Lo dicen algunos de los abogados defensores de los presos. Por mucho que se justifique esta gratuita afirmación desde los supuestos que están cumpliendo con su obligación profesional como juristas en la defensa de sus clientes, parece ciertamente que en esta ocasión se han extralimitado un poco en afirmación tan rotunda y carente de base jurídica y legal. ¿O es que puede considerarse un delito político intentar hacer volar por los aires con explosivos una central nuclear? ¿Es que alguien puede considerar delito político el asesinato de un agente de la autoridad que está, por ejemplo, de vigilancia en las carreteras? ¿Es que el atraco a un banco es, en algún lugar del mundo, considerado como delito político? ¿Puede el secuestro legitimarse desde supuestos políticos?

Conviene que de una vez y para siempre se clarifique el panorama en este intencionadamente enturbiado asunto. En España, ahora mismo, lo ha dicho el subsecretario de Justicia, no existe ningún preso político. El último que salió de las cárceles fue el militante de ETA, Aldonando, puesto en libertad no hace muchas semanas. Seamos serios y dejemos de confundir y enredar caprichosamente. Los tiempos de consolidación democrática no son para que pescadores sin escrúpulos, intenten pescar a río revuelto.

CARLOS BRIONES

### ENERGIA Y MONOPOLIO

La importancia del petróleo como fuente energética determina que cualquier tema en relación con este producto tenga una repercusión de gran alcance. En nuestro país, con unas enormes necesidades de importación de crudos, las divisas procedentes del turismo y de otras partidas invisibles se las lleva precisamente el petróleo.

En el momento presente, en plena crisis energética, el Ministerio de Industria y Energía ha redactado un anteproyecto en relación con los hidrocarburos en el que, al parecer, se propone la desaparición de la CAMPSA. Se dice también que los Ministerios de Economía y de Hacienda se han mostrado, en cambio partidarios del mantenimiento del monopolio.

El monopolio, creado en 1929, ha podido cumplir alguna función útil, pero en estos momentos no puede esgrimirse ningún argumento sólido para su mantenimiento. En todo el mundo occidental la empresa privada predomina en este campo y las empresas públicas existentes (ELF-ERAP de Francia, OMI de Austria, Neste-Oy de Finlandia, ENI de Italia, etc.) cumplen también una importante y útil función para la comunidad, pero sin tener que recurrir a la máxima imperfección del mercado.

En un régimen económico de libertad de empresa, el monopolio debe ser sólo una solución a adoptar en extremos, pero siempre y cuando esa posible —y puede verse que en otros países lo es— la libertad de empresa es ésta la que debe predominar.

Cuando fue creado el monopolio, bajo la dictadura de Primo de Rivera, el petróleo tenía muy poco peso específico dentro del conjunto de la energía, pero en la actualidad cubre más del sesenta por ciento de nuestras necesidades energéticas. Las bases, pues, han cambiado lo suficiente para que el anteproyecto del Ministerio de Industria y Energía merezca el aplauso de cuantos creen en la innovación y en la competencia.

RAMON MARIA ALLER

### «CONFUSIONES SOBRE LA AUTONOMIA EN EL PROYECTO CONSTITUCIONAL»



Luis Sánchez Agesta en "Ya":

«El artículo que regula la competencia del Consejo de Gobierno de los territorios autónomos les atribuye de una manera general las funciones ejecutivas y administrativas que derivan de su competencia, así como la potestad reglamentaria en relación con las funciones propias y las delegadas. Esas funciones "propias" serán las que cada estatuto defina dentro del marco de la Constitución. Pero también aquí la Constitución es sólo un "marco" que sólo enuncia las facultades del Estado y sin una neta distinción entre las facultades legislativas y administrativas. Facultades propias son, pues, las que no estén atribuidas exclusivamente al Estado y se definan en el estatuto como competencia regional.

El tema es aún más confuso porque no se ha establecido una distinción entre funciones legislativas y administrativas a definir las funciones exclusivas del Estado. Así, en algunos casos se habla efectivamente de leyes; en otros, de "régimen"; en otros, de "relaciones jurídicas", y en otros la referencia es a "leyes básicas", "normas básicas", "condiciones básicas" o "principios generales", o incluso se menciona escuetamente una materia, como en el caso de la "pesca marítima" o los "recursos mineros y energéticos".

¿Es que en unos casos se reserva al Estado la ley, o las bases, o los principios generales, y en otros la materia en su integridad en el orden legislativo y administrativo?

¿Se podrá reclamar en un estatuto la ejecución —e incluso el desarrollo legislativo— de todas aquellas materias en que la competencia exclusiva del Estado se limita a las "bases" o "las normas básicas"?

Y si se tiene en cuenta que en el ejercicio de los derechos y cumplimiento de los deberes constitucionales sólo es competencia exclusiva del Estado "la regulación de las condiciones básicas que garanticen la igualdad de todos los españoles", ¿podrá haber por ejemplo, leyes electorales regionales en ese "marco" que describe el proyecto constitucional?

### «TERRORISMO»



Martín Ferrand en "Mundo Diario":

«Entre los que roban el "goma-2" por toneladas y otros que se llevan las pesetas al extranjero por quintales, el país está lleno de terroristas. Terroristas de todos los colores, tan escasos como activos, que vienen a dinamitar física o literariamente nuestra esperanza de convivencia.

Parece ser que la rama político-militar de ETA se rearma y vuelve a las andadas. No es raro. Parlamentarios hay que han justificado sus acciones con mayores consecuencias. Parece ser, al mismo tiempo, que algunos balances notorios se están cuadrando en Suiza y en otros países fiscales.

La situación, el terrorismo siempre es grave, exige energías, eficaces y urgentes; medidas. En estos terrenos sólo el rotundo ejercicio de la autoridad puede impedir el eclipse de la esperanza.

El año que terminó ha sido pródigo en acontecimientos. Entre sus muchos sinsabores destaca el balance positivo de las elecciones generales y de la marcha hacia lo constitucional. Estamos en vías de ser, de un modo más eficaz que el meramente geográfico, un país occidental y no podemos permitirnos el lujo de una desestabilización protagonizada ni por terrorismo blanco del capital oligárquico e insolidario ni por el rojo sangüíneo, lento de los delirantes extremistas. Es un tema para el Gobierno y una causa para los ciudadanos de este país que, independientemente de posiciones y matices estén a favor de la solución democrática de nuestro mañana.

Las pesetas fugitivas y las bombas pueden explosionar en cualquier momento. Su mecha está encendida. Las luchas menores, los juegos de las capillas, las voces agoreras, los conflictos marginales y todos sus afines deben desaparecer: aplazarse para un momento más oportuno. Lo primero es acabar con la amenaza terrorista.

### ¡BINGO!

B. M. Hernando en "Informaciones":

### INFORMACIONES

«Se veía venir y ha venido: la riada del "bingo" amenaza con inundar el país. Pronto no quedará casa regional, asociación o parroquia sin su "benéfico" "bingo" para las prometedoras tardes de sábado o las aburridas tardes del domingo. Un modo elegante, digno, familiar, legal y decente de correr aventuras de casino sin casino. Esa es la fuerza del "bingo". En definitiva, lo que priva en las honorables burguesías de todo el mundo es la posibilidad de acercarse lo más posible a la indecencia, manteniéndose decente. A la mayor parte de nosotros lo que nos gustaría es robar sin ser ladrones y engañar permaneciendo honrados y veraces. La vida intachable suele ser aburrida.

Y llega el "bingo"...

### «EL CAMBIO»

### EL IMPARCIAL

José María de Arce en "El Imparcial":

«Que existe un sector público en la actividad económica del país es un hecho necesario que brota de la propia dinámica del desarrollo. Y que ese sector nacionalizado tenga mayor o menor dimensión puede ser discutido y aceptado por razones técnicas o de interés general de la comunidad. Como lo es el protagonismo del Estado en la actividad económica nacional, uno de los acontecimientos más importantes de los últimos cuarenta años, que ha terminado con la vetusta imagen del Estado canonista sustituido hoy por un Estado emprendedor de considerable volumen. Pero nada de esto presupone cambiar la sociedad actual por una sociedad colectivista.

El socialismo está ahí, con sus votos, con sus parlamentarios y con sus sindicatos, predicando sin cesar su programa y haciendo continua afirmación de su fe y de su legítima aspiración a constituirse en su día en alternativa de gobierno. El comunismo, en su versión democrática y pluralista, ofrece la equívoca mercancía del eurocomunismo a sabiendas de su poco verosímil aceptación. Son y serán ambos partidos, dentro de sus muy distintas posibilidades, elementos importantes y respetables de nuestra pluralidad constitucional futura. Pero tenemos nosotros de su ejemplo lecciones para una actitud política definida asentada en nuestro convencimiento propio que es lo único que en política despierta la convicción de los demás, ofreciendo a la opinión nuestro proyecto de Estado democrático con un contenido que resulte más atractivo, parezca más viable, sea más conveniente y se revele más adecuado al interés de la mayoría, que el de los partidos españoles de la izquierda colectivista.

Y cambiemos cuanto sea preciso "en la sociedad. Pero no cambiemos "de" sociedad".

### CONTRASTE DE PARECERES

### ESPAÑA, SEPTIMO CONSUMIDOR DE FARMACOS

### Arriba

En "Arriba", Lola Navarro entrevista al presidente del Colegio Oficial de Farmacéuticos de Madrid, don Pedro Gómez Agüero:

«—Existe una corrección entre consumo de medicina y el desarrollo de una nación. A mayor desarrollo, mayor consumo per cápita. No obstante, el consumo de medicamentos muchas veces enmascara una deficiente asistencia sanitaria en la que la especialidad farmacéutica sustituye otras prestaciones. Por ello considero que un séptimo lugar en el consumo de medicamentos está de acuerdo con la tendencia mundial, y que el haber pasado del tercero a éste indica una mejora en la asistencia médica del país.

—¿El que España ocupe este séptimo puesto significa que existen muchos enfermos, o que los españoles somos un tanto propensos a acudir en seguida a los fármacos?

—La sobremedicación es un defecto común a todos los países desarrollados, en los que existe una neurosis social que, entre otros efectos (alcoholismo, toxicomanías...), presenta el comentario. Esto es una de las causas del mayor consumo per cápita de medicamentos en los países de alto nivel de vida, pero no se trata, en absoluto, ni de que los españoles somos más propensos a las enfermedades ni de que tengamos mayor afinidad a los fármacos.

### NAVARRA

### AVUI

Josep M. Orta a "Avui":

«El País Vasco ya té aprovada l'autonomia. Queda per resoldre el contingents amb Navarra, ja que, per una decisió del govern estatal, haurà de ser ella qui decidexi d'integrar-s'hi o no. Als democràtics ens ha agradat la idea del referèndum, que sigui el poble el que decidexi si es vol integrar o no. Esperem que la diputació foral permeti —és la seva mà— expressar la veu dels ciutadans navarresos, i no vulgui monopolitzar —com li permet e' decret— la voluntat popular.

I si es fa referèndum és possible que els navarresos es dividixin geogràficament en les dues alternatives. Que els del nord, que se senten bascos i així ho han manifestat sempre que se'ls n'ha donat ocasió, votin per integrar-se a aquesta pre-autonomia, a l'inrevés que els navarresos del sud, on els sentiments en aquest aspecte ja són bastant més discutibles. Aleshores, potser es tractaria de replanjar-se la validesa de l'actual divisió per províncies no és pas ideal, i potser, si els afanyos autonòmics que promet Madrid són veritat, no seria sobrer reajustar les actuals divisions per tal de no dividir zones que per història, cultura, idioma o sentiment no es troben dins de l'Españ inlclosos el 1812".